

ECHINGER FORUM

UNABHÄNGIGE ZEITUNG
für Deutenhausen, Dietersheim, Eching,
Günzenhausen, Hollern und Ottenburg
www.echinger-forum.de



Gut sitzen in Eching



Die Maibäume
stehen wieder



Handballjugend
mit vier Meistertiteln



Gauschießen
in Dietersheim



50 Jahre Lebenshilfe für alle Menschen von jung bis alt

Jedes Jahr wird der Europatag am 5. Mai auch als "Europäischer Tag für die Rechte von Menschen mit Behinderung" begangen. Dass dieser Tag trotz vieler Fortschritte immer noch wichtig ist, zeigt die aktuelle Propaganda der Partei AfD, die im Deutschen Bundestag auf böswillige Weise Behinderung, Inzest und Migranten verquickt. Sowa geht uns alle an: Wir müssen wieder vermehrt wachsam sein für Menschlichkeit und uns entschlossen gegen diese menschen- und lebensfeindliche Ideologie stellen. Wir müssen Nein sagen gegen jede Abwertung von Menschen mit Behinderung oder Migrationshintergrund.

Weitaus positiver ist der zweite Grund, Menschen mit Behinderung in der Region um Freising in diesem Jahr in den Mittelpunkt zu stellen: Heuer jährt sich zum 50. Mal die Gründung des Vereins Lebenshilfe Freising, der mit 1200 betreuten Menschen und 600 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern größten Sachwalterin von Menschen mit Behinderung bei uns daheim.

Am 26. Juni 1968 besiegelten der erst 2016 verstorbene Tom Mutters, der Gründer der Lebenshilfe-Idee, unser erster Vorsitzender Hermann Altmann und viele weitere Prominente der Region im Freisinger Rathausaal eine Bewegung, die von den Eltern und Angehörigen von Menschen mit Behinderung wenige Jahre zuvor angestoßen worden war. Professionelle Förderung und

Unterbringung forderten sie für ihre besonderen Kinder und Jugendliche. Und so wie die Kinder groß wurden, wurden auch die Lebenshilfe Freising und ihre Angebote immer umfangreicher und vielfältiger: von der Frühförderung der Kleinsten über Kindergarten, Schule und Arbeitsplatz bis hin zu individuellen Freizeitangeboten und Wohnformen bis ins hohe Alter.

Die Lebenshilfe Freising hat sich zu einem harmonischen Dreiklang entwickelt aus engagierten Eltern, kompetenten Fachleuten und selbstbewussten Menschen mit Behinderung. Die Eigeninitiative und Tatkraft der Angehörigen braucht das Fachwissen der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Lebenshilfe Freising. Im Mittelpunkt stehen aber die Bedürfnisse und Wünsche der Menschen mit Behinderung in unserer Region. Sie sollen ermutigt werden, ihr Leben selbst zu gestalten und die dazu nötigen Hilfen selbstbewusst einzufordern, ganz nach dem Motto: „Nichts über uns, ohne uns!“ Behinderte Menschen wollen vor allem normal sein und so normal behandelt werden wie möglich. Sie wollen keine Extrawurst aber auch kein Bevormundung. Sie wollen einfach dazugehören.

Durch meine langjährige Arbeit in unserer Region weiß ich: Wir haben die große Unterstützung aller Menschen mit gutem Willen vor Ort. Wir von der Lebenshilfe Freising e.V. danken al-



len Bürgerinnen und Bürgern für ihr langjähriges Vertrauen und bitten auch für die nächsten 50 Jahre unseres Vereins: Arbeiten Sie mit uns gemeinsam für eine bessere Zukunft für alle Menschen in unserer Heimat, ob mit oder ohne Behinderung!

Es grüßt Sie ganz herzlich

Ihre
Monika Haslberger
1. Vorsitzende Lebenshilfe Freising e.V.

Lebenshilfe in Eching

1996 wurde die Integrative Kindertagesstätte „Bunte Arche“ in Eching eröffnet. Hier werden 60 Kinder betreut, davon 16 mit Behinderung. Der Kindergarten bietet drei Integrationsgruppen und seit 2010 zusätzlich eine Krippengruppe. Die Tagesstätte hat 20 Mitarbeiter, die Leitung hat Chantal Gmeineder.

An der Grund- und Mittelschule Danziger Straße ist seit 2000 eine Außenklasse der Förderschule und eine Außengruppe der Heilpädagogischen Tagesstätte Freising angesiedelt.

Seit 2018 hat die Grund- und Mittelschule das Schulprofil Inklusion. Seit 2006 besteht zusätzlich auch noch an der Imma-Mack-Realschule eine Außenklasse und -gruppe.

Der Schatzmeister des Vereins Lebenshilfe, Oliver Klingeberger, kommt ebenso aus Eching wie Bezirksrat Simon Schindlmayr, der im Stiftungsrat des Vereins sitzt. Langjährige Unterstützung erhält die Lebenshilfe durch den Lions-Club Eching.



Bei der 20-Jahr-Feier der "Bunten Arche" 2016: (v. li.) Der damalige Bürgermeister Josef Riemensberger, Bereichsleiterin Kinder und Jugendliche Hildegard Waldinger, Kita-Leiterin Chantal Gmeineder, Lebenshilfe-Vorsitzende Monika Haslberger und Geschäftsführer Michael Schwaiger. (Bild: Lebenshilfe)

Unser Zeitungskreis-Team sucht Verstärkung

Sehr geehrte Leser und Leserinnen des Echingers Forums,

jeden Monat trifft sich unser Zeitungskreis-Team zur Besprechung für die nächste Ausgabe des Echingers Forums. Das Treffen dauert ca. eine Stunde. Wir sprechen über den nächsten Leitartikel, über das Titelfoto der kommenden Ausgabe und natürlich darüber, wer welche Veranstaltungen besuchen möchte und darüber berichtet. Als Berichterstatter des Echingers Forums brauchen Sie z. B. im Bürgerhaus etc. keinen Eintritt zu bezahlen. Neben den Veranstaltungen im Bürgerhaus kann es z. B. auch die Jahreshauptversammlung eines Echingers Vereins, eine Aufführung in der Musikschule oder ein sportliches Ereignis sein. Unser Zeitungskreis-Team verbindet nicht nur der Spaß am Schreiben, sondern auch die Freude und die Anerkennung, die dieses Ehrenamt mit sich bringt. Jeden Monat bei unserem Zeitungskreistreffen blicken wir stolz auf die soeben erschienene Ausgabe des Echingers Forums und freuen uns über jeden Bericht, der so seinen Beitrag zum Gelingen beigetragen hat.

Wir würden uns über Unterstützung freuen! Wenn Sie Lust haben, sich unserem Zeitungskreis-Team anzuschließen, dann besuchen Sie uns doch bei unserer nächsten Sitzung am 2018 um 19 Uhr im ASZ. Die nachfolgenden Termine finden Sie auf unserer Webseite (www.echinger-forum.de). Sie benötigen dazu keine journalistischen Kenntnisse. Kommen Sie einfach ohne Anmeldung ganz unverbindlich vorbei und entscheiden dann, ob Sie mitmachen.

*Im Namen unseres Zeitungskreis-Teams
Dagmar Zillgitt,
Vorsitzende*

Liebe Echinger

Wohnbaulandmodell: Kriterien stehen fest

In den drei Echinger Neubaugebieten Böhmerwaldstraße, Eching-West und zwischen Hollerner und Anne-Frank-Straße werden derzeit die archäologischen Untersuchungen durchgeführt. Im Gebiet Eching-West wurden ersten Erkenntnissen zufolge menschliche Überreste aus der Glockenbecherkultur um 2.600 v. Chr. gefunden – die ersten Echinger oder nur Durchreisende?

Apropos „sesshaft werden“: Seit vielen Jahren warten immer mehr Echinger darauf, dass es endlich wieder zu einer Neuauflage des „Einheimischenmodells“ kommt. Derzeit befinden sich rund 500 Interessenten auf der Vormerkliste für die Baugebiete in Eching und über 400 für Dietersheim. Während in den Baugebieten die vorbereitenden Arbeiten durchgeführt sowie die Erschließungen geplant werden, hat der Gemeinderat Ende April die Kriterien zur Vergabe von Wohnbauland beschlossen. Erklärtes Ziel sollte es sein, dass möglichst viele Bewerber zum Kreis der Berechtigten gehören und nur wenige ausgeschlossen werden, z.B. aufgrund zu hohen Einkommens oder Vermögens. Die Schwierigkeit bestand darin, einen fairen Kriterien-Mix aus Ortsansässigkeit und sozialen Gesichtspunkten zu finden. Da die bisher praktizierten Einheimischen-Modelle seit einem Urteil des Europäischen Gerichtshofs in 2013 auf rechtlich sehr wackligen Beinen standen, hat das Bundesbauministerium im März 2017 eine Einigung mit der EU-Kommission erzielt, in der die Rahmenbedingungen zulässiger Vergabekriterien vereinbart wurden. So darf die Dauer der Ortsansässigkeit kein Ausschlusskriterium darstellen und ihr dürfen höchstens 50% Gewichtung beigemessen werden bei einer maximal anzurechnenden Wohnsitzdauer von fünf Jahren. Soziale Kriterien wie Einkommen, Vermögen und Kinder erhalten somit künftig mehr Gewicht als in früheren ihren Namen verdienenden „Einheimischen-Modellen“.

Wer ist berechtigt?

Berechtigt sind Bewerber, deren Gesamtvermögen den Wert des Grundstücks nicht übersteigt und deren Haushaltseinkommen nicht höher ist als das mittlere Einkommen am Wohnort. In Eching sind somit Paare mit jährlichen Gesamteinkünften von bis zu 100.000 EUR antragsberechtigt.

Wie funktioniert die Bewertung?

Für die Punktevergabe spielen folgende Kriterien eine Rolle: Wohnsitz in Eching, Höhe des Haushaltseinkommens, Familienstand, Anzahl der Kinder, Eltern am Ort, Behinderung oder Pflegebedürftigkeit von Haushaltsangehörigen sowie aktiv ausgeübtes Ehrenamt. Die kompletten Vergaberichtlinien können Sie im Rathaus oder auf der gemeindlichen Homepage einsehen.



Was kostet ein Grundstück?

Die Preise für Wohnbauland in unserer Region sind in den letzten Jahren geradezu explodiert. Grund hierfür sind der im Verhältnis zum Angebot übermäßig gestiegene Bedarf sowie die Tatsache, dass Grundstücke immer stärker zum Spekulationsobjekt werden. Kommunale Aufgabe ist es jedoch, eine Bodenvorratspolitik zu betreiben und Grundstücke einer sinnvollen Verwendung zuzuführen anstatt mit ihnen zu spekulieren. Basis für die Preisgestaltung ist der aktuell gültige Bodenrichtwert, dem die Verkaufspreise der Jahre 2015 und 2016 zugrunde liegen. Während dieser Wert für Eching in 2015 noch bei 670 EUR lag, beträgt er heute 1.100 EUR. Angesichts dieses hohen Wertes halte ich einen Abschlag in angemessener Höhe für erforderlich, damit sich der berechnete Personenkreis überhaupt ein Grundstück leisten kann. In der Gemeinderatssitzung am 5. Juni werde ich einen Abschlag von 30% vorschlagen und möchte darüber beschließen lassen.

Alle Interessenten für unser Wohnbaulandmodell lade ich herzlich zu einer **Informationsveranstaltung am 6. Juni um 19 Uhr ins Bürgerhaus ein.**

Zum Schluss noch etwas Organisatorisches: Aufgrund personeller Engpässe im Bürgerbüro können wir bis zu unserem Umzug Mitte Juli montags nur bis mittags für Sie da sein. Die Öffnungszeiten an den übrigen Tagen bleiben unverändert. Ich bitte um Ihr Verständnis.

Herzlichst

Ihr Sebastian Thaler



**AMTLICHE
MITTEILUNGEN**

Gemeinde Eching

Untere Hauptstraße 3 - 85386 Eching
Telefon: 089 / 319000-0,
Fax: 089 / 319000-80
E-Mail: gemeinde@eching.de

Öffnungszeiten:

Rathaus/Bürgerbüro

Mo., 08.00 – 16.00 Uhr
Di. + Mi., 08.00 – 12.00 Uhr
Do., 08.00 – 12.00 Uhr und
15:00 Uhr - 18:00 Uhr
Fr., 08.00 – 12.00 Uhr

Bürgersprechstunden Juni

Jeweils am Dienstag, 05.06., 12.06., 19.06. und 26.06.2018, von 17.00 bis 18.30 Uhr im Amtszimmer des Bürgermeisters, Rathaus 1. Stock / Zimmer Nr. 1.3.; Voranmeldung bis spätestens Freitag Mittag der Vorwoche wird ausdrücklich erbeten!

Meldungen aus dem Standesamt

Eheschließungen

20.04. Susanne Müller und Felix Gerhard Menzel, Umlandstr. 9, 85386 Eching
26.04. Dina Tukmashev und Alexander Fink, Frühlingstr. 9, 85386 Eching

Sterbefälle

08.04. Peter Rauschmayr, Mallershofener Weg 46, 85386 Eching

(Stand 11.05.2018)

Öffnungszeiten Wertstoffhof

Ab 01.04.2018 gelten bis zum 15. Oktober im Wertstoffhof folgende Sommeröffnungszeiten:

Montag geschlossen
Dienstag 15:00 - 18:00 Uhr
Mittwoch 15:00 - 18:00 Uhr
Donnerstag geschlossen
Freitag 13:30 - 18:00 Uhr
Samstag 08:30 - 14:00 Uhr

Außerhalb dieser Öffnungszeiten ist das Gelände verschlossen. Wird vor dem Eingangstor Müll abgestellt, so muss der Verursacher mit einer Anzeige und einer empfindlichen Geldbuße rechnen

DIESMAL LESEN SIE

Amtliche Mitteilungen	3 - 5
ASZ / Gemeinderat	5 - 8
Schule / Kirche / Kultur	9 - 11
VHS / Vereine	12 - 18
Parteien	19 - 21
Dietersheim / Gүнzenhausen	21 - 24
Wirtschaft/ Eching Aktuell	24 - 26
Ärztelkalender / Xare / Impressum	26 - 27
Termine	28 - 30

Müllverschiebungen im Juni 2018

Aufgrund des **Fronleichnamfestes** ändern sich die Termine der Abfallentsorgung wie folgt: Die Leerungen vom Montag 28.05.2018 bis Mittwoch 30.05.2018 bleiben unverändert. Die übliche Leerung vom:

Donnerstag, 31.05.	erfolgt am: Freitag, 01.06.2018
Freitag, 01.06.	Samstag, 02.06.2018

 Die übliche Leerung der Biotonne vom Freitag (01.06.2018) erfolgt am Samstag (02.06.2018).

Dazu folgender wichtiger Hinweis: Unter <http://www.heinz-entsorgung.de/index.php?id=83> können Sie Ihre Gemeinde und Ihre Straße eingeben; Sie erhalten dann die verschiedenen Abfuhrtermine für Ihre Straße als Liste oder können Sie als Kalender (PDF-Datei) herunterladen.

Terminplan der Problemmüllsammelungen 2018

Im Landkreis Freising können während des Jahres kostenlos Problemabfälle aus Haushaltungen bei den Problemmüllaktionen in den Gemeinden abgegeben werden, wobei es jedem Bürger gestattet ist, in jeder Gemeinde seinen Problemmüll abzuliefern. Problemabfälle sind Abfälle, die in besonderem Maße gesundheits- oder umweltgefährdend sein können und deshalb nicht in die Mülltonne dürfen: Beizen, Lösungsmittel, Batterien, Säuren, Laugen, ölhaltige Produkte, Unkraut- und Schädlingsbekämpfungsmittel, Gifte, Chemikalien und ähnliche Abfälle. Der nächste Termin für Eching in 2018: Am 12.06.2018 von 13:00 Uhr bis 15.00 Uhr Wertstoffhof, Dietersheimer Straße 17

Kostenlose Sammlung von Hartkunststoffen

Die kommunale Abfallwirtschaft im Landkreis Freising erweitert ihren Service. Seit fast zwei Jahren wird an allen Wertstoffhöfen im Landkreis Freising die kostenlose Annahme von Nicht-Verpackungs-Kunststoffen aus Polyethylen (PE) und Polypropylen (PP) angeboten. Der Landkreis sammelt diese Abfälle, um sie wirtschaftlich und ökologisch sinnvoll wiederzuverwerten. Beispiele für Haushaltsgegenstände aus PE- und PP-Kunststoffen sind Schüsseln, Waschkörbe, Eimer, Regentonnen, Kanister, Gießkannen, Gartenmöbel und Kinderspielzeug. Behältnisse müssen restentleert und frei von Fremdanhaftungen sein. Die Kennzeichnungen auf den Kunststoffartikeln „PE-HD“, „PE-LD“ und „PP“ dienen hierbei zur Orientierung. Bisher wurden diese sogenannten

stoffgleichen Nichtverpackungen über die Restmülltonne entsorgt und in der Müllverbrennungsanlage München-Nord energetisch verwertet. Von der Sammlung ausgeschlossen sind Artikel aus PVC, Gummi, Acryl und Weichkunststoffe, wie z. B. Folien, Siloplanen, Planschbecken, Schlauchboote oder Zelte. Aufkleber auf den Containern und kostenlos in den Wertstoffhöfen aufliegende Merkblätter geben detailliert Auskunft. Nähere Einzelheiten können Sie auch im Internet unter www.kreisfreising.de finden.

Die „Rote Tonne“

In den Wertstoffhöfen der Städte, Märkte und Gemeinden des Landkreises Freising werden auch Druckerpatronen, Tonerkartuschen und Tintenpatronen aus Druckern, Faxgeräten und Kopierern sowie digitale Datenträger (CDs, DVDs und Disketten) gesammelt und der Wiederverwertung zugeführt. Gemeinsam mit einem Recyclingpartner stellt die Kommunale Abfallwirtschaft des Landratsamts Freising die Rote Tonne für die Sammlung von leeren Tonerkartuschen und Drucker- und Tintenpatronen auf. Neben Druckermodulen können in den Roten Wertstoffsammelbehältern auch digitale Datenträger wie CDs, DVDs und Disketten entsorgt werden (bitte ohne Schutzhüllen, da deren Recycling derzeit nicht möglich ist!).

Aus dem Fundbüro

(Fundsachen bis einschließlich 25. April 2018)
Damenfahrräder: dunkelrot, braun, schwarz, lila, pink-violett, silber, grau, schwarz-silber, rostrot, braun-beige, weiß
Mountainbikes: schwarz-silber, weiß-rot, blau, weiß, silber, grau-weiß-grün
Herrerräder: schwarz, weiß, schwarz-silber, grün, silber, schwarz-lila, blau
Kinderräder: grün, blau, schwarz-weiß-rot
Kinderroller: pink-weiß, schwarz-pink, weiß-pink
Lesebrillen, Sonnenbrillen, div. Haustürschlüssel, div. andere Schlüssler
Schmuck (Ringe, Ketten, Anhänger)
Bücher, Taschen, Handtaschen, Koffer

Die Gemeinde Eching informiert:

Die neuen Vergaberichtlinien für Bauland im Wohnbaumodell der Gemeinde Eching

Die Gemeinde Eching hat in den letzten Monaten mit Unterstützung der Geschäftsstelle des Bayerischen Gemeindetags und einer Anwaltskanzlei einen Entwurf für Vergaberichtlinien für Bauland im Wohnbaumodell der Gemeinde

Eching nach den neuesten EU-Vorgaben ausgearbeitet. Dieser Entwurf wurde am 24.04.2018 im Gemeinderat abschließend beraten und beschlossen. Auf Grund der großen Anzahl vorgemerakter Interessenten für ein Grundstück im Wohnbaumodell der Gemeinde wird die Gemeinde daher am 06.06.2018 um 19:00 Uhr im Saal des Bürgerhauses umfassend zu dem Thema informieren.

Energieberatungen durch den VerbraucherService Bayern im KDFB e.V.

Der nächste Termin in Neufahrn findet am 12.06.2018 statt, der nächste Termin im Bürgerhaus Eching (Seminarraum 2, ab 14.00 Uhr) am 10.07.2018, Bitte bei Frau Britz (Gde. Eching) unter 089/31900039, oder bei Frau Arndt vom Verbraucherservice Bayern unter 08165 / 975 1190 oder beim Verbraucherservice Bayern direkt (0800 / 809802400) anmelden Dauer: ca. 30 Minuten; Gebühr: 5 €). Die weitere Terminplanung für 2018: Eching: 11.09. / 13.11.2018 Neufahrn: 07.08. / 09.10. / 11.12.2018

Besuch der Partnergemeinde in Majs

Die Gemeinde Eching beabsichtigt voraussichtlich vom 16. – 19. August eine Busreise nach Ungarn mit einem Besuch der Partnergemeinde Majs durchführen. Das Programm wird derzeit erarbeitet und soll voraussichtlich wie folgt aussehen:
16.08.: Fahrt nach Graz; dort Stadtführung und gemeinsames Abendessen
17.08.: Weiterfahrt nach Ungarn; am Spätnachmittag / Abend Besuch in Majs
18.08.: geplant: Vormittags Pecs / Nachmittags Villany / Abends Besuch in Majs
19.08.: Heimreise
Das genaue Programm, insbesondere für den 2. und 3. Tag, wird derzeit erarbeitet; Details (auch zu den voraussichtlichen Kosten) sind bei Erscheinen dieses Heftes voraussichtlich bekannt und können im Rathaus abgefragt werden (unter Gemeinde@Eching.de oder bei Herrn Metz, Tel: 089 / 31900016 oder per Mail unter Georg.Metz@Eching.de). Voraussetzung für die Durchführung der Reise ist eine Mindestteilnehmerzahl von 35 Personen.

Der Blutspendedienst des BRK informiert

Spenderservice: Alle Blutspendetermine und weiterführende Informationen für Spender und an der Blutspende Interessierte, beispielsweise zum kostenlosen Gesundheitscheck, sind unter der kostenlosen Hotline des Blutspendedienstes 0800 / 11 949 11 zwischen 7.30 Uhr und 18.00 Uhr oder unter www.blutspendedienst.com im Internet abrufbar. Die nächsten Termine im näheren Umkreis: Dachau: Mittwoch 27.06., BRK-Kreisverband, 16:00 -20:00 Uhr Rotkreuzplatz 3 – 4, 85221 Dachau
Donnerstag, 26.06., BRK-Kreisverband 15:00 -20:00 Uhr Rotkreuzplatz 3 – 4, 85221 Dachau

Echinger Landschaftspflegegemeinschaft

– Gemeinschaft zur Landschafts- und Grünflächenpflege –

- Wir bieten an:
- Baumpflege und Gehölzschnitt
 - Komplettservice rund um die Grünflächenpflege auf Privat- und Firmengrundstücken
 - Abholung und Verwertung Ihrer Gartenabfälle

Echinger Landschaftspflegegemeinschaft GmbH, Waagstr. 10,
85386 Eching, % 089/3 19 31 73, Fax 089/3 19 55 31



Bürgerhaushalt 2018

Im Haushalt 2018 wurden in der Gemeinde Eching erstmals Mittel für einen Bürgerhaushalt bereitgestellt; insgesamt stehen dafür in diesem Jahr 50.000 € zur Verfügung.

Was ist ein Bürgerhaushalt? Was will die Gemeinde damit erreichen?

Der Bürgerhaushalt soll das Interesse der Bürger an der Haushaltsgestaltung der Gemeinde wecken und den Bürgerinnen und Bürgern eine aktive Mitwirkung an der Gestaltung des Haushalts ermöglichen bzw. vertiefen und andererseits ganz konkret dazu beitragen, dass einzelne Projekte, an deren Verwirklichung den Bürgern besonders liegt, zeitnah realisiert werden können.

Generell soll der Bürgerhaushalt Anreiz für ein verstärktes bürgerschaftliches Engagement sein. Die bereitgestellten Haushaltsmittel sollen vorrangig für Investitionsmaßnahmen bereit gestellt werden; soweit sich aus den über den Bürgerhaushalt realisierten Maßnahmen Folgekosten ergeben, werden diese Folgekosten außerhalb des Bürgerhaushalts über die zugehörigen Haushaltsstellen im Verwaltungshaushalt abgewickelt werden.

Wie soll der Bürgerhaushalt 2018 in unserer Gemeinde ablaufen?

1. Vorstellung des Bürgerhaushalts in der Öffentlichkeit
2. Ideensammlung
3. Vorberatung in der Verwaltung
4. Vorstellung der Ideen in der Öffentlichkeit / öffentliche Diskussion
5. Besprechung und Bewertung der Ideen durch die Echingen Bürgerinnen und Bürger im Rahmen der Bürgerversammlungen 2018
6. Abschließende Beratung im Gemeinderat
7. Umsetzung

Wer kann sich am Bürgerhaushalt 2018 beteiligen?

Vorschlagsberechtigt sind ausdrücklich nur Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Eching; die Anzahl der Vorschläge je Bürger ist auf maximal drei Vorschläge begrenzt.

Der Zeitplan

Bis zum 30.06.2018 können Vorschläge an die Verwaltung gegeben werden.

Alle realisierbaren Ideen werden ab Ende Juli der Öffentlichkeit vorgestellt (Presse-info/Homepage der Gemeinde usw.) und können dann von den Bürgerinnen und Bürgern der Gemeinde Eching bis Mitte September öffentlich diskutiert werden. Ferner können die Bürgerinnen und Bürger Ihre Diskussionsbeiträge per Post oder per Mail der Gemeinde zuleiten; diese Diskussionsbeiträge werden in der Gemeinde vorgeprüft oder und dann beim jeweiligen Projekt bekannt gemacht. Die Ideen werden dann im Rahmen der Bürgerversammlungen 2018 nochmals vorgestellt (sowohl in der Präsentation als auch in Papierform auf Pinwänden) und können in diesem Rahmen auch nochmals umfassend diskutiert werden. Alle bei den Bürgerversammlungen anwesenden (Echingen) Bürgerinnen und Bürger erhalten Klebepunkte, mit denen sie dann über die einzelnen Ideen/Projekte abstimmen.

Das Ergebnis der Abstimmungen wird dann für den Gemeinderat aufbereitet und dort voraussichtlich am 23.10.2018 beraten. Der Gemeinderat entscheidet abschließend, welche Projekte aus dem Bürgerhaushalt 2018 realisiert werden sollen.

Was kann ich im Rahmen des Bürgerhaushalts 2018 vorschlagen? Was geht nicht?

Generell sollen die bereitgestellten Haushaltsmittel vorrangig für Investitionsmaßnahmen genutzt werden.

Nicht förderfähig im Rahmen des Bürgerhaushalts sind:

1. Zuwendungen an einzelne Personen, Vereine und Organisationen
2. Fahrzeuge aller Art

3. Waffen aller Art

4. Kunstwerke u.ä.

5. Sach- und Betriebsaufgaben aller Art

Nicht förderfähig im Rahmen des Bürgerhaushalts sind zudem alle Maßnahmen aus dem Bereich gemeindlicher Pflichtaufgaben, Maßnahmen, deren Umsetzung bereits an anderer Stelle im Haushalt vorgesehen ist, oder Vorschläge, deren Umsetzung nicht in der Zuständigkeit der Gemeinde Eching liegt.

Als „zu teuer“ wird ein einzelner Vorschlag dann gesehen, wenn die Umsetzung des Vorschlags mehr als 75% des gesamten Bürgerhaushalts des Jahres, also 2018 mehr als 37.500 € beanspruchen würde.

Einige typische Beispiele für Vorschläge aus den Bürgerhaushalten anderer Kommunen:

Bau von Besucherparkplätzen als Kurzparkzone, Wasser-/Schlammspielplatz, Zusätzliche Wegweiser Richtung Ortsmitte, Blumenbeet am Ortseingang/in öff. Grünanlage, Sitzbank im Pausenhof der Grundschule, Hundekotabwurfbehälter im Bereich des Sees, Besondere Spielgeräte am gemeindlichen Spielplatz (z.B.: Kletterspinne oder Trampolin), Öff. Toilettenanlagen im Park/in der Ortsmitte, Allwetter-Tischtennisplatten beim Spielplatz, Fußgängerweg, Naturlehrpfad, Sonnenschutz für Spielplatz, Solarlampen an einem Radweg, Badestelle mit Steg und Badeinsel einrichten, Dachbegrünung auf öffentlichen Gebäuden, Einzäunung Spielplatz, Spazier- und Radweg am Fluss, Abfalleimer, Uhr am Rathaus, Schlittschuhlaufpaß im Winter, Trimm-Dich-Pfad mit entsprechenden Outdoorgeräten für Erwachsene, Wasserspender in öffentlichen Gebäuden, Spielelandschaft für die ganz Kleinen, Anlage einer Blumenwiese mit Bienenstöcken, Anschlagtafeln für Vereine, Überdachte Sitzgruppe als Treffpunkt, Anlage eines öffentlichen Tennisplatzes, Straßenbeleuchtung am Radweg...



GARTENGESTALTUNG Löwenzahn GÄRTNERMEISTER LÖW Tel. 089/319 63 62

Gartenanlagen, Terrassen
Wege, Teichbiotop,
Wasserspiele, Sichtschutz,
Holzzäune, Spaliere,
Pergolen, Trockenmauern,
Gehölzschnitt, Gartenpflege



Bilder u. Info:

www.gartengestaltung-loewenzahn.de

MehrgenerationenHaus - Alten Service Zentrum

Das Programm der ASZ-Begegnungsstätte im Juni 2018

Anmeldungen für die Veranstaltungen und nähere Informationen im Alten-Service-Zentrum Eching, Bahnhofstr. 4, 85386 Eching, Tel. 089/3271420 oder e-mail: info@asz-eching.de. Das Veranstaltungsprogramm liegt aus im ASZ, wird aber auch gern zugesandt beziehungsweise verteilt.

Regelmäßige Veranstaltungen im ASZ:

Gymnastikkurse / Wassergymnastik / Offenes Singen / Schafkopfgemeinschaft / Offener Spieletreff / Englisch für Fortgeschrittene / english conversation / Offene Bridgegruppe / Herrengymnastik / Offenes Töpfern / Muskelaufbau / Malkurs / Skatrunde für Damen / Skatrunde für Herren / Offenes Malen / Arbeiten mit Textilien und Wolle / Sanftes Yoga / Schachgruppe / offene Kochgruppe / Offene Mosaikwerkstatt / Treffen der Briefmarken- und Münzfreunde

Veranstaltungen im ASZ: Juni 2018

Freitag 1.6., 8.50 Uhr: Extra-Radtour: Münchner Wasserweg von Kreuzstraße nach Holzkirchen für sportliche Senioren und Stromtreter.

Gemeinsame Einkehr. Ca. 55 km. Mit Begleitung. Maximale Teilnehmerzahl: 10. Mit Anmeldung.

Dienstag 5.6., 14.30 Uhr: Filmclub am Nachmittag: "Der Hauptmann von Köpenick" (1956) - mit Heinz Rühmann in der Hauptrolle. Der Film handelt von Wilhelm Voigt, der schon in jungen Jahren wegen Urkundenfälschung seine erste Strafe erhält, weitere folgen. Mit einer Hauptmannsuniform vom Trödel besetzt er das Köpenicker Rathaus mit der Hoffnung endlich

KLAUS HASCHKE IMMOBILIEN

Uhlandstraße 12 · 85386 Eching Telefon 0 89/3 19 11 45 klaus@haschke.com



Ihr Immobilienpartner in Eching

Vermietung / Verkauf Ihrer Wohnung / Hauses / Grundstücks
Bewertung Ihrer Immobilie

! AKTUELL !

Appartements,
2 + 3-Zi Wohnungen und Häuser
in Eching / Neufahrn und Umgebung
zum Kauf gesucht!

BAUGRUND
dringend gesucht

HAUS zu kaufen (RH, REH, DHH)
vom vorgemerktem Kunden
dringend gesucht!
keine Verkäuferprovision!

Gewerbl. MIETANGEBOTE

★ **ECHING S1** ★

Lager-/Büroräume im UG bestehend aus 2 Räumen, Dusche + WC, ca. 74,55 m² Nutzfläche € 375,- + NK, (Bedarfsausweis 103,8 kWh/m² · 2 Erdgas, WW enthalten, Bj. 1972, energetische Sanierung 2007)

einen Pass zu erhalten. Als dies misslingt "beschlagnahmt" er kurzerhand die Sparkasse. Mit Bernd Becker-Gebhard. Mit Anmeldung.

Mittwoch 6.6., 19 Uhr: Treffen der Briefmarken- und Münzfreunde für Anfänger und Fortgeschrittene. Mit Norbert Nieß. Ohne Anmeldung.

Donnerstag 7.6., 15-17 Uhr: Café Auszeit - Betreuungsgruppe für hilfebedürftige Senioren und Menschen mit Demenz Ursula Schramm gestaltet einen anregenden Nachmittag. Gern holen wir die Damen und Herren zu Hause ab und bringen sie wieder heim. Mit Anmeldung.

Donnerstag 7.6., 19 Uhr: Eching Kreativzirkel - Arbeiten mit Textilien und Wolle Kontakt: Dagmar Frenkel. Tel. 3191336. Ohne Anmeldung.

Freitag 8.6., 10 Uhr: Radltour zum Feringa See ca. 50 km. Gemeinsame Einkehr. Mit Begleitung: Else Diesing. Mit Anmeldung.

Montag 11.6., 19 Uhr: Mitgliederversammlung des Vereins "Älter werden in Eching" Ohne Anmeldung.

Dienstag 12.6., 10 Uhr: Offener Näh- und Handarbeitstreff für Jung und Alt mit Ruth Bause und Uta Patzelt (Hardanger-Technik). Hier wird gehäkelt, gestrickt und genäht. Ohne Anmeldung.

Dienstag 12.6., 10 Uhr: ASZ-Kochgruppe: Gemeinsam kochen und essen Nähere Informationen bei Theresia Thiel. Tel. 32731530. Mit Anmeldung.

Mittwoch 13.6., 9 Uhr: S-Bahn-Wanderung: Wanderung durch den Teufelsgraben nach Großhelfendorf ca. 12 km. Mit leichten Steigungen. Begleitung: Werner Kießling. Gemeinsame Einkehr. Mit Anmeldung.

Donnerstag 14.6., 10 Uhr: Besichtigung: Ohel Jakob-Synagoge in München Im Rahmen einer Führung erhalten Sie interessante Informationen über die Geschichte der jüdischen Gemeinde in München, über die Architektur der Synagoge sowie den Ablauf eines Gottesdienstes. Die Bräuche und Traditionen des jüdischen Glaubens werden anhand des Synagogaufbaus näher erklärt. Gemeinsame Einkehr(wer mag). Mit Anmeldung.

Freitag 15.6., 12.30 Uhr: Mit großem Bus zur Therme Bad Gögging Kooperation ASZ und AWO Ortsverband Unterschleißheim. Auch für Nichtschwimmer geeignet. Infos bei Margret Michel, Tel. 089 / 3102873. Rückfahrt Gögging: 17 Uhr. Eintritt Therme 10,- €. Mit Anmeldung bei Frau Michel.

Samstag 16.6., 14-16 Uhr: Reparatur- Café: Reparieren statt Wegwerfen ist das Motto des Reparatur- Cafés. Nicht mehr funktionierende Ge-

räte können mitgebracht werden und werden vor Ort repariert. Ohne Anmeldung.

Montag 18.6., 19:30 Uhr: Film-Club "Cinema Paradiso" Monatliche Filme mit Traudl Mandausch und Bernd Becker-Gebhard in gemütlicher Runde mit Wein, Saft, Wasser und Knabberien. Wir sehen den Film 'Le Havre', einen Spielfilm des finnischen Regisseurs Aki Kaurismäki. Die Tragikomödie spielt in der titelgebenden Hafenstadt. Im Mittelpunkt steht ein Schuhputzer, der sich eines Flüchtlingskindes aus Afrika annimmt. Ohne Anmeldung.

Dienstag 19.6., 17-18.30 Uhr: Offener Gesprächskreis für Trauernde Geleitet von einer ausgebildeten ehrenamtlichen Trauerbegleiterin. Anmeldung ist nicht erforderlich, aber wünschenswert über den Hospizverein Freising Tel.: 08161/532525

Mittwoch 20.6., 15 Uhr: Tanztee - Musikcafé ein beschwingter Nachmittag zum Tanzen, Lauschen, Ratschen, Kaffeetrinken. Mit den Damen der Nachbarschaftshilfe Eching. Ohne Anmeldung.

Mittwoch 20.6., 16 Uhr: Sprechstunde Smart- und Mobilphone Schülerinnen und Schüler der Mittelschule Eching stehen bereit, um interessierten Senioren Handys und Smartphones zu erklären. Ohne Anmeldung.

Donnerstag 21.6., 14.30 Uhr: "Vortrag: "Bluthochdruck natürlich senken"

Erfahren Sie, welche individuellen Ursachen Ihr Bluthochdruck haben kann. Testen Sie welcher Bluthochdruck-Typ Sie sind und wie Sie persönlich mit typgerechter Lebensweise etwas dagegen tun können. Daneben werden auch homöopathische und anthroposophische Medikamente vorgestellt und beleuchtet. Referent: Uwe Sandner, Apotheker der Eho-Apotheke. Ohne Anmeldung.

Donnerstag 21.6., 15-17 Uhr: Café Auszeit - Betreuungsgruppe für hilfebedürftige Senioren und Menschen mit Demenz. Ursula Schramm gestaltet einen anregenden Nachmittag. Gern holen wir die Damen und Herren zu Hause ab und bringen sie wieder heim. Mit Anmeldung.

Freitag 22.6., 18 Uhr: Internationaler Volkstanz Mit gemeinsamen Imbiss. Mit Corinna Enßlin. Ohne Anmeldung.

Dienstag 26.6., 8 Uhr: Der bequeme Ausflug: Kochel am See und Bad Heilbrunn. Morgens erhalten wir eine Führung im Erlebniskraftwerk Walchensee. Dort erfahren wir Wissenswertes über die Stromgewinnung durch Wasserkraft. Mittags geht es dann vom Kochelsee zum Walchensee, wo wir beim 'Fischerwirt' einkehren. Am Nachmittag haben wir eine Führung im Kräuterpark in Bad Heilbrunn. Im Bistro des Kräuter-

parks kehren wir dann zum Kaffeetrinken ein, bevor es wieder zurückgeht. Mit Anmeldung.

Mittwoch 27.6., 12 Uhr: Eching kochen für Eching Sabine Krämer und Isabella Gleixner kochen Rindergulasch mit Beilagen. Essen Sie mit in geselliger Runde. Mit Anmeldung.

Donnerstag 28.6.; 11 Uhr: Kurze Radltour nach Massenhausen ca. 30 km. Gemeinsame Einkehr. Mit Begleitung. Mit Anmeldung.

Helferinnen und Helfer dringend gesucht!!

Das Alten-Service-Zentrum Eching sucht dringend Menschen im Rahmen einer gemeinnützigen Tätigkeit für die Betreuung und Hilfe bei Älteren daheim: Sie erhalten 10,- € pro Stunde im Rahmen einer Aufwandsentschädigung. Bei Interesse wenden Sie sich bitte an das Alten-Service-Zentrum, Tel. 089/327142-29.

"Adventskalender für gute Werke" der Süddeutschen Zeitung

Gert Fiedler/ Das ASZ ist eine der meist besuchten Institutionen in Eching. Demzufolge leiden Böden, Einrichtungen und Einbauten. So auch die Küche des ASZ, die dankenswerterweise vielen Echingern zum Beispiel zum Kochen zur Verfügung steht, und das Stüberl, das von Kindergruppen genutzt und von Schafkopfspielern bespielt wird. Natürlich leiden auch Böden, insbesondere das Stäbchen-Parkett, Stühle und die Küche insgesamt. Nicht verwunderlich, dass es nach 22 Jahren dann doch an der Zeit war, Renovierungsmaßnahmen ins Auge zu fassen. Hausfrauen können ein Lied davon singen, wie nach so langer Zeit eine Küche leidet.

Nun traf es sich, dass die Vorsitzende des Vereins "Älter werden in Eching" mit einem kleinen Hinweis von einer Mitarbeiterin der SZ, Frau Anett Böck, darauf hingewiesen wurde, dass man sich beim "Adventskalender" der Süddeutschen Zeitung um eine Spende bewerben könne. Nun werden die Spenden vieler Leser dieser Zeitung nicht nur in München, sondern auch in der näheren und weiteren Umgebung der Landeshauptstadt verteilt. Nicht nach dem Gießkannenprinzip, sondern nur an ausgewählte Einzelpersonen und entsprechende Institutionen. Hoherfreut zeigte sich deshalb Siglinde Lebach, Geschäftsführerin des ASZ, über die, wie sie in ihren Eröffnungsworten sagte, ultraschnelle Genehmigung des Antrags an den "Adventskalender" der Süddeutschen Zeitung. Die daraufhin gespendeten 30.000,- € wurden mit Eigenmitteln des ASZ von immerhin 5.000,- € aufgestockt und so konnte der Auftrag zur Bodenreuebelegung und zur Küchenreuebeschaffung erteilt werden. Ein lobender Hinweis gebührt auch dem WEKO-Küchfachmarkt für das entgegenkommende Verhalten bei Preisen, der Lieferung und dem Einbau der Geräte.

Bei der kurzen Einweihungsfeier war neben der eigentlichen Initiatorin Frau Anett Böck (SZ) auch die Geschäftsführerin des "Adventskalenders" der SZ, Frau Anita Niedermeier, anwesend. In informativen Gesprächen zwischen den Akteuren wurde nicht nur auf in Jahren brüchig gewordenes Buchenholz-Stäbchen-Parkett hingewiesen, das ersetzt werden musste, sondern auch auf die jetzt professionelle Spülmaschine. Aus Gütersloh kommend, wie Frau Lebach verklausuliert die Firma Miele bezeichnete, kommen eben 10minuten-schnelle Spülmaschinen, ASZ-Ansprüchen genügend.

Vergnüglich waren auch die "Trommelkinder" zu beobachten und zu hören. Die Spielgruppe hatte kurz vorher noch Trommeln aus Blumentöpfen gebastelt und waren voller Begeisterung bei der Einweihung dabei. Nun erwartet das ASZ wieder Gäste in der Küche und dem Stüberl.

Sozialstation im ASZ Eching

Wir leisten:



Älter werden in Eching e. V.
Bahnhofstr. 4 · 85386 Eching
Tel. 0 89/32 71 42-0
Tel. Pflegedienst: 015 77/806 04 76
info@asz-eching.de
www.asz-eching.de

- Behandlungspflege** nach ärztlicher Verordnung / z.B. Medikamentengabe, Verbandswechsel, usw.
- Grundpflege** (z.B. Waschen, Anziehen, usw.)
- Vermittlung** von Helferinnen zur Versorgung zuhause für Haushalt und Garten (legal und steuerlich absetzbar)
- Vermittlung von **Essen auf Rädern** und **Fahrdienste**
- qualitative **Beratung** durch Sozialpädagogen und Pflegefachkräfte zu Fragen rund ums Älterwerden, Finanzierung, Demenz uvm.
- Wohngruppe** für demenzkranke Ältere



Bei der Übergabe der Küche: (v. l. n. r.) ASZ-Geschäftsführerin Siglinde Lebach, vom Vereinsvorstands "Älter werden in Eching" Folker Wucholdt, Vorsitzende Gertrud Wucherpfennig, Charlotte Pschierer, Ehrenvorsitzender Rolf Lösch und Anita Niedermeier vom SZ-"Adventskalender". (Bild: G. Fiedler)

GEMEINDERAT

48. Sitzung des Gemeinderates 20. März 2018

Heinz Müller-Saala/ TOP 48.02 Nachrücken des Listennachfolgers

Es wird festgestellt, dass Frau Susanne Wehkamp es mit Schreiben vom 2. März 2018 abgelehnt hat, als Listennachfolgerin nachzurücken. (Beschluss 21:0). Als Listennachfolger rückt nun Herr Robert Hiermannsperger in den Gemeinderat nach. (Beschluss 21:0)

TOP 48.03 Verteilung des Listennachfolgers Herr Robert Hiermannsperger



Der Erste Bürgermeister nimmt den Eid ab (Bild: H. Müller-Saala).

TOP 48.04 Besetzung des Haupt- und Finanzausschusses und des Bau-, Planungs- und Umweltausschusses Die von der CSU-Fraktion vorgeschlagene Besetzung der Ausschüsse wird zur Kenntnis genommen. Für den Bau-, Planungs- und Umweltausschuss Stellvertreter des ordentlichen Mitglieds Herr Schindelmayer: Robert Hiermannsperger; für den Bau-, Planungs- und Umweltausschuss für das ordentliche Mitglied Wallner: Robert Hiermannsperger. (Beschluss 22:0)

TOP 48.05 Bestellung eines Stellvertretenden Verbandsrates für den ZV Erholungsgebiet Hollerner See Eching/Unterschleißheim

Für den ZV Hollerner See Eching/Unterschleißheim Stellvertretung von Georg Bartl: Robert Hiermannsperger. (Beschluss 22:0)

TOP 48.06 Bestellung eines Stellvertreters der vom Gemeinderat zu entsendenden Mitglieder für das Büchereikuratorium. Für das Büchereikuratorium wird als Stellvertretung für Frau Dagmar Zillgitt bestellt: Robert Hiermannsperger. (Beschluss 22:0)

TOP 48.07 Abberufung und Bestellung des Datenschutzbeauftragten

Herr Alexander Hopf wird mit sofortiger Wirkung als behördlicher Datenschutzbeauftragter abberufen. Aufgrund § 2 und § 3 der geschlossenen Zweckvereinbarung für die Bestellung eines gemeinsamen Datenschutzbeauftragten der Verwaltungseinheiten im Landkreis Freising vom 12. September 2017/6. Oktober 17 wird Herr Robert Kremer ab 21. März 18 bestellt. (Beschluss 22:0)

TOP 48.09 Antrag auf Herausnahme zweier Flächen aus dem Landschaftsschutzgebiet „Freisinger Moos & Eching G'fild“

Der Gemeinderat beschließt, für die Fläche # 2022 (Gewerbegebiet) einen Antrag im Kreistag zur Herausnahme der Fläche aus dem Landschaftsschutzgebiet „Freisinger Moos und Eching G'fild“ zu stellen. (Beschluss 18:4)

Der Gemeinderat beschließt, für die Fläche # 1948/23 (Surfpark) einen Antrag im Kreistag zur Herausnahme der Fläche aus dem Landschaftsschutzgebiet „Freisinger Moos und Eching G'fild/“ zu stellen. (Beschluss 12:10)

Der Gemeinderat beschließt, für die Flächen # 700, 701, 702 (Caravanplatz) einen Antrag im Kreistag zur Herausnahme der Flächen aus dem Landschaftsschutzgebiet „Freisinger Moos und Eching G'fild“ zu stellen. (Beschluss 13:9)

TOP 48:10 Antrag auf Erweiterung der Kleingartenanlage Eching (Scheiben des Kleingartenvereins Eching e.V. vom 26. Februar 2018)

Die Verwaltung wird beauftragt, zum Antrag vom 26. Februar 2018 des Kleingartenvereins Eching e.V. auf Erweiterung der Kleingartenanlage zunächst auch die Option einer späteren Wohnbebauung in dem betreffenden Areal zwischen dem „Goethepark“ und der BAB A 9 zu prüfen. (Beschluss 22:0)

48. Sitzung Bau- Planungs- und Umweltausschuss 10. April 2018

Heinz Müller-Saala/ TOP 48.02/1 Bauvorfragen/Vorbescheide

Errichtung einer Leichtbauhalle

Die erforderliche Befreiung von der festgesetzten Baugrenze des Bebauungsplans # 3 „Gewerbegebiet Eching-Ost, Fassung 2012“ wird für die Errichtung einer Leichtbauhalle erteilt. Die Baugenehmigung ist zu befristen für die Dauer von 5 Jahren. Danach ist zu überprüfen, ob die Halle

weiterhin erforderlich ist. Ein entsprechender Bauantrag ist bei der Gemeinde einzureichen. (Beschluss: 13:0)

Nutzungsänderung einer bestehenden Werkhalle in eine Versammlungsstätte

Für den Bereich des Gewerbegebietes Eching-Nord-West, Bereich Fürholzener Straße, Königsberger Straße und Gleiwitzer Straße, wird die Aufstellung des Bebauungsplans # 77 „Gewerbegebiet Nord-West“ beschlossen. Ziel des Bauleitplanverfahrens ist die Festlegung der Art der zulässigen gewerblichen Nutzungen, insbesondere sollen Vergnügungsstätten in diesem Gebiet ausgeschlossen werden. (Beschluss: 13:0)

Für den vorliegenden Antrag auf Vorbescheid zur Nutzungsänderung einer bestehenden Werkhalle Fürholzener Straße 16, Grundstücke FINr. 1131/4 und 1131/15, soll die Zurückstellung um ein Jahr, gemäß § 15 BauGB, beim LRA Freising beantragt werden. (Beschluss: 13:0)

TOP 48.03-01 Einbau einer Dachgaube in ein bestehendes Wohnhaus

Das gemeindliche Einvernehmen und die erforderliche Befreiung von der Gaubenfestsetzung des Bebauungsplans # 1 „Lessingstraße/Uhlandstraße“ werden erteilt. (Beschluss: 13:0)

TOP 48.03-02 Energetische Sanierung von Werkwohnungen der Münchner Stadtentwässerung (MSE) und Erneuerung der Heizungsanlage mit Pelletskessel

Die beantragte Befreiung von den Baugrenzen des Bebauungsplans # 46 „Westlich der Engelhofstraße und Straßfeld“ bzgl. der Überschreitung der Baugrenzen wegen der energetischen Sanierung der Gebäude wird erteilt. Der vorhandene Baumbestand ist während der Baumaßnahmen gem. DIN 18920 zu schützen. (Beschluss: 13:0)

TOP 48.04 Umgestaltung der Kreuzungsanlage Untere Hauptstraße/Dietersheimer Straße/Paul-Käsmeier-Straße in Eching

Mit der Konzeptstudie des Ingenieurbüros Heinhäuser für die Umgestaltung der Kreuzungsanlage St. 2053/FS 20/FS 5 besteht Einverständnis. Die Verwaltung wird beauftragt, Verhandlungen mit

Italien
Rosso di Montepulciano
0,75 l

Wein und More

Marienstr. 6 Eching 089/319 028 11

Öffnungszeiten:
Fr. 14 - 18 und Sa. 9 - 13 Uhr

Fester Zins – ein halbes Leben lang

Die Allianz Baufinanzierung bietet Zinsfestschreibungen bis zu 40 Jahren mit hoher Flexibilität an. Reden Sie mit uns über Ihre Pläne.



Plattig & Winklmair
Vertretungen der Allianz
Heidestraße 2, 85386 Eching
marcus.plattig@allianz.de
www.allianz-plattig-winklmair.de
Tel. 0 89.3 27 29 82 0
Fax 0 89.3 27 29 82 29



Besuchen Sie
unsere Homepage!

Allianz

dem Ziel des Grunderwerbes von Flur # 1162/2 zu führen. Die Verwaltung wird ferner beauftragt, mit den beteiligten Straßenbaulastträgern, dem Staatlichen Bauamt Freising sowie dem LRA Freising, Planungs- und Durchführungsvereinbarungen zur Realisierung der Baumaßnahme abzuschließen. Die vorliegende Konzeptplanung ist im Rahmen der Vorplanung und Entwurfsplanung auszuarbeiten. Vor Beauftragung ist von der Autobahndirektion eine in Aussichtsstellung der Maßnahme einzuholen. (Beschluss: 13:0)

TOP 48.06 Baugebiet Bebauungsplan # 70 „Dietersheim Südost“ - Vorstellung der Vorentwurfsplanung durch das Ing.-Büro Dost

Mit der vorgestellten Vorentwurfsplanung, Variante 2, verkehrsberuhigter Bereich Mühlenweg, des Ing.-Büros Dost besteht Einverständnis. Auf Grundlage der Vorentwurfsplanung sind die weiteren Planungsschritte bis zur Entwurfsplanung auszuarbeiten und dem BPU-Ausschuss noch zur endgültigen Genehmigung vorzulegen. (Beschluss: 13:0)

TOP 48.07 Generalsanierung und Erweiterung Rathaus Eching - Vorstellung von Fassadenmustern und Entscheidung über die Ausführung der Rathausfassaden in Keramik oder HL-Platten. Das Muster A (rechts an der Ostfassade angebracht) mit den beiden Farbtönen in Keramik wird als Grundlage für die Ausschreibung der Fassadenfüllungen beschlossen. Die Einfassung erfolgt im dunkelgrauen Blech. (Beschluss: 9:4)

TOP 48.08 Feuerwehrhaus Günzenhausen - Durchführung eines Vergabeverfahrens für die Planerleistungen. Die Verwaltung wird beauftragt, die Grundlagen für die erforderlichen Ausschreibungen der Planerleistungen zu ermitteln. Die Verwaltung wird beauftragt, für eine der nächsten Sitzungen des Haupt- und Finanzaus-

schusses das Raumprogramm für das Feuerwehrhaus Günzenhausen vorzulegen und verabschieden zu lassen. Die Wahl des Vergabeverfahrens für die Planerleistung ist bei der zuständigen Zuschussbehörde der Regierung von Oberbayern überprüfen zu lassen. (Beschluss: 13:0)

TOP 48.09 Bebauungsplan # 8 „Westlich der Frühlingsstraße“, 10. Änderung - Vorstellung des Planungskonzeptes

Dem vorgestellten Planungskonzept wird mit folgenden Ergänzungen zugestimmt:

- für den Haustyp B ist ebenfalls ein flach geneigtes Pultdach analog dem Haustyp A vorzusehen

- auch die Dacheindeckung ist zu klären

- im gesamten nördlichen Bereich ist eine Verbreiterung der Anne-Frank-Straße nach Süden vorzusehen mit öffentlichen Parkmöglichkeiten entlang der Straße und zusätzlichen Baumpflanzungen

- für den freistehenden Haustyp C im westlichen Bereich ist die Erschließung genau zu klären

- das Maß der baulichen Nutzung im Nord-Osten des Areals ist zu reduzieren. Die Verwaltung wird beauftragt, auf der Basis dieses Entwurfs die frühzeitigen Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung durchzuführen. Des weiteren wird die Verwaltung beauftragt, aufgrund dieses Konzeptes eine Ergänzung des Verkehrsgutachtens in Auftrag zu geben. (Beschluss: 13:0)

TOP 48.11 Bebauungsplan # 21 „Gewerbegebiet Nord-Ost“ - Aufstellungsbeschluss für die 3. Änderung wegen Ausschluss von Einzelhandel (Waffenverkauf) - Antrag auf Zurückstellung nach § 15 BauGB für den Bauantrag „Nutzungsänderung eines bestehenden Bürogebäudes zu Teilen in einen Betrieb für Waffenhandel.“ Für den Bebauungsplan # 21 wird der Aufstellungsbeschluss für die 3. Änderung gefasst.

Ziel des Änderungsverfahrens innerhalb des gesamten Geltungsbereiches ist der Ausschluss von Einzelhandel. (Beschluss: 7:6)

Für den vorliegenden Antrag auf Nutzungsänderung einer bestehenden Büronutzung in einen Betrieb für Waffenhandel auf dem Grundstück FlNr. 1134/10, Erfurter Strasse 29, wird die Zurückstellung um ein Jahr nach § 15 BauGB beim LRA Freising beantragt. (Beschluss: 7:6)

46. Sitzung Haupt- und Finanzausschuss 17. April 2018

Heinz Müller-Saala/ TOP 46.02 Bestätigung des Kommandanten und stellvertretenden Kommandanten der Freiwilligen Feuerwehr Dietersheim. Die Wahl von Herrn Markus Krauß zum Kommandanten der FFW Dietersheim und die Wahl von Herrn Robert Zimmer zum Kommandantenstellvertreter der FFW Dietersheim wird gemäß Art. 8. Abs.4 BayFwG bestätigt. (Beschluss 13:0)

TOP 46-03 Antrag der Narrhalla Heidechia auf einen allgemeinen Förderzuschuss für 2018 Der Narrhalla Heidechia wird ein allgemeiner Förderzuschuss in Höhe von € 7.750 für kulturelle Veranstaltungen im Gemeindegebiet gewährt. (Beschluss 13:0)

TOP 46.04 Zweckvereinbarung über die Schaffung einer Geschäftsstelle für interkommunale Zusammenarbeit der Nordallianz

Dem Abschluss der Zweckvereinbarung über die Schaffung einer Geschäftsstelle für interkommunale Zusammenarbeit der Nordallianz und damit der Einrichtung einer Geschäftsstelle der Nordallianz und der damit verbundenen Einstellung einer Geschäftsstellenleitung wird nach Abschluss der Unterzeichnung von acht Kommunen zugestimmt. (Beschluss 13:0)

Immobilien kaufen und verkaufen ist einfach.

Mit dem größten Maklerverbund Bayerns.

Vertrauen Sie auf die jahrelange Erfahrung und die Kompetenz Ihrer Sparkasse im Bereich Immobilien.

- Kompetente und realistische Ermittlung des Verkaufswerts
- Fachkundig erstellte Exposés und professionelle Vermarktung
- Gezielte Ansprache vorgemerakter Interessenten
- Komplettservice aus einer Hand

Telefon: 08161 56800

Sparkassen Immobilien
in Vertretung der VERMITTLUNGS

Wenn's um Geld geht - Sparkasse Freising

TOP 46.05 Vorberatung über den Antrag der Grünen vom 01.03.2018 über die Einführung von Sammelplakatständern für Wahlwerbung

Die Verwaltung wird beauftragt, mögliche Standorte für das dauerhafte Aufstellen von Sammelplakatständern ausfindig zu machen und zu prüfen. Parallel sollen Angebote für geeignete Sammelplakatständer eingeholt werden. Standorte und Kostenrahmen werden dem Haupt- und Finanzausschuss in einer der nächsten Sitzungen zur Abstimmung vorgelegt. (Beschluss 5:8, damit abgelehnt)

Die Verwaltung wird beauftragt, die Lösung zur Einhaltung mit Klebplakaten zu prüfen. (Beschluss 10:3)

TOP 46.06 Vorberatung zum Neuerlass der Satzung zur Regelung des Zugangs zu Informationen der Gemeinde Eching (Transparenz- und Informationsfreiheitsgesetz)

Der Haupt- und Finanzausschuss empfiehlt dem Gemeinderat den Neuerlass der Satzung zur Regelung des Zugangs zu Informationen der Gemeinde Eching (Transparenz- und Informationsfreiheitsgesetz) zu beschließen. (Beschluss 13:0)

KIRCHE



katholische Kirchengemeinde

Hoagart und Pfarrfest

Am 22.06.2018, 19.30 Uhr, findet im Pfarrinnenhof St. Andreas Eching wieder ein bayerischer Hoagartn statt (bei schlechtem Wetter im Pfarrsaal). Auch diesmal werden zwei u.a. aus Rundfunk und Fernsehen bekannte Gruppen (z.B. „Wirtshausmusikanten beim Hirzinger“) für beste musikalische Unterhaltung sorgen.

Mit dabei sind „D'Schachermuiher“ aus dem Landkreis Fürstentfeldbruck und als lokaler Vertreter die „Familienmusik Servi“ aus Eching. Durch den Abend wird auf humorige Weise Klaus Servi führen.

D'Schachermuiher sind vier Musikanten aus dem Landkreis Fürstentfeldbruck, die ein überaus unterhaltsames boarisch-musikalisches Kabarett bieten und ihre Lieder und Texte selbst schreiben. Dabei bleibt so mancher Seitenhieb auf das aktuelle Zeitgeschehen nicht aus.



Erstkommunion in Eching

I. Nadler/ Am 6. Mai gingen 30 Kinder aus Eching zu ihrer Erstkommunion. Bei strahlendem Sonnenschein stellten sie sich zum Gruppenbild im Pfarrhof auf. Begleitet wurden sie von Pfarrer Martin Guggenbiller, dem Altardienst und den Erstkommunionsgruppenleiterinnen Claudia Gröger, Barbara Wolf, Michaela Feicht, Evelyn Still, Stefanie Wenzel, Veronika Widhopf, Silke Murko.

Die Kommunionkinder waren: De Bruijn Johanna, Erlsbacher Emma, Feicht Tobias, Gastl Henry, Gigl Ricardo, Graßl Cäcilia, Gröger Julian, Heine Raphael, Henrichs Hannah, Jung Alexander, Klose Niklas, Klötzig Maximilian, Lechner Alexander, Lippert Dominik, Lurdo Luca, Maier Alexander, Merz Bianca, Nahas Andres, Nahas Julian, Nguyen Timmy, Prenner Quentin, Scheffler Fabian, Schelbert Eva-Maria, Sotor Selina, Still Anna-Lena, Wenzel Laura, Werner Jasmin, Widhopf Nikolaus, Wolf Charlotte, Wolf Sophia. (Bild: Fotostudio Philipp)

Zum Einsatz kommen aus ihrem reichhaltigen Instrumentarium auch einige alte, selten gespielte Musikinstrumente wie böhmischer Bock, Sackpfeife oder Konzertina. Mit Ihrem bunten Repertoire samt szenischen Einlagen sehen sich die Musikanten in der Tradition der Münchner Volkssänger – frei nach dem Motto „Lachen ist gesund“.

Die Familienmusik Servi (Klaus, Gertraud, Johannes und Leonhard) aus Eching unterhalten mit unverfälschter, frischer Volksmusik, frechen Couplets, mal feinsinnigen, mal herzlich lustigen Wirtshausliedern und kabarettistischen Einlagen. Musiziert wird auf fast einem Dutzend unterschiedlicher Instrumente, darunter Steirische Harmonika, Hackbrett, Hölzernes Glachter, Scherrzither und andere Seltenheiten. Dabei voll-

bringen die vier bei manchen Stücken wahre artistische Glanzleistungen auf ihren Instrumenten, die man sich nicht entgehen lassen sollte.

Bei diesem Hoagart erwartet die Besucher wieder eine bunte musikalisch-satirische Mischung welt-offener bayerischer „LebensArt“, die man gesehen und gehört haben muss. Der Eintritt ist frei, Spenden sind erwünscht!

Pfarrfest

Am Sonntag, 24.06.2018: 10:00 Uhr festlicher Gottesdienst zum Pfarrfest und 50-jährigen Jubiläum des Kinderhauses St. Andreas, Mittagessen, Tombola, Kaffee und Kuchen, Hüpfburg, Kinderschminken und vieles mehr.

Tag der offenen Tür der Bücherei.

Es freut uns, wenn wir Sie auf den Festen begrüßen dürfen.



TrauerHilfe **DENK** TrauerVorsorge

Bestattungstradition seit 1844

Wir helfen Ihnen weiter

Ihre Anliegen und Wünsche setzen wir gerne respektvoll und serviceorientiert mit der nötigen fachlichen Kompetenz um – gerade auch, was die verbindliche Regelung der eigenen Wünsche in einem Vorsorgevertrag betrifft.



Eching | Neufahrn | Unterschleißheim
Tag & Nacht erreichbar: 089 - 31 88 16 99
www.trauerhilfe-denk.de

50-Jahr-Feier im "Haus für Kinder St. Andreas"



K. Meyer/ Ein ganz besonderes Jubiläum steht dem "Haus für Kinder St. Andreas" in Eching heuer ins Haus: Am Sonntag, den 24.06.2018, feiert die Einrichtung ihren 50. Geburtstag unter der Trägerschaft der katholischen Kirche gemeinsam mit dem jährlichen Pfarrfest der Gemeinde. Zu diesem Anlass lädt das "Haus für Kinder St. Andreas" zu einem geselligen Zusammensein ein.

Nach einem feierlichen Festgottesdienst um 10:00 Uhr erwartet Sie ein abwechslungsreiches Rahmenprogramm mit Tombola, Musikbeiträgen, Spiel und Spaß. Für das leibliche Wohl sorgen unter anderem der Katholische Frauenbund, die Landfrauen und der Elternbeirat der Einrichtung. Im Mittelpunkt stehen dabei natürlich die Kinder – ehemalige, jetzige und zukünftige... Die Belegschaft des "Hauses für Kinder St. Andreas" und der Elternbeirat freuen sich auf Ihr Kommen!

KULTUR

Gemeindebücherei



Öffnungszeiten:

Montag und Freitag: 15 - 18 Uhr, Dienstag 18 - 20 Uhr, Mittwoch: 10 - 13 und 15 - 18 Uhr, Donnerstag 10 - 12 und 17 - 19 Uhr, www.eching.de/buch

Sonntagsausleihe im Juni: 3.6. von 11 - 12 Uhr Vorlesenachmittag

Donnerstag, 7.6. um 16 Uhr: "Anpiff um halb vier" von Michael Joseph
Donnerstag, 21.6. um 16 Uhr: alle Kinder von 5-8 Jahren sind herzlich eingeladen, die Mamas, Papas oder Großeltern können in dieser Zeit gerne in der Bücherei schmökern, die Ausleihe beginnt um 17 Uhr.

Tag der offenen Tür während des Pfarrfestes

Am Sonntag, den 24.6., feiert die Pfarrei St. Andreas ihr Pfarrfest. Auch die Bücherei ist im Anschluss an die Festmesse, also gegen 11 Uhr, bis zum Ende des Pfarrfestes zur Ausleihe geöffnet.

Neu bei LEO-Süd: eLearning

über die Onleihe können Sie ab sofort über 2000 verschiedene Angebote an Online-Kursen nutzen:

SCHULE

Malwettbewerb "Erfindungen verändern unser Leben"

M. Gattnarzik/ Vom Liebesbriefanalytiker bis zum Panzerfriedhof, vom Süßigkeitenbaum bis zur Revolution reichten die ausgezeichneten Ideen, die 12 Klassen und Kurse des Oskar-Maria-Graf-Gymnasiums von der 5. bis zur 12. Jahrgangsstufe in einem Malwettbewerb zum Thema 'Erfindungen' künstlerisch ausführten. Der Wettbewerb wurde ausgelobt von den Volks- und Raiffeisenbanken.

Eine bestehende oder eine eigene Erfindung wurde in selbst gewählter Technik auf einem Format A3 visualisiert. 48 Bilder und deren Schöpfer sowie die Quizgewinner wurden am 26.4. von Herrn Dambach, Vorstand, Frau Mutter, Marketing, und Herrn Vogl, Schulleiter, mit Preisen ausgezeichnet. Die Erstplatzierten und Quizgewinner sind zusätzlich eingeladen zu der von Markus Othmer 2018 moderierten Veranstaltung "Traumfabrik" in die Halle 'Zenith' in München. (Bild: OMG)



KULTUR

Gemeindebücherei

Öffnungszeiten:

Montag und Freitag: 15 - 18 Uhr, Dienstag 18 - 20 Uhr, Mittwoch: 10 - 13 und 15 - 18 Uhr, Donnerstag 10 - 12 und 17 - 19 Uhr, www.eching.de/buch

Sonntagsausleihe im Juni: 3.6. von 11 - 12 Uhr Vorlesenachmittag

Donnerstag, 7.6. um 16 Uhr: "Anpiff um halb vier" von Michael Joseph
Donnerstag, 21.6. um 16 Uhr: alle Kinder von 5-8 Jahren sind herzlich eingeladen, die Mamas, Papas oder Großeltern können in dieser Zeit gerne in der Bücherei schmökern, die Ausleihe beginnt um 17 Uhr.

Tag der offenen Tür während des Pfarrfestes

Am Sonntag, den 24.6., feiert die Pfarrei St. Andreas ihr Pfarrfest. Auch die Bücherei ist im Anschluss an die Festmesse, also gegen 11 Uhr, bis zum Ende des Pfarrfestes zur Ausleihe geöffnet.

Neu bei LEO-Süd: eLearning

über die Onleihe können Sie ab sofort über 2000 verschiedene Angebote an Online-Kursen nutzen:

Interaktive Sprachkurse, Videotrainings, Deutsch als Fremdsprache, Beruf- und Computerverwissen... und vieles mehr. Machen Sie sich schlau!



Musikschule Eching

Do. 07.06.18, 19:00 Uhr im Manfred-Bernt-Saal **Klangforum** mit fortgeschrittenen Schülerinnen und Schülern der Musikschule

Mo. 11.06.18, 18:00 Uhr im Manfred-Bernt-Saal **Klassenvorspiel** der Gitarrenklasse Eliška Lenhartová

Sa. 16.06.18, 20:00 Uhr im Bürgerhaus Eching **Die Jahreszeiten von J. Haydn** mit dem Cantus EHO, Solisten und Orchester

Di. 19.06.18, 19:00 Uhr im Manfred-Bernt-Saal **Klangforum FLP** mit Schülerinnen und Schülern, die an den freiwilligen Leistungsprüfungen teilnehmen

Do. 21.06.18, 19:00 Uhr im Manfred-Bernt-Saal **Klassenvorspiel** der Blockflötenklasse Corinna Enßlin

Fr. 22.06.18, 19:00 Uhr im Manfred-Bernt-Saal **Jazz-Rock-Pop in Concert** mit Bands und Solisten der Musikschule. Leitung: Stephan Kramer

Do. 28.06.18, 18:00 Uhr im Manfred-Bernt-Saal **Klassenvorspiel** Vorspiel der Klavier-, Keyboard-, Horn- und Posaunenklasse von Peter Becker und Philippe Beetz

Di. 03.07.18, 17:00 Uhr im Manfred-Bernt-Saal **Karneval der Tiere** eine musikalische und tänzerische Aufführung mit Schülerinnen und Schülern der Musikschule Eching in Kooperation mit der Bücherei Eching

Symphonisches Blasorchester Eching Konzert am 22. April 18

Heinz Müller-Saala/ Marschmusik, bei der man mit-marschieren wollte, wenn dafür Platz gewesen wäre, intonierte das Symphonische Blasorchester Eching unter Leitung des Dirigenten Fabian Schmidt beim ersten Konzert in diesem Jahr. Beginnend mit „Blauer Enzain“ von Ernst Hoffmann bis „Superman March“ von John Williams und dem bekanntesten englischen Marsch „Pomp and Circumstance“ spielten die 60 Künstler auf den diversen Instrumenten und begeisterten das Publikum, was durch den anhaltenden Applaus gewürdigt wurde.

Das Frühjahrskonzert des Symphonischen Blasorchesters Eching zeigt aber auch, dass man Eching als Ort der Musik bezeichnen kann und die Musikschule als Quelle vieler Musiktalente nicht unerwähnt lassen sollte. Freuen wir uns schon heute auf das Herbstkonzert.



Dirigent Fabian Schmidt in seinem Element. (Bild: H. Müller-Saala)

GENIESSEN SIE DEN SOMMER!

Untere Hauptstraße 5
85386 Eching
☎ 089 3192119
✉ post.eching@goetz-apotheke.de

ÖFFNUNGSZEITEN

Mo, Do: 8:00 - 13:00 + 14:00 - 19:00
Di, Mi, Fr: 8:00 - 13:00 + 14:00 - 18:30
Sa: 9:00 - 13:00

GÖTZ APOTHEKEN
Mit uns leben Sie besser.



www.goetz-apotheke.de

PETERSHAUSEN
ECHING
FAHRENZHAUSEN
REICHERTSHAUSEN





Tag der offenen Tür an der Musikschule

Klaus Bachhuber/ Bei einem Tag der offenen Tür hat sich die Musikschule vor der Einschreibung für das nächste Musikschuljahr vorgestellt. Alle unterrichteten Instrumente konnten unter Anleitung der Lehrkräfte ausprobiert werden. Außerdem konnten sich die Eltern über alle Angebote an der Musikschule informieren, von der Musikalischen Früherziehung und Ballett, über Chöre bis zu Ensembles. Zusätzlich gab es Konzerte und Vorführungen. (Bild: Musikschule)



Permanente Ironie, mal deutlicher, mal hinter-sinniger, zeigte, dass der "La Brass Banda"-Mitspieler, den Echingern von der alljährlichen "Brass Wiesn" her gut bekannt, weit mehr Facetten bieten kann, als allgemein hinter einem Musiker vermutet. Im Festival-Gelände am Echingen See hat der Geisenfelder auch seiner Tuba das Grooven beigebracht, sehr zur Freude der jugendlichen Zuhörerschaft.

Frühjahrskonzert des Musikvereins St. Andreas Eching

Heinz Müller-Saala/ Mit dem Anfängerblasorchester unter Leitung von Cédric Mohler begann ein Highlight des Frühjahrskonzerts des Musikvereins St. Andreas Eching. Jugendliche Musikerinnen und Musiker, die bewiesen, dass auch die Anfänger gute Blasmusik machen können. Mit drei Melodien, beginnend mit „Der König von Narnia“ und endend mit „Fluch der Karibik“, zeigten sie, dass sie ihre Instrumente beherrschen. Das Jugendorchester unter Leitung von Benedikt Migge und mit zwei neuen Mitgliedern, Julia Deuter und Hannah Renz, intonierte 5 Traum-melodien, beginnend mit „The Police Academy“ und endend mit „Winnetou & Old Shatterhand“. Unvergessene Filmmelodien, die jeder kennt und immer wieder gerne hört, aber hier gespielt von einem Blasorchester.

Und danach kam das Blasorchester St. Andreas Eching unter Leitung des neuen Dirigenten Wolfgang Vetter, der ein Debüt hinlegte, an das man sich noch sehr lange erinnern wird und das zu übertreffen, nicht so einfach sein wird. Die Melodienfolge: "The Olympic Spirit", "Harry Potter Symphonic Suite", "John Barry Selection" (mit meiner Lieblingsmelodie „Der mit dem Wolf tanzt“), gefolgt von „Bilbo the Hobit“, gespielt auf dem Solo-Waldhorn von Bastian Urbansky, „Children of Sanchez“, dargeboten von Benedikt Migge auf dem Tenorhorn, und „Soaring with John Williams“, dem bekanntesten Filmmusik-Komponisten, Melodien aus "Indiana Jones" und "Star Wars". Dass ein neuer Dirigent auch bei der Zugabe etwas Besonderes anbieten muss, wurde erwartet und von ihm und dem Blasorchester auch geboten: „Star Wars“ und der Marsch aus „Die Brücke am Kwai“. Bemerkenswert: Das Blasorchester St. Andreas Eching hatte erstmals eine Harfe auf der Bühne, die von Barbara Echmüller, Musikschule Eching, gezupft wurde.

Andreas Hofmeir...

Gert Fiedler/ ...hoasst er, Tuba spuinn tuat er und aus Geisenfeld kimmt er. Die bayerische Mundart trifft auf Hintergründiges, vermengt sich mit feiner Ironie im Vortrag.

„Alles, was ich hier erzähle, ist wahr, ich schwöre es – beim Leben von Manfred Manhart“, sagt Hofmeir mit dem Brustton der Überzeugung. Manfred Manhart ist der begleitende Akkordeonspieler, ohne den der Tubist wohl nicht die südamerikanischen, argentinischen und französischen Klänge so weich träge.

Andreas Martin „Hans“ Hofmeir ist ein bayerischer Musiker. Er ist auch Kabarettist und Professor für Tuba an der Universität Mozarteum Salzburg. Aufgewachsen in Geisenfeld in der Holledau, lernte er bereits als Kind Klavier, Schlagzeug (weil's scho schee Krach macht) und Tenorhorn. Die Liebe zur Tieftönerei blieb ihm erhalten, auch wenn die Tuba "saudumm" gebaut ist, wie er bemerkte. Nicht nur bei den Münchner und Wiener Philharmonikern, auch im Leipziger Gewandhausorchester konnte er der Tieftönerei frönen und seine Virtuosität präsentieren.

Der Stämmige mit künstlerischer blonder Langhaarfrisur erreicht trotz strahlenden Sonnenscheins und zeitgleicher Sonntags-Kommunion einen wohlgefüllten Bürgerhaus-Saal. Die Darbietung brasilianischer Musik mit einer Tuba ließ die Zuhörer erstaunt aufhören. Erstaunlich sanfte, wohlklingende Töne entlockte der Barfußspieler seinem Instrument.

Bei seinem leicht textlastigen Vortrag strahlt er eine selbstbewusste Präsenz aus, die bei ihm mit Selbstironie Hand in Hand geht. Er berichtet vergnüglich, dass die Tuba das jüngste Instrument sei, erst 1835 erfunden, und man könne das Instrument vielseitig einsetzen. Nicht nur für das "Mädchen aus Ipanema", Heloísa, einem Welthit aus der Feder von Helô Pinheiro, man könne es auch als zur Vorführung der Darmtätigkeit trefflich benutzen.

Mit Fingerspitzengefühl und musikalischer Einfühlbarkeit ließ Hofmeir das Klappern von High Heels erklingen, aber auch den Hüftschwung der jungen Heloísa. Er erklärte aber auch, die Fürze in Opern würden von Tuba-Spielern erzeugt, deshalb habe man als Tubist viel Zeit zum Lesen in einem Konzert. Nur sieben Noten bräuchte man zu spielen in einem Konzert, ein Violinist aber 20.000.

Ein weiteres hintergründiges Kapitel widmete Hofmeir dem Reisen. Wie bekommt man eine Tuba durch die Durchleuchtungsapparaturen ins Flugzeug? Der Nebensitz im Flugzeug sei seiner Tuba geweiht und man bekäme darüber hinaus auch zwei Essen.

Zwischenzeitlich spielte das Duo Manhart und Hofmeir argentinisches Liedgut. Vergnügliche Schlussminuten bereiteten den Zuhörern das Lied "Latin Lover" und nach drei Vorhängen lies man den begeisterten Echingern als Zugabe "L'Hymne á l'amour" hören.

Zum Dahinschmelzen! befanden nicht nur Damen. (Bild: G. Fiedler)



Solist Benedikt Migge mit dem Tenorhorn und Bastian Urbansky mit dem Solo-Waldhorn. (Bild: H. Müller-Saala)

IMMOLESS
weniger ist mehr ...

Weniger ist mehr... steht für:
weniger Aufwand – weniger Kosten:
mehr Zeit für die wichtigen Dinge!

Wir haben bereits Ihren Mieter oder Käufer gefunden!

Bitte kontaktieren Sie uns per E-Mail unter
info@immoless.de oder Tel.: **089 - 200 300 77**

Wir suchen dringend für vorgemerkte Kunden
(BMW, Pro7, Audi) Grundstücke, Häuser,
1-5 Zimmer-Wohnungen zum Kauf / Miete.

Ihr Immobilienpartner in Eching.

E-Mail: info@immoless.de
Internet: www.immoless.de

"Kraft und Magie der Farben"

Gert Fiedler/ Zur Ausstellungseröffnung der "Günzenhauser Malweiber" kamen viele Eching ins ASZ.

Siegi Läng präsentierte die unter ihrer Ägide entstandenen Bilder der 10 Damen, die sich freiwillig den Herausforderungen der Malerei stellten. Im Kreis der Aktiven sind Ursula Vogt, Friedl Nothelfer, Petra Schmitt, Anke Chapman, Siegi Läng, Lioba Fäth, Regine Arndt und Margot Hollermeier.

Siegi Laeng unterrichtet, nicht nur, an der Vhs in Eching. Sie gibt in ihren Kursen Hinweise zu Bildaufbau und den Umgang mit Malutensilien wie Pinsel, Schwamm und Spachtel. Einmal im Monat treffen sich die Damen in Günzenhausen in der alten Schule und lassen ihrer (Mal-)Phantasie freien Lauf.

Gertrud Wucherpfennig, Vorsitzende des Vereins "Älter werden in Eching", eröffnete die Ausstellung, die ein sehr breites Spektrum an Bildern umfasst. Otmar Dallinger, 2. Bürgermeister, begleitete die Eröffnung, war nicht nur von den Bildern angetan, er erwähnte auch, dass die großzügigen Räume des ASZ den entsprechenden Rahmen für eine solche Ausstellung böten.

Natürlich ist es noch ein weiter Weg bis hin zu Gabriele Münter, dennoch sah man ein paar sehr bemerkenswerte Werke. So hat Ursula Vogt die Hinweise Längs auf Spachteltechnik interessant umgesetzt und Petra Schmitt hat die Farbe Gelb zu ihrem Thema gemacht. Margot Hollermeier kam dem Wunsch ihres Sohnes nach und ist in der Ausstellung mit einem dominanten Elefantenkopf vertreten. Offenbar hat der Elefantenkopf weitere Wünsche initiiert, nun soll noch ein Nashorn nachfolgen. Möglicherweise werden wir dieses Werk dann auf einer der nächsten Ausstellungen bewundern können. Bei der Menge der ausgestellten Bilder kann naturgemäß nicht jedes Bild einer Bemerkung sicher sein, betrachtenwert aber sind alle gezeigten Ausstellungsstücke. Wenn sie also Interesse verspüren, die Malweiber würde es freuen.



Die Künstlerinnen :
(v. li.) Ursula Vogt,
Friedl Nothelfer,
Petra Schmitt, Anke
Chapman, Siegi
Läng, Lioba Fäth,
Regine Arndt und
Margot Holler-
meier.
(Bild: G. Fiedler)

kompetent · diskret · seriös
Ihr Partner vor Ort

**25-jährige Erfahrung
und regionale Marktkenntnis**

Sie sparen sich
Zeit und Geld

Für Verkäufer kostenfrei!

K www.kufner-immobilien.de
Marktplatz 4F · 85375 Neufahrn
Telefon 08165/909 600

Hauptversammlung der Volkshochschule

Vhs/ Die Volkshochschule will mehr mit den Nachbareinrichtungen kooperieren. Bei der Hauptversammlung im Rathaus hat Vhs-Leiterin Doris Fähr angekündigt, die überfällige Zertifizierung eines Qualitätsmanagements in Kooperation mit den Volkshochschulen Allershausen, Hallbergmoos und Neufahrn angehen zu wollen. Auch im Programm wolle man stärker zusammenarbeiten, "um uns gemeinsam weiterzuentwickeln".

Der bayerische Dachverband der Erwachsenenbildung setzt derzeit auf größere Einheiten, deren geforderte Mindestzahlen von Eching nur noch "knapp erreicht" werde, mahnte Fähr. Künftig werde man daher intensivere Formen der Zusammenarbeit mit den Nachbarn anpeilen. Man wolle "Dinge, die sich überschneiden, besser in Griff kriegen", sagte sie. Erstes gemeinsames Projekt soll die Qualitätszertifizierung sein. Die wurde in Eching wohl vor zehn Jahren schon mal gestartet, ist dann aber über den Austausch der Leitung auf der Strecke weitgehend versandet.

KULTUR IN ECHING

08.06.

Gitarrenabende (I)

Doppelkonzert mit Takeo Sato Duo, Dimitri Lavrentiev und "Hands on Strings" (Thomas Fellow und Stephan Bormann)

Seit 2008 finden die Echinger Gitarrentage statt, die sich mittlerweile überregional eines hervorragenden Rufes erfreuen. Das liegt an der großen stilistischen Bandbreite der Konzertdarbietungen und an den international bekannten Gitarristen, die in diesem Rahmen aufgetreten sind.

Takeo Sato und Dimitri Lavrentiev:

Die beiden Gitarristen kennen sich bereits aus ihren Studienzeiten bei Prof. Franz Halasz. Mittlerweile sind sie selbst als Solisten und Juroren auf Festivals auf der ganzen Welt unterwegs und bilden die nächste Generation an professionellen Nachwuchsgitarristen am Leopold-Mozart-Zentrum in Augsburg und dem Konservatorium Feldkirch im Voralberg aus. Sato und Lavrentiev gelingt es mit tollen Stücken, humorvoller Präsentation und herausragendem Gitarrenspiel, die Brücke zwischen hoher Kunst und den Herzen des Publikums zu schlagen.

"Hands on Strings":

Den Gitarristen Stephan Bormann und Thomas Fellow gelingt das seltene Kunststück, sowohl stilistische Grenzen als auch die des Instruments komplett vergessen zu machen und Musik für alle Sinne zu zaubern. Sie bieten eine fesselnde Mischung aus Konzertmusik, Worldmusic und Jazz - oft atemberaubend virtuos, immer erfrischend neu und eigenständig. Die beiden Musiker zelebrieren diese Stücke mit einer Spielfreude, die das Publikum sofort mitreißt.

Wann: 08.06.2018 20:00 Uhr Wo: Bürgerhaus

Eintritt: 19 €, ermäßigt: 16 €, Abendkassenzuschlag 1,50 €

Gitarrenabende (II)

09.06.

Doppelkonzert mit Doris Orsan, Johannes Tonio Kreuzsch und Gerret Lebuhn, Alexander Glögger

Doris Orsan und Johannes Tonio Kreuzsch: Die beiden seit Jahren von der internationalen Presse höchst gelobten Musiker lassen in einer außergewöhnlichen Kammermusikformation Musik aus Argentinien und Spanien erklingen. Im Mittelpunkt des Programms stehen zwei Tangozyklen: Das für sie komponierte "Triptico porteno" von Maximo Diego Pujol und das berühmte "L'Histoire duTango" des Tango-Genies Astor Piazzolla. Umrahmt werden diese beiden Werke von Stücken der bekannten spanischen Komponisten Manuel de Falla und Enrique Granados.

Gerret Lebuhn und Alexander Glögger: Gerret Lebuhn möchte die Gitarre einem breiten Publikum zugänglich zu machen. Dies gelingt ihm seit über dreißig Jahren durch die einzigartige stilistische Bandbreite und virtuose Ausdrucksstärke. Sein kongenialer Duopartner Alexander Glögger ist einer der bekanntesten und renommiertesten Schlagwerker Deutschlands, der mit Formaten wie "Double Drums", "Power Percussion" und "Li Bao Percussion Group" weltweit unterwegs ist.

Wann: 09.06.2018 20:00 Uhr Wo: Bürgerhaus

Eintritt: 19 €, ermäßigt: 16 €, Abendkassenzuschlag 1,50 €

16.06.

"Die Jahreszeiten" von Joseph Haydn

Joseph Haydn schrieb das weltliche Oratorium "Die Jahreszeiten" mit fast 70 Jahren. Die Komposition ist sein letztes großes Hauptwerk. In diesem Zyklus wird der Jahresablauf aus Sicht der ländlichen Bevölkerung zu Beginn des 19. Jahrhunderts geschildert. Der Chor verkörpert dabei das Landvolk, während die drei Gesangssolisten Simon den Pächter, Hanne

Für das Kalenderjahr 2017 bilanzierte Fähr semesterübergreifend 506 Kurse mit 3097 gehaltenen Doppelstunden und 4073 Teilnehmern. 229 Kursleiter sind bei der Vhs aktuell im Einsatz. Neben dem Programmangebot der Erwachsenenbildung betreut die Vhs noch das Ganztagesangebot der Grund- und Mittelschule, bietet ein Ferien- und Nachmittagsprogramm "Kultur macht stark", hält vorbereitende Kurse für den Mittelschul-Quali und berät als einzige Volkshochschule im Landkreis zur Bildungsprämie. Seit kurzem führt die Vhs das Familienzentrum des ehemaligen Vereins gleichen Namens fort.

Für die kommenden Semester kündigte Fähr die Fortführung der zentralen Themenschwerpunkte an, Nachhaltigkeit unter verschiedenen Facetten von der Kleidertauschbörse bis zum gemeinsamen Gärtnern im öffentlichen Raum, und bayerische Heimatkunde zum Super-Jubiläumjahr des Freistaats. Mit anderen kulturellen Einrichtungen am Ort sei die Vhs schon bestens vernetzt, das werde ausgebaut. Auf Anregung aus der Versammlung will man auch stärker ins Social Marketing einsteigen.

Bei den Vorstandswahlen hatte Josef Riemensberger, der als Bürgermeister ins Amt gewählt worden war, zunächst seine Bereitschaft zur erneuten Kandidatur angemeldet. Als aber auch Bürgermeister Sebastian Thaler vorgeschlagen wurde, zog Riemensberger seine Kandidatur zurück. Der amtierende Bürgermeister wurde dann zum neuen Vorsitzenden gewählt.



Den neuen Vorstand bilden: (v. li.) Vorsitzender Sebastian Thaler, Stellvertreterin Sybille Schmidtchen, Leiterin Doris Fähr, Schatzmeisterin Nicole Wolz, Schriftführer Andreas Lederer, mit Ex-Vorsitzendem Josef Riemensberger sowie (nicht auf dem Bild) Beisitzer Daniela Pflügler, Maria Migge, Heinz Müller-Saala, Arndt Palitzsch, Günter Salomon und Claudia Stang vom Förderverein der Vhs Fahrrenzhausen. (Bild: Vhs)

dessen Tochter und Lukas einen jungen Bauern darstellen.

"Cantus Eho" führt das Werk in einer konzentrierten Fassung auf. In Orchestersätzen, Rezitativen und Chorstücken werden die Charakteristika der einzelnen Jahreszeiten tonmalersächlich veranschaulicht.

Hanne: Agnes Preis, Lukas: Bernhard Hirtreiter, Simon: Raphael Sagling, Chor: "Cantus Eho", Orchester: Kammerorchester Eching, Leitung: Marita Bernt.

Wann: 16.06.2018 20:00 Uhr

Wo: Bürgerhaus

Eintritt: 18 €, ermäßigt: 15 €,

Abendkassenzuschlag 1,50 €

21.06.

„Ene, meine, muh – wem traust du?“

Kabarett mit Thomas Schreckenberger

Wem kann man heutzutage noch vertrauen? Ein paar wenige vertrauen noch den Politikern oder den Medien und ganz Naive sogar dem eigenen Partner.

Misstrauen ist angesagt in Zeiten, in denen der amerikanische Geheimdienst Dinge über uns weiß, die früher nur die neugierige Nachbarin wusste. Selbst im Internet kann man nichts mehr verschleiern – kaum suchen wir nach der Adresse eines Baumarktes in unserer Nähe, schon empfiehlt uns Amazon den Kauf von „Shades of grey“.

Auch der Politik kann man kaum noch über den Weg trauen – sind doch die meisten Abgeordneten nicht mehr ihrem Gewissen, sondern nur noch ihrem Lobbyisten verpflichtet. Und seit man nicht einmal mehr dem ADAC oder VW vertrauen kann, stellt sich bei vielen Menschen immer mehr Misstrauen ein: „Am Ende kann man man nicht mal mehr der Werbung glauben“.

Thomas Schreckenberger bringt Licht ins Dunkel auf der verzweiferten Suche nach irgendjemandem, dem man noch trauen kann. Begleitet wird er von den üblen Verdächtigen aus Politik und Gesellschaft, die er als treffsichere Parodien erscheinen lässt und bei denen man sich fragt, ob sie eher Hilfe oder Hindernis sind.

Thomas Schreckenberger ist mehrfach ausgezeichneteter Kleinkunstpreisträger (Kleinkunstpreis Baden-Württemberg, Reinheimer Satirelöwe, uvm.).

Wann: 21.06.2018 20:00 Uhr

Wo: Bürgerhaus

Eintritt: 18 €, ermäßigt: 15 €,

Abendkassenzuschlag 1,50 €

Volkshochschule Eching e.V.

Roßbergerstr. 8 85386 Eching

Tel. 089 3191815 - Fax 089 31971 113

E-Mail: office@vhs-eching.de

Internet: www.vhs-eching.de

Vorstandsvorsitzender: Josef Riemensberger

Leitung: Doris Fähr

Fachbereichsleitung: Ulrike Brandstetter

Verwaltung: Claudia Mateo, Angelika Muth

Wir sind für Sie da:

Montag bis Freitag 10.00 – 12.00 Uhr

Dienstag und Donnerstag 16.00 – 19.00 Uhr

Aus unserem umfangreichen Angebot möchten wir Ihnen aktuell folgende Kurse besonders nahe legen, bei denen zum Redaktionsschluss (8.5.) noch freie Plätze verfügbar waren:

Gesellschaft

Der Neuere Teil des alten Südfriedhofs (A1426)

Führung am Mi. 13.6. von 15:30-17 Uhr

Testamentsgestaltung richtig gemacht (E1116)

Vortrag am Mi. 13.6. von 19-20:30 Uhr

Kunst

Technik rund um die Gitarre (E2803)

Workshop am Fr. 8.6. von 19-21 Uhr

Beanie-Häkeltkurs für Einsteiger (E2308)

Workshop am Di. 12.6. von 19-21 Uhr

Trommeln & Co (E2821)

Workshop für Anfänger und etwas Erfahrene am Fr. 22.6. von 18-20:30 Uhr

Tierisch süß - Amigurumi häkeln leicht gemacht (E2309),

2 Termine am Di. 26.6./3.7. von 19-21 Uhr

Gesundheit

Yoga für Schwangere II (E3263)

8 Termine ab Mo. 4.6. von 18-19:30 Uhr

Kinesio Tape (E3011)

Praxisbezogenes Seminar am Mo. 18.6. von 18:30-20:30 Uhr

T'ai Chi Ch'uan - Yang Stil

Wochenend-Workshop (E3232)

am Sa. 30.6 + 1.7. von 10-14 Uhr

Kochkulturen

Ricette per l'estate - Rezepte für den Sommer

Kochkurs am Mi. 6.6. von 18:30-21:30 Uhr



Asiatische Küche - Entdecken Sie die fernöstliche Kochkunst (E3959)

Kochkurs am Fr. 22.6. von 18:30-22 Uhr

Sprach-

telc Zertifikat Deutsch B1 – Prüfungsvorbereitung (E4006)

5 Termine ab Di. 5.6. von 18-19:30 Uhr

Beruf und Karriere

Online bewerben: Die perfekte Internet- und E-Mail-Bewerbung (E5007)

Seminar am Do. 7.6. von 19-21 Uhr

Familie und junge vhs

Möchtest Du gern Hühnerexperte werden?

Ein Ausflug für Kinder von 7-10 J. (E6145)

Projekttag auf dem Biolandhof Ostermaier in Kranzberg am Sa. 9.6. von 9-12 Uhr

Auszeit für Groß & Klein (E6320)

Entspannungsworkshop für Eltern und ihre Kinder (5 - 9 J.) am So. 17.6. von 10-13 Uhr

Hexenküche - kochen mit wilden Kräutern

Für große und kleine Hexen und Zauberer (ab 6 J.) am So. 17.6. von 14-18 Uhr

Leben wie Robinson KIDS

Survival Day für 5 - 8 Jährige mit Begleitung am So. 17.6. von 9-16 Uhr

Anmeldungen für die Kurse sind möglich durch:

- persönliche Anmeldung in der Geschäftsstelle
- telefonische Anmeldung (nur mit gleichzeitiger Abbuchungsermächtigung),
- Fax
- E-Mail-Adresse: office@vhs-eching.de



Immobilienberatung seit 1988



Hepting
IMMOBILIEN



Verkauf
Vermietung
Bewertung
Beratung

Bahnhofstraße 44a, 85375 Neufahrn

• Telefon: 08165/62041 • www.hepting-immobilien.de



TSV ECHING

Gleich zwei "Zebra"-Teams erreichen das Sparkassencup-Finale

P. Hanrieder/ Toller Erfolg für die Jugendkicker des TSV Eching! Gleich zwei Jugendmannschaften stehen im Finale des Sparkassencups. Die U9 um die Trainer Danny Langer, Thomas Nahas und Richie Lechner siegte in einem umkämpften Spiel in letzter Sekunde mit 1:0 gegen die SG Eichenfeld. Im Finale treffen die Jungs nun auf den BC Attaching und wollen den begehrten Pokal nach Eching holen.

Ebenfalls das Finale erreichte die U13 des TSV. Das Team von Trainer Florian Uffinger war in Attenkirchen zu Gast. Nach einem schnellen Rückstand bereits in der ersten Spielminute zeigte die Mannschaft eine tolle Moral und drehte das Spiel. Den Ausgleich erzielte Eren Oral für die "Zebras". In der zweiten Hälfte war dann Korbinian Grassl der umjubelte Torschütze zum entscheidenden 2:1 für den TSV Eching. Die U15 des TSV Eching unterlag in einem spannenden Halbfinale dem Titelfavoriten SE Freising mit 1:3 und verpasste das Finale mit einer starken Leistung knapp.

Die Finalspiele sind noch nicht terminiert und werden voraussichtlich Anfang Juli stattfinden. Herzlichen Glückwunsch und alles Gute für die Finals!

„abgerutscht“, da es aus den letzten fünf Spielen lediglich einen Punkt mit einem 1:1-Unentschieden gegen Aufsteiger SC Grüne Heide Ismaning erzielen konnte. Nachdem die Gäste bis kurz vor Schluss 1:0 führten, hatte man diese Partie eigentlich schon aufgegeben. Doch in der Nachspielzeit gelang Kevin Stoiber nach einem Eckball der insgesamt verdiente Ausgleich.

Danach musste der TSV Eching vier Niederlagen in Folge einstecken. In der Partie beim TSV Erding verloren die Echinger bereits nach 20 Minuten einen Spieler durch Platzverweis und vergaben außerdem zwei Strafstoße. Die Gastgeber nutzten dagegen zwei ihrer wenigen Chancen zum 2:0-Sieg.

Wer glaubte, nach dieser Niederlage würde sich das Echinger Team gegen den abstiegsbedrohten TSV Ober-/Unterhaunstadt vor heimischen Publikum wieder durchsetzen können, wurde enttäuscht. In der ersten Halbzeit hatten die Echinger "Zebras" zwar einige gute Torchancen, verloren aber in der zweiten Spielhälfte komplett den Faden, nachdem die Gäste kurz nach der Pause 1:0 in Führung gegangen waren und diesen Spielstand bis zum Schluss verteidigten.

Mit dem TSV Jetzendorf kam die bisher stärkste Rückrundeneelf nach Eching. In der ersten Halbzeit gab es Chancen auf beiden Seiten und die Begegnung war bis dahin weitgehend ausgeglichen. Nach der Pause waren dann die ersten 15 Minuten entscheidend, als den Gästen zwei Treffer gelangen und sie den 2:0-Spielstand bis zum Ende halten konnten. Mit dem gleichen Ergebnis unterlag die Echinger Elf auch beim SV Sulzemoos.

Auch wenn die 1. Mannschaft zum Ende der Saison Schwächen zeigt, die mit verletzungs- oder berufsbedingten wichtigen Spielerausfällen zu erklären sind, kann man mit dem gesamten Verlauf der Spielzeit zufrieden sein. Das ursprüngliche Saisonziel, am Ende einen Platz in der oberen Tabellenhälfte zu belegen, dürfte bei noch zwei ausstehenden

Spiele erreicht werden. Besonders zu Beginn der Saison freuten sich die Echinger Anhänger, als ihre Elf einige Zeit ungeschlagen war und die Tabelle anführte.

Derzeit sind die Vorbereitungen auf die neue Saison 2018/2019 in vollem Gange. Die beiden Trainer Gery Lösch und Daniel Steinacher sowie Abteilungsleiter Marcus Heiß setzen vor allem auf junge Spieler aus der eigenen Jugend oder der 2. Mannschaft, führen aber auch Gespräche mit externen Spielern. Man ist bestrebt, die Qualität zu verbessern, um mittelfristig wieder in die Landesliga aufsteigen und bestehen zu können.

Aktuelle Informationen unter: www.tsv-eching.de

2. Mannschaft in der Rückrunde besonders erfolgreich

W. Klar/ Nachdem die 2. Mannschaft in der Vorrunde der Fußball-A-Klasse noch einige Probleme hatte, war die Rückrunde bisher besonders erfolgreich. Von den letzten zehn ausgetragenen Punktspielen wurden sieben gewonnen und zwei endeten unentschieden. Lediglich gegen die SpVgg Steinkirchen musste man sich mit 3:4 Toren knapp geschlagen geben.

Vier Spieltage vor Saisonende steht die Mannschaft mit 35 Punkten auf dem 6 Tabellenplatz. Mit derzeit 67 erzielten Toren zählt ihr Sturm zu den stärksten der Liga. Erfreulich ist, dass sich unter den beiden Trainern Marcus Heiß und Dominik Hiebl die jungen Spieler hervorragend weiterentwickelt haben.

In der kommenden Saison wird das Team wieder von Dominik Hiebl und zusätzlich von Spielertrainer Chis Mayer betreut. Unterstützt werden die beiden weiterhin von Marcus Heiß. Man darf daher auf die neue Punktrunde gespannt sein, für die derzeit die Planungen laufen.



Meisterfeier der Echinger Handballjugend - Alle Teams erringen Titel

D. Keis/ Die erfolgreichste Handballsaison des SC Eching geht zu Ende. Ganz besondere Freude machte dabei unser Nachwuchs. Mit vier Mannschaften (D- bis A-Jugend) gingen die Echinger ins Rennen und alle Teams konnten am Ende der Saison in Ihren Ligen den verdienten Meistertitel gewinnen!

Das wurde in der Echinger Dreifachturnhalle mit einer großen Meisterfeier gebührend begangen. Abteilungsleiter Bastian Winkler holte die Mannschaften nacheinander unter tosendem Beifall der Zuschauer auf die Bühne.

Begonnen wurde mit unseren Jüngsten von der D-Jugend, die von T. Schwarze und ihm selbst trainiert wurden. Die Jungs machten einen großen Entwicklungsschritt. Schloss man die Vorrunde noch auf dem 3. Platz ab, platze in der Rückrunde mit sieben Siegen in acht Spielen der Knoten. Das entscheidende Spiel konnten wir mit 26:23 gegen Karlsfeld gewinnen.

Weiter ging es mit unserer C-Jugend. Das Team von S. Geil und T. Gentgen lieferte eine nahezu perfekte Saison ab und beherrschte ihre Liga mit 15 Siegen in 16 Spielen. Ein absolut verdienter Titel, der nach einem 49:22 gegen Garching feststand.

Unsere Jungs von der A-Jugend – trainiert von K. Daum und N. Jahn – schafften ein besonderes Meisterstück. Sie blieben die ganze Saison über ungeschlagen, spielten nur einmal Remis und gewannen Ihr entscheidendes Spiel gegen den Zweiten aus Moosburg klar mit 29:21.

Eine ganz besondere Geschichte schrieben unsere Mädels von der B-Jugend. Die von S. Linek und T. Bibernell trainierten Mädels gingen mit nur acht Spielerinnen in die Saison. Teilweise spielten sie verletzungsbedingt ohne Wechselmöglichkeiten oder sogar mit einer Spielerin weniger. Die Mädels zeigten aber einen unglaublichen Kampfgeist, trotz Rückstand konnten viele Partien gedreht werden und am Ende stand der überraschendste Titel mit elf Siegen aus 14 Spielen.

Als Dankeschön bekamen alle Nachwuchshandballer ein Meistertrikot mit ihrem Namen. Dazu wurde jedem Team eine Meisterrkunde überreicht. Und als Abschluss wurde ein neun Meter breites Banner in der Halle enthüllt, mit dem wir unsere „4-Fach-Meister“ feierten. „Es ist eine einmalige Sache, dass der komplette Jugendbereich Meister wurde. Mein herzlicher Dank gilt allen, die dazu beigetragen haben“, fasst B. Winkler zusammen.



Die U9-Jugend mit den neuen Trikots vom Hotel Olymp. (Bild: TSV)

1. Mannschaft zeigt zum Saisonende Schwächen

W. Klar/ Nachdem die 1. Mannschaft des TSV Eching mit einem 6:3-Sieg beim FC Schwabing die Punktrunde nach der Winterpause fortgesetzt hatte, ging man davon aus, dass der dritte Tabellenplatz in der Fußball-Bezirksliga Nord weiterhin gehalten werden kann.

Leider sieht es aber derzeit nicht danach aus, denn zwei Spieltage vor Ende der Saison 2017/2018 ist das Team von Trainer Gery Lösch und Co-Trainer Daniel Steinacher auf Platz 6

HASCHKE HAUSVERWALTUNGEN

Nebenkostenabrechnung, Reparaturen, Werterhalt, Schriftverkehr, Ansprechpartner für Ihre Mieter:

Wenn Sie darüber nachdenken, Ihre Verwaltungspflichten an einen Profi zu übergeben, sprechen Sie mit uns darüber.

089/319 11 47 Walter Haschke Hausverwaltungen Eching Uhlandstr. 12 info@haschke.com



Überraschungsmeister: Die Mädchen der B-Jugend. (Bilder: SCE)

Deshalb bedanken wir uns bei allen TrainerInnen, die unsere Jugendlichen ehrenamtlich mit viel Spaß und Hingabe unermüdlich weiter verbessert haben, denn die Titel sind kein Zufall!

Ebenso ein herzliches Dankeschön an alle Eltern, die eine ganz wichtige Säule im Verein waren als Fahrer, Kuchenbäcker, Verkäufer, Aufbauer, Motivatoren, Tröster und als laute Anfeurer (hier sind wir Eching bekannt und gefürchtet).

Zu guter Letzt bedanken wir uns bei allen Funktionären, Fans und Förderern der Handballabteilung, insbesondere beim Förderverein "Handball in Eching e.V./EchingCard, seinen Partnern und Mitgliedern, denn euer Beitrag für den Handballsport in Eching ist von unschätzbarem Wert.

Wer jetzt Lust bekommen hat und beim Handball mitmachen will, ist herzlich zum Probetraining eingeladen. Besonders suchen wir Mädchen der Jahrgänge 2001/2002 und 2006 bis 08. Jungs aller Jahrgänge sind auch gerne gesehen, ebenso Anfängerinnen und Anfänger. Weitere Infos findet Ihr unter www.handball-in-eching.de



SC E Tennis-Abteilung

Mit viel Schwung in die neue Saison

A. Franz/ Mit der Aktion "Deutschland spielt Tennis" startete die Tennis-Abteilung am Sonntag, dem 22. April, in die neue Saison. Viel Spaß hatten fast 20 Kinder, Jugendliche und Erwachsene und Trainer beim Schnuppertraining des Aktionstages, der bei strahlendem Wetter auf der Tennisanlage stattfand.

Die Kinder hatten unter fachkundiger Anleitung der Trainer Steffi Holz Müller und Thomas Schauer die Möglichkeit, den Sport einfach mal auszuprobieren. Auch die Eltern konnten sich ein Bild machen und mit den Trainern und Vereinsmitgliedern über die Möglichkeiten sprechen, den Sport zu erlernen. Einige Jugendliche und Erwachsene nutzen ebenfalls das Angebot, zur Übung ein paar Bälle zu schlagen.

Als Bonus gab es in diesem Jahr auch noch eine Verlosung. Die Tennisschule Arrowhead spendete die Preise, es gab einen Tennisschläger, Ausrüstung und Trainerstunden zu gewinnen. Für alle, die den Tag verpasst haben, Anfragen werden unter jugendwartsce@gmx.de beantwortet. Es gibt laufend besondere Aktionen für die Neumitglieder.

Die Vereinsmitglieder starteten bereits am 21. April mit einem ersten Schleiferturnier in die Freiluftsaison. Wer Interesse am Tennissport hat, findet mehr Infos unter www.tennisce.de. (Bild: SCE)

SC E Abt. Turnen & Fitness

Sportakrobatik - Die neue Sparte

H. Heemeyer/ Wer kennt und bewundert sie nicht, die Akrobaten in Zirkus oder Fernsehen? Sie begeistern uns in ihren Darbietungen mit Artistik, Ästhetik und Ausstrahlung. Im Gegensatz zum Turnen werden in der Sportakrobatik Übungen nur in der Gruppe absolviert (mind. zwei Personen). Es handelt sich also um einen Mannschaftssport, der Teamgeist, gegenseitiges Vertrauen und Aufeinander-Verlassen-Können fordert und fördert. Stärkung der Körperhaltung und -beherrschung sind dabei unverzichtbare Trainingselemente. Eingebettet in eine Choreographie lebt die Sportakrobatik zugleich von der begleitenden Musik.

Wir vom SC Eching wagen den Start der Übungsgruppe Sportakrobatik.



Terminstress?

Nur wenig Zeit für Sport?

Dank der Fitnessinnovation EMS Training können Sie die Ausdauer steigern und Ihre Muskulatur aufbauen –
in nur **20 Minuten pro Woche**



fit in 20 Min.
pro Woche

Jetzt
kostenlos
testen!

KÖRPER
FORMEN®



Bahnhofstraße 4b | 85386 Eching | ☎ 089 209 850 00 | ✉ eching@kformen.com | www.korperformen.com

Melanie Hess wird sich ab 06. Juni 2018 immer mittwochs auf zahlreiche neugierige Kinder und Jugendliche freuen (Alter 8 - 14 Jahre). Treffpunkt ist die rechte Schulturnhalle in der Danziger Str. von 17.00 - 18.30 Uhr in bequemer Sportkleidung. Traut Euch! Kontaktadresse: sportakrobatik@sceching.de

SC E "Karate bei den Kids sehr beliebt"

Bisheriger Vorstand des Echinger Karatevereins im Amt bestätigt

G. Hroß/ „Wir hatten über die letzten beiden Jahre jeweils über 100 Mitglieder, von denen gut die Hälfte Kinder und Jugendliche sind“, zog Christian Martin, Erster Vorsitzender des SC Eching, Karate, bei der jüngsten Hauptversammlung eine positive Bilanz. Dass die Karateabteilung stabile Mitgliederzahlen hat, liegt für Martin vor allem daran, dass „Karate bei den Kids so beliebt ist“. Er bedankte sich daher bei den Kinder- und Jugendtrainern für ihr großes Engagement. Dabei wies er darauf hin, dass die Trainer vom Deutschen Olympischen Sportbund und vom Deutschen Karateverband zertifiziert sind. Christian Martin wurde bei der Versammlung am 13. April erneut zum Ersten Vorsitzenden des SC Eching, Karate, gewählt. Auch die anderen Vorstandsmitglieder wurden in ihrem Amt bestätigt. Dr. Dietmar Wagner ist weiterhin Zweiter Vorsitzender, Susanne Haro bleibt Kassierin, Marco Fükelsberger führt die Tätigkeit als Jugendwart fort und Gerhard Hroß ist auch in den nächsten zwei Jahren Schriftführer.

Die vergangenen Jahre hätten sich durch eine rege und erfolgreiche Beteiligung an Meisterschaften und Turnieren ausgezeichnet, berichtete Marco Fükelsberger. Vor allem das 2016 ins Leben ge-



Im Amt bestätigt - der neue Vorstand des SC Eching, Karate: (von links) Schriftführer Gerhard Hroß, Erster Vorsitzender Christian Martin, Kassier Susanne Haro, Zweiter Vorsitzender Dr. Dietmar Wagner und Jugendwart Marco Fükelsberger. (Bild: SCE)

rufene Wettkampfteam der Kids hat sich nach seinen Worten sehr gut entwickelt. Dazu stieg die Anzahl der erfolgreichen Gürtelprüfungen von 40 auf 66. Hier sieht Christian Martin ebenso einen großen Erfolg der Nachwuchsarbeit, die vielen Anfängern einen erfolgreichen Einstieg in die Karate-Laufbahn ermöglicht. Auch im Erwachsenenbereich, in dem die Altersstruktur bis weit über 50 Jahre reicht, entwickelten sich die Karateka immer weiter.

Der Echinger Karateverein, der laut Kassierin Susanne Haro „finanziell gut aufgestellt“ ist, kann also mit einer durchgehend positiven Stimmung in die kommenden Jahre gehen.

Der nächste Anfängerkurs für Kinder beginnt mit dem neuen Schuljahr nach den Sommerferien: Am Mittwoch, 12. September, 18:00 Uhr in der Schulturnhalle in der Danziger Straße. Erwachsene sind jederzeit zum Training willkommen: Dienstag und Freitag, 19 Uhr bis 20:30 Uhr. Alle Infos auf sceching-karate.de

Next Generation" – Deutschlands Beste!

Die Tänzerinnen vom TSC "Dance Gallery" wurden Bayerische Meister und qualifizieren sich für "World Dance Cup" in Barcelona

E. Schnitzler/ Ein unglaublicher Erfolg für die Tänzerinnen der Gruppe „Next Generation“! Die insgesamt 14 Mädchen erkämpften sich in zwei Qualifikationsturnieren den ersten und zweiten Platz und damit die Teilnahme am internationalen "World Dance Cup" in zwei Kategorien. In den beiden Turnieren, die im Frühjahr in München und Fürstentfeldbruck ausgetragen wurden, traten die Mädchen in den Disziplinen „Modern Dance Jugend - Small Group“ und „Modern Dance Jugend - Formation“ gegen die besten Tänzerinnen Deutschlands an.

Mit ihrer Choreographie „Architect of mind“ gewannen die Tänzerinnen vom TSC "Dance Gallery" unter Trainerin Natalya Menzel in der Kategorie „Modern Dance Formation Team“ den Wettbewerb mit den besten Bewertungen. Die Choreographie „On the other side“ brachte den Tänzerinnen zwischen 10 und 14 Jahren den zweiten Platz in der Disziplin „Modern Dance Small Group“. Das "Next Generation"-Mitglied Anastasia Menzel gewann in der Kategorie Jazz einen fabelhaften 1. Platz, in Modern Dance belegte die 11jährige den zweiten Platz.

Nun gilt es Daumen drücken - die Tänzerinnen vertreten als Mitglieder des Teams Germany ihr Land beim "World Dance Cup", der vom 22.06. bis 01.07.2018 in Sitges bei Barcelona/ Spanien ausgetragen wird. Der "Dance World Cup" ist der größte Tanzwettbewerb für Kinder, Jugendliche und junge Erwachsene weltweit. In über 30 Ländern auf allen Kontinenten finden die nationalen Qualifikationsturniere statt.

Wenig später gewannen die Mädchen mit einer Traumwertung auch das dritte Ligaturnier. Mit großem Abstand zu den konkurrierenden Teams gelang es den Tänzerinnen, ihren Titel „Bayrischer Meister“ in Neutraubling zu verteidigen. Die Trainerin Natalya Menzel war begeistert und unglaublich stolz auf ihr junges Team und den dritten Sieg in Folge. Zum Abschluss des Turniers zur Siegerehrung überreichte der begeisterte Bürgermeister Neutraublings, Heinz Kiechle, den Mädels den Pokal und ihre Siegermedaillen und lobte sie überschwänglich: „Ihr habt so toll getanzt wie goldene Diamanten!“ Alle Interessierten können mittwochs und donnerstags von 16.30-17.30 Uhr beim Training in der Turnhalle der Realschule Eching reinschnuppern. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an: natalya.menzel@web.de oder Tel: 0174 - 16 96 818. Näheres auch bei facebook unter TSC-Dance-Gallery.



„Next Generation“ Formation: Aurélie Berg, Morgane Berg, Alina Dillschnitter, Julie DiPierro, Eleni Falaina, Laura Katulic, Anastasia Menzel, Luca Malena Schnitzler, Sophia Schwind, Bianca Schuster, Vira Savchenko, Alexandra Sentishcheva, Anna Tonn, Sophie Wald. (Bild: Club Wow)

BEMAX
Häuslicher Krankenpflagedienst

menschlich · freundlich · kompetent

Behandlungspflege	z.B. Injektionen, Blutzuckermessung, Kompressionstherapie, Wundtherapie u.v.m.
Grundpflege	z.B. An-Auskleiden, Baden/Duschen, Inko-Versorgung u.v.m.
Zusätzliche Betreuungsleistungen	z.B. stundenweise Betreuung, Spaziergänge, Terminwahrnehmung (Amt/Arzt) usw.
Hilfsmittel / Wohnraumberatung	

Tel: 089/319 36 77
Eching · Garching · Unterschleißheim
Alle Kassen und Privat · www.bemax-eching.de

Friedhelm Kassner
Malerbetrieb und Gerüstbau GmbH

Investieren Sie in Ihre Immobilie und nicht in die Heizkosten.

Als Energieberater im Maler- und Lackiererhandwerk beraten wir Sie gerne über die Möglichkeiten von Energetischen Sanierungen, die den Energiebedarf und die Wohnwerte Ihres Gebäudes optimieren.

Am Winkelfeld 11 · 85376 Hetzenhausen · Tel: 08165 / 9 83 14
www.friedhelm-kassner.de · kassner@tux.friedhelm-kassner.de

Body2dance - Mitgliederversammlung und Sportlerehrung

R. Renauer/ Vereinsvorstand Matthias Knan lud am 21.03.18 zur ersten Mitgliederversammlung ein. Anschaulich erläuterte er, wie die Idee zur Gründung des Vereines entstanden ist und was sich seitdem getan hat. Gleich mit der Eintragung ins Vereinsregister wurden neben zwei Freizeitgruppen auch zwei Gruppen ins Leben gerufen, welche sofort in das Turniergehen im Jazz-Modern-Dance eingriffen.

Unsere Teams:

"L' unite" - Formation in der Hauptgruppe, souveräner 1. Platz nach vier Turnieren und Direktaufstieg in die Oberliga

"Art of Change" - Formation der Jugend, 2. Platz und Bay. Vize-Meister

"L' unite" - Small Group, nach zwei Ranglisten turnieren 3. Platz und somit Qualifikation für den Deutschlandpokal. Hier erreichten sie den 4. Platz und eine Fahrkarte zur WM nach Polen.

"Art of Change" - Small Group, erreichte auf dem Ranglistenturnier den 6. Platz und erhielt die Berechtigung zur Teilnahme am Deutschlandpokal. Hier verbesserten sie sich trotz sehr starker Konkurrenz und wurden mit dem 5. Platz ausgezeichnet.

Jugend Duo und Solo: Das Duo konnte auf den beiden Ranglistenturnieren sich den 6. Platz sichern und beim Deutschlandpokal sogar den 3. Platz sowie eine Fahrkarte zur WM.

Weitere Gruppen wurden gegründet: Neben einer Kindertanzgruppe, Ballettgruppe und Ü30-Jazz-Gruppe wurde im Herbst die Kinderformation "Young Jumpers" gegründet. Für diese Gruppe findet am Mi., 06.06. und 13.06.18, für tanzbegeisterte Kinder zw. 6 u. 11 eine Schnupperstunde von 15.30 - 16.45 Uhr statt (Spiegelsaal, Schule Danziger Straße).

Mit mittlerweile 3 Formationen und 5 Freizeitgruppen blickt der Verein auf ein erfolgreiches erstes Jahr zurück.

Im Anschluss hatte Kassenwart Siegfried Kölbl das Wort. Er betonte, dass der Verein auf soliden Füßen steht. Die Einlage der Gründungsmitglieder hat eine gute Startgrundlage verschafft. Leicht ist es nicht, ohne Sponsoren die Ausgaben im grünen Bereich zu halten. Body2dance legt viel Wert darauf, sich weiter zu entwickeln, und bietet für die Tänzer Workshops mit internationalen Dozenten an. Außerdem übernimmt der Verein die Anschaffung von Kostümen und viele weitere Unkosten der Turniergruppen.

Zum Schluss bestätigten die Kassenprüfer die korrekte Kassenführung.

Body2dance ist ein Verein, welcher in Eching und Pfaffenhofen seinen Sitz hat und Tänzer aus der ganzen Umgebung als Mitglieder hat. So hat es uns sehr gefreut, als die Stadt Pfaffenhofen die Turniergruppe „Art of Change“ zur Sportlerehrung einlud und ihnen zur Anerkennung ihrer



Der Vereinsvorstand (von links nach rechts): 1. Vorstand Matthias Knan, Sportwart Heidi Knan, Schriftführerin Doris Kalupar, Kassenprüferin Renate Renauer, Kassier Siegfried Kölbl, 2. Vorstand Nataly Storz. (Bild: Verein)

Echinger Forum 5/2018

Leistung (Vize Bay. Meisterschaft im Formationsanstanz Jazz-Modern-Dance) eine Urkunde und Medaille überreichte.

Neugierig? Kommt doch zu einer unserer Stunden vorbei; für jeden ist etwas dabei. Infos siehe unter Rubrik "Termine".

Stockschützen des ESV Eching e.V.

P. Hiermansperger/ An jedem zweiten Dienstag im Monat findet bei uns ein Brotzeitturnier statt. Teilnehmen kann jeder, den dieser Sport interessiert. Man muss kein Vereinsmitglied sein. Stöcke können kostenlos geliehen werden.

Der Unkostenbeitrag für die Teilnahme beträgt 5,00 €. In diesem Betrag ist eine Brotzeit und ein kleiner Sachpreis enthalten. Meldung: 18.30 Uhr, Turnierbeginn: 19.00 Uhr, Ort: Vereinsheim der Stockschützen des ESV Eching e.V., Heidestr. 31b, 85386 Eching.

Maibaum des Kleingartenvereins

Karl-Heinz Damnik/ Die Kleingärtner stellen seit über 10 Jahren einen eigenen Maibaum auf. Des öfteren wurde er schon gestohlen, aber es war immer eine Riesengaudi.

1. Vorstand Sigi Freinberger und seine Frau machen sich immer große Mühe, um alle Gäste mit Speis und Trank zu versorgen. Der heuerige Maibaum, weiß-blau, muß schon zum 4. mal herhalten. (Bild: Damnik)



Tag der offenen Tür bei der Freiwilligen Feuerwehr Eching

C. Göring/ Am 16. Juni 2018 öffnet die Freiwillige Feuerwehr Eching Tür und Tor für alle Echinger Kinder und Erwachsene. Von 10:00 Uhr bis 17:00 Uhr kann alles rund um die Feuerwehr Eching erfahren und erfragt werden.

Neben dem Feuerwehrhaus und Fahrzeugen können sich die kleinen und großen Gäste auf viele Themen rund um die Feuerwehr freuen. Es wird einiges geboten bei einem Kinderprogramm mit Bobbycar-Rennen und Spritzwand. An mehreren Infotafeln kann man viel über die Geschichte und das Einsatzgeschehen bei der Freiwilligen Feuerwehr Eching lernen. Natürlich darf auch die Ausrüstung nicht zu kurz kommen und so werden alle Fahrzeuge offen sein, die Einsatzkleidungen bei einer Modenschau präsentiert sowie mögliche Einsatzszenarien und Gefahren im täglichen Leben gezeigt.

Für das leibliche Wohl sorgen die Helfer bei Grilltem, Burgern, Steckerlfisch sowie Kaffee und Kuchen.

Auf Ihr Kommen freut sich die Freiwillige Feuerwehr Eching.

Wenn Sie unser Programm anspricht und auch Sie in unserer Organisation ehrenamtlich tätig werden wollen, dann sprechen Sie uns gerne am Infostand an – „mach mit und sei dabei, denn für dich is bei uns a Platzal frei!“



Ich kauf bei meinem Metzger

**Metzgerei - Imbiss
Malik**

Obere Hauptstr. 2 · 85386 Eching · Tel. 089/362 310
Ihre Metzgerei in Eching

Unsere Angebote für Juni

*Angebote gültig bis 30.06.

Ge. Hackfleisch, Rind/Schweinr	..... 1 Kg	5,99 €
Fleischspiesse, Schwein mariniert	..... 100 g	-,99 €
Pressack, schwarz/weiß	..... 100 g	-,69 €
Frischwurstaufschnitt, 4-fach	..... 100 g	-,99 €
Aus der Käseecke: Almdammer 45% i.Tr./D/Schnittkäse	..... 100 g	-,99 €

**Jetzt Neu:
Unsere Chilibratwürste jetzt auch mit Käse
Probierpreis 100 gr./ -, 99 €**

Ich kauf bei meinem Metzger!

Eigene Herstellung-Platten- u. Partyservice !!

Öffnungszeiten: Mo. 7.30 - 13.00, Di., Mi., Do., Fr. 7.30 - 18.00, Sa. 7.30 - 12.30

Danke für die Blutspende

T. Dettloff/ Am Montag, den 23. April, kamen 202 Spender und Spenderinnen zur Blutspende in die Grund- und Mittelschule Eching. Davon waren insgesamt 163 bereits registrierte SpenderInnen und 27 Erstspender.

Wir, die BRK-Bereitschaft Eching und der BRK-Blutspendedienst München, möchten allen für ihre Blutspende danken.

Sie wollen keinen Termin verpassen? Dann informieren Sie sich doch online unter www.blutspendedienst.com/blutspendetermine oder Sie besuchen uns auf unserer Facebook Seite und werden bequem über den nächsten Termin informiert. Bis zum nächsten Mal!



Ludwig Kratzl bei der Vergabe der Präsente für die BlutspenderInnen. (Foto: BRK)

Alles eine Frage der Perspektive



G. Edlinger/ Bei dem großen Willkommensfest im Bürgerhaus für die ersten Bewohner der Turnhalle haben wir den ankommenden Männern die in Deutschland geltenden Regeln im Umgang miteinander vorgestellt. In deren Kulturkreisen wird das oft anders gehandhabt, was bei uns Irritationen hervorruft. Und daran hat sich bis heute nicht viel geändert.

Warum gibt mir die Schülerin im Deutschkurs nicht die Hand?

Gemäß der islamischen Kultur dürfen Frauen nur Körperkontakt (Händeschütteln, Umarmung) mit ihrem Vater, Bruder, Ehemann oder Onkel haben. Dies wird auch von Frauen praktiziert, die im Alltagsleben sonst sehr aktiv, sehr intelligent sind und viele Ambitionen haben. Für uns fremd und schwer zu verstehen, hier scheint Kultur und

Religion sehr stark miteinander verbunden zu sein.

Kann die Frau nicht für sich sprechen?

Im Landratsamt führt die Beraterin ein Gespräch mit einem iranischen Ehepaar, das viele Fragen zur Arbeitssituation hat. Die Beraterin stellt im Verlauf des Gesprächs fest, dass der Ehemann anstelle seiner Frau das Gespräch führt. Er beantwortet die an seine Frau gerichteten Fragen und stellt selbst auch Fragen für seine Frau. Das irritiert die Beraterin und führt bei ihr langsam zu einer ablehnenden Haltung.

Das iranische Ehepaar ist es gewohnt, dass der Mann die Verhandlungen führt, da z.B. im Iran der Ehemann „das Leitungsrecht und die grundsätzliche Entscheidungsbefugnis in allen Lebensbereichen“ hat. Es könnte auch möglich sein, dass die Frau ihren Mann dabei haben möchte, da sie selbst Sprachprobleme hat. Vielleicht haben beide die Fragen und Antworten vorher abgestimmt. Sind pünktliche Mietzahlungen zuviel verlangt? Ein junger Mann aus Nigeria hat es geschafft, eine eigene kleine Wohnung zu ergattern. Nur mit den regelmäßigen Mietzahlungen nimmt er es nicht so genau. Die Vermieterin schickt ihm dringliche Mahnungen, ein Gesprächstermin zur Klärung verstreicht. Eines Tages erscheint er doch, ohne Entschuldigung. Auf die verärgerte Nachfrage, warum er zum Gespräch nicht erschienen ist, sagt er, er sei ja jetzt da und er sähe kein Problem.

Die Vermieterin erwartet das Einhalten von Regeln und Zeiten. Der Mieter sieht zwar das grundsätzliche Problem, für ihn hat der Zeitpunkt aber keine entscheidende Bedeutung. Die Situation auf dem Wohnungsmarkt in Deutschland ist ihm völlig fremd. In seinem Heimatland ist es „normal“, die Miete dann zu bezahlen, wenn Geld da ist, oder die Leute werden gekündigt, dann wohnen sie eben woanders. Die Mieter gehen den Vermietern aus dem Weg, wenn sie kein Geld haben – ohne Schuldgefühle.

Beispiele gibt es weit mehr, wo wir das Verhalten der „fremden“ Mitbürger so gar nicht verstehen – sie stehen aber genauso ratlos unserer Denkweise gegenüber. Wir werden das nur in wiederholten Gesprächen ändern, in denen wir ihnen unsere Werte vermitteln und klar machen, dass sie sich hier in unserer Gesellschaft daran halten müssen. Und wenn Sie dabei im Auge behalten, dass und warum Ihr Gegenüber anders denkt, finden Sie sicher einen Weg.

Helfer für Deutschkurse gesucht

Wären Sie bereit, den Bewohnern in der Echin-

ger Unterkunft die deutsche Sprache näherzubringen? Für unsere Deutschkurse suchen wir dringend Unterstützung! Dreimal in der Woche vormittags treffen sich ca. 10 lernwillige Frauen (und ab und zu auch Männer), um im Alltag ihr Leben besser meistern zu können. Wenn Sie uns dabei unterstützen wollen, erfahren Sie Näheres unter helferkreis_eching@yahoo.com. Vielen Dank.

2017 wurde die 1000-Mitglieder-Grenze überschritten

Karl-Heinz Damnik/ Von den inzwischen 1031 Mitgliedern waren bei der Hauptversammlung des Siedlervereins 3 Prozent anwesend! 1. Vorstand Rudolf Weihermann begrüßte sie und Bürgermeister Sebastian Thaler, der in seiner Begrüßungsrede sagte, die Gemeinde hat und wird weiterhin Grünpflege betreiben, indem sie Blumenwiesen anlegt als Futter für Bienen und Insekten. Am Kindergarten Regenbogen werde ein Gemeinschaftsgarten angelegt, in dem auch die etwas ansäen und ernten können, die keinen Garten haben. Das Prinzip darf nicht sein: neun säen und einer erntet, jeder soll seinen Nutzen aus der Arbeit haben. Eventuell werden die Garagen leerer, wenn noch mehr Eching Mitglieder im Siedlerverein werden, erwartet der Bürgermeister, dann brauchten sie keinen Maschinenpark zu halten und könnten die Geräte ausleihen.

Schriftführer Stefan Sixt verlas das Protokoll der vorjährigen Hauptversammlung. Verwaltungsratsvorsitzende Ingeborg Heidler berichtete vom Verwaltungsrat, Gerätewart Christoph Brecht kurz und prägnant über die Ausleihen. Insgesamt 320, Spitzenreiter sind die Heckenscheren mit 89 Ausleihen, dann Vertikutierer 42, Anhänger 33, Hochdruckreiniger 24, Hilti 23 und Leitern 14. Kassier Hans Georg Schum konnte trotz Erhöhung des Beitrags an den Eigenheimerverband das erste Getränk wieder kostenlos anbieten. Die Revisoren Adolf Linek und Ingeborg Heidler bestätigten vorbildliche Buch- und Kassenführung. Rudolf Weihermann sagte in seinem Rechenschaftsbericht, er leite nun diesen Verein seit 18 Jahren und wäre damit volljährig, aber seine Vorstands-"Eltern" passten gut auf ihn auf. Betroffen war er von der Anschuldigung, bei der Kanaldichtigkeitsprüfung mit unseriösen Firmen zusammenzuarbeiten. Mehr Mitglieder verändern eingefahrene Wege bei der Zeitungsverteilung und im Verwaltungsaufwand. Bei der Überprüfung der Versicherung für den Vorstand werde eine Erweiterung angestrebt. Aus diesem Grund kann das ausgeliehene Gerüst auch nicht mehr aufgebaut werden, das ist nun Aufgabe des Ausleihers.

An der Theresienkapelle wird die Autobahndirektion ein Sicherungsgutachten erstellen lassen, um bei eventuellen Beschädigungen versichert zu sein. Die Vereinsreise wird heuer ausfallen, da zu wenig Interesse besteht. Zum Abschluss hielt Baumschneider Oppermann sein im Vorjahr durch technische Mängel nicht möglich gewesenes Referat „Rasenpflege in Eching“.



Verein zur Verbesserung der Wohn- und Grundwasserverhältnisse im Gemeindebereich Eching e.V.

Mai 2018

H 2,71/462,36 T 2,83/462,24
Größte Niederschlagsmenge 5 ltr. am 16. April
Grundwasser-Höchststand 1. April
Grundwasser-Tiefststand 30. April
Niederschlagsmenge/Monat April: 14 ltr.

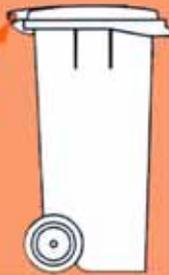
Lassen Sie Ihre BIO-Tonne von uns reinigen

Steiger

Biotonnen- Reinigungs- Marke

Zur Reinigung der Biotonne, diese Marke am Tonnengriff befestigen.

Reinigung in den Monaten April bis Oktober.



Bestellen Sie Ihre Marken telefonisch 08165/ 99 73 50
oder per Email: info@steiger-entsorgung.de

Mindestabnahme 5 Stück

Steiger

Weikerstraße 9 • 85354 Freising-Achering
Tel: 08165 - 99 73 50

PARTEIEN

Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass in die Berichterstattung der Parteien nicht redaktionell eingegriffen wird, und die Artikel ausschließlich die Meinung des Verfassers, resp. seiner Fraktion, wiedergeben. Antworten richten Sie bitte direkt an die Verfasser.

CSU

Liebe Bürgerinnen und Bürger, in der Märzausgabe des Eching'schen Forums erhebt Herr Bürgermeister Thaler im Grußwort schwere Vorwürfe gegen den Fraktionsvorsitzenden und zwei Mitglieder der CSU-Fraktion und stellt die Situation einseitig und sehr verkürzt dar. Diese hätten sich gegen die Ansiedlung eines Maschinenbaukonzerns auf ca. 25 ha Land im Nordwesten Hollerns (zwischen A92, B13 und der Bahnlinie) mit ca. 1800 Mitarbeitern ausgesprochen bzw. gegen diese Ansiedlung im Gemeindegebiet gestimmt und damit verbundene spätere Gewerbesteuererhöhungen ignoriert.

Dem wird aufs Schärfste widersprochen! Im Gegenteil, wir haben in dieser besagten Sitzung des Gemeinderats mehrmals darauf hingewiesen, dafür ein schlüssiges städtebauliches Planungskonzept zu erarbeiten. Dieses muss aber weiter über das besagte Gebiet hinausgehen, um alle Fakten zu betrachten und bewerten zu können. Nur um einen Beschluss des Gemeinderats und den Antrag zur Herausnahme der Flächen für dieses Gewerbegebiet aus dem Landschaftsschutzgebiet (LSG) "Freisinger Moos und Eching G' fild" beim Landratsamt Freising unbedingt noch im ersten Halbjahr 2018 durchzuführen, um für den Investor ein Zeichen zu setzen, wurde der Gemeinderat für diese Entscheidung ohne wirkliche Entscheidungsgrundlage unter Druck gesetzt.

Außer Herrn Bürgermeister Thaler kennt noch keiner diesen z.Z. noch anonymen Großinvestor. Zwischenzeitlich wurde bekannt, dass dieser Investor nicht nur in Eching, sondern auch in anderen Kommunen in den Landkreisen rund um München aktiv nach geeigneten Gewerbeflächen sucht. Herr Thaler erhielt im Prinzip vom Gemeinderat auf Vertrauensvorschuss die notwendige Zustimmung.

Die Vorgehensweise des Herrn BGM Thaler auf Grund dieser Sachlage wird aus unserer Sicht nicht erfolgsversprechend. Obwohl sich das Landratsamt Freising nicht generell ablehnend zu diesem Vorhaben äußerte, aber für den Entscheidungsprozess ein städtebauliches Konzept zu Entwicklung dieses neuen Gewerbegebiets forderte, drängte Herr Thaler auf den aus seiner Sicht zwingend notwendigen Beschluss, die Herausnahme dieser Fläche aus dem LSG beim Landratsamt noch im ersten Halbjahr 2018 genehmigt zu bekommen. Was aus unserer Sicht vom Landratsamt ohne ein grundsolides Planungskonzept erst gar nicht in Angriff genommen wird.

Wenn vorgeordnete Behörden diesem zu entwickelnden Planungskonzept näher treten, ist es immer noch möglich, die notwendigen Flächen aus dem LSG zu nehmen, z.B. mit Änderung des Flächennutzungsplanes, der parallel zum möglichen LSG-Herausnahme-Verfahren laufen kann. Ein Beschluss im vorausweisenden Gehorsam wird das Landratsamt wenig beeindrucken, wenn die sonst erforderlichen Fakten nicht geliefert werden.

Ganz offen ist auch noch der Zeitplan zu dieser Entwicklung. Kann bzw. will der Investor noch warten, bis der BAB-Anschluss in Lohhof/Unterschleißheim mit dem sechsspurigen Ausbau der A92 umgebaut wird? Erst danach ist eine erforderliche Straßenanbindung an die B13 event. möglich. Momentan läuft das Planfeststellungsverfahren zum Umbau des Anschlusses. Baubeginn ist für Ende 2021 bzw. Anfang 2022 vorgesehen. Georg Bartl, CSU-Fraktionssprecher

Eching'sches Forum 5/2018

SPD

Wohnungsbauförderung

Viele Monate hat der Gemeinderat zusammen mit der Verwaltung um die richtigen Inhalte und Formulierungen gerungen. Jede Fraktion hatte ihre eigenen Schwerpunkte. Für uns war es besonders wichtig, dass soziale Kriterien in ausreichendem Maße berücksichtigt wurden. Ende April war es dann soweit, der Gemeinderat hat die Vergabekriterien für vergünstigten Baugrund verabschiedet.

Das ist – betrachtet man sowohl die investierte Zeit der Verwaltung und der Gemeinderäte als auch die unterschiedlichen Wünsche der Fraktionen – ein echter Erfolg, aber sind wir damit wirklich schon am Ziel? Leider nein, denn es fehlt noch ein ganz entscheidendes Kriterium: Die Basis, die dann dem letztendlichen Kaufpreis für die Grundstücke zugrunde liegt.

Bürgermeister Sebastian Thaler hat es bereits in der April-Sitzung des Gemeinderates anklingen lassen: Bei einem Bodenrichtwert, der mittlerweile auf über 1000 Euro pro Quadratmeter geklettert ist, ist ein Abschlag von zehn Prozent eine Farce. Dieser Abschlag wäre nur der berühmte Tropfen auf den heißen Stein und würde den potenziellen BauherrInnen bei den derzeit so unfassbar hohen Baupreisen kaum eine Erleichterung bringen.

In unserer Fraktion haben wir deshalb versucht, ganz unterschiedliche Modelle durchzuspielen. Wie wirken sich unterschiedlich hohe Abschläge sowohl auf die BauwerberInnen als auch auf die Gemeinde aus? In welchem Maße kann ein Grundstückspreis gefördert werden, so dass er zum einen den BewerberInnen für ein Grundstück eine echte Chance gibt, zu bauen, und zum anderen keine übermäßige Bevorzugung einiger weniger darstellt? Sind hohe Abschläge somit zu einseitig? Könnte man – um den Kreis derjenigen zu erweitern, die die Vergabekriterien erfüllen und den Hausbau finanzieren können, - die Grundlage bei der Vergabe auch ganz anders gestalten? Wäre die richtige Lösung, bei den Grundstückspreisen nicht den momentan extrem hohen Marktwert zu berücksichtigen, sondern den Preis heranzuziehen, den die Gemeinde vor vielen Jahren beim Erwerb des Bauerwartungslandes gezahlt hat? Oder stimmt damit mittlerweile die Verhältnismäßigkeit nicht mehr und die Gemeinde würde auf Gelder verzichten, die eins zu eins in den subventionierten Wohnungsbau fließen könnten?

Egal an welchem Rädchen gedreht wird, um die Vergabe der Grundstücke sinnvoll und gerecht zu

gestalten: Es ist nicht einfach, einen Weg zu finden, der möglichst viele Ziele gleichzeitig unter einen Hut bringt. Deshalb ist es wichtig, viele verschiedene Wohnformen zu schaffen und anzubieten. Das heißt, dass es neben Bauparzellen, die verkauft werden, unbedingt auch zahlreiche Grundstücke in Erbpacht geben muss. Denn gerade die Erbpachtlösung bietet die Möglichkeit, die horrenden Grundstückspreise weniger stark zu gewichten. Zudem brauchen wir zusätzlich genossenschaftliche Wohnungen sowie sozial geförderten Wohnungsbau. Ein ausgewogener Mix kann dafür sorgen, dass ein breites Spektrum unterschiedlicher sozialer Schichten und Altersstrukturen in den Neubaugebieten ein bezahlbares Zuhause findet.

Einen schönen sonnigen Juni wünscht Ihnen sehr herzlich

Stefanie Malenke (Mitglied der SPD-Fraktion)

FWG

Sehr geehrte Damen und Herren, es gab eine Zeit, da hielt man eine Umsetzung des Baugebietes nördlich des Rewes für zum Greifen nah. In dieser Zeit schien das drängendste Problem die Überarbeitung des Einheimischenmodells. Daher wurde ein Arbeitskreis einberufen, in welchem jede politische Gruppierung einen Vertreter entsenden durfte. Man wollte einmal im Monat tagen und erhoffte sich schnelle Ergebnisse.

Doch allein bis der BGM zur ersten Sitzung lud, dauerte es mehrere Wochen. Hinzu kam, dass die Gruppierungen verschiedene Ideen einbrachten und einiges auch rechtlich geprüft werden musste. Als man langsam dem Ende nahe war, brachen plötzlich auch noch neue Vorgaben der EU über das Gremium herein.

Wo andere Kommunen vor Inkrafttreten der neuen Statuten ihre Einheimischenmodelle noch schnell beschlossen, wurde in Eching von Thaler wieder alles auf Null zurück gesetzt, um das Regelwerk neu und EU-konform aufzusetzen. Aufgrund der geringeren Vorteile für Einheimische (nur noch 5 Jahre Ortszugehörigkeit werden berücksichtigt) ist dies für viele Eching'sche ärgerlich. Bedenkt man jedoch aus heutiger Sicht, bis wann eine Vergabe nach dem Einheimischenmodell erst erfolgt wäre, wären die veralteten Kriterien wohl rechtlich nicht mehr zu verteidigen gewesen.

In der Aprilsitzung des Gemeinderates wurde nun endlich das neue Einheimischenmodell, welches gemäß EU auch für Auswärtige offen stehen



Verschiedene Grillspezialitäten (Lamm, Rind, Schwein, Pute) und Grillwürstl

Danziger Straße 2 · Eching · Tel. 089/319 11 88

Öffnungszeiten:
Montag-Donnerstag 8:00-13:00 15:00-18:00 Freitag 7:00-18:00
(Mi Nachmittag geschlossen) Samstag 7:00-12:00

www.feinkost-kurz.de

muss, beschlossen. Allerdings, aufgrund der strikten Regularien qualifiziert man sich für das Einheimischenmodell nur, wenn man pro Person nicht mehr als das Durchschnittseinkommen in der Kommune (50000 €/a) verdient. Dies mag viel erscheinen. Jedoch bei den gestiegenen Bau- und Grundstückspreisen sind Gehälter in diesen Bereichen nötig für eine tragfähige Finanzierung. Wir fürchten daher, dass Echinger einerseits aufgrund des zu hohen Verdienstes aus dem Modell fallen und andererseits mit geringerem Einkommen zwar zugelassen werden, jedoch dann ggf. keine Finanzierung von der Bank erhalten. Aufgrund dieser Situation und des deutlich gestiegenen Bodenrichtwertes werden die FW noch einmal über die Abschlagshöhe auf die Grundstücke beraten. Zusätzlich will BGM Thaler von der Verwaltung noch ein freies Baulandmodell (ohne Abschlag) ausarbeiten lassen. Wir hoffen nur, dieses kommt zeitnah in den Rat.

Wie Sie vielleicht wissen, war BGM Thaler wenig erbaut, dass noch einige Details am Einheimischenmodell im Rat diskutiert wurden. Dabei war dies klar, da der AK in seiner Zusammensetzung weit von der des Rates abwich und einige Punkte durchaus wissentlich nur vorläufig im AK beschlossen wurden. Meinen Erklärungsversuch wollte Thaler trotz Rederecht abwürgen, worauf ich die Lautstärke erhöhte. Dies war in der gewählten Art sicherlich falsch, wofür ich mich auch entschuldigt habe. Aber ist es umgekehrt vom BGM angemessen, jemanden einfach ins Wort zu fallen, weil er eine andere Meinung vertritt? Ich denke nicht.

Mit freundlichen Grüßen,
Christoph Gürtner (GR FW)

DIE GRÜNEN

Wohnungsbau in Eching

Für die Vergabe von Bauland im Wohnbaumodell (das die Nachfolge früherer Eigenheimmodelle antritt) hat der Echinger Gemeinderat in seiner Sitzung am 24.4.2018 die Richtlinien verabschiedet. Demnach können BürgerInnen sich bald für ein Grundstück oder eine vergünstigte Eigentumswohnung bewerben. Mehrere hundert Interessensbekundungen sind schon bei der Gemeindeverwaltung bekannt.

Nach einem Punkteschema wird dann bewertet werden, wer zum Vergabeverfahren zugelassen wird. Dabei werden u. a. Einkommen und Vermögen, Kinder, Ausübung eines Ehrenamtes, Behinderung oder Pflegebedürftigkeit von im Haushalt lebenden Angehörigen und der Wohnort der Eltern bepunktet.

Bei den Grundstücks- und Baupreisen, die derzeit üblich sind, ist viel Eigenkapital, höheres Einkommen oder die Bereitschaft zu erheblichen Eigenleistungen von Vorteil. BürgerInnen mit geringen oder mittleren Einkommen, die weiterhin auf günstigeren Wohnraum hoffen, wird in Aussicht gestellt, dass Genossenschaftswohnungen

errichtet werden können oder preiswerter Wohnraum auch durch die Gemeinde selbst erstellt werden könnte.

Die Gemeinde beabsichtigt einen Nachlass auf den Grunderwerb zu gewähren. Die Höhe wird pro Baugebiet gesondert im Gemeinderat festgelegt und wird sich an Lage, Bodenrichtwert, Belastungen der Umgebung u.a. orientieren. D.h. gute Lagen sollen weniger Abschlag beim Preis bekommen als weniger gute Lagen.

Es ist wichtig, die steuerlichen Mittel im Wohnbau breit und sozial gerecht einzusetzen. Das bedeutet auch, dass nicht nur Eigentumserwerb gefördert wird, sondern dass Mittel zur Begünstigung von Mietwohnungsbau eingesetzt werden. Das Verhältnis bei der Verteilung gemeindlicher Finanzmittel sollte stimmen, damit nicht der Eindruck entsteht, nur Einzelne zu fördern. Wir Grüne unterstützen jeden Ansatz, der geeignet ist, auch für Menschen mit geringerem Einkommen erschwinglichen Wohnraum zu schaffen, und halten dies auch für eine vordringliche Aufgabe der Kommunen.

Am Freitag, den 1.6.2018, kommt unser Grüner Landtagskandidat Johannes Becher auf seiner Landkreiswanderung in Eching an. Nach einem Besuch im MehrGenerationenHaus mit Führung sind Sie herzlich eingeladen, mit uns, den Ortsvereinsmitgliedern und Johannes Becher, im Cafe Central um 19.00 Uhr zu plaudern oder mehr... Der Wirt grillt an diesem Abend. Es lohnt sich, zum Essen zu kommen!

Und schon am 22.6.2018 gibt es erneut eine interessante Veranstaltung: Toni Hofreiter, der Fraktionsvorsitzende der Grünen im Bundestag, besucht uns. Näheres dazu folgt.

Wir freuen uns darauf, Sie bei den kommenden Veranstaltungen zu treffen.

Ihre Echinger Grünen

BFE

Liebe Leserinnen und Leser,

Mitte April traf sich das Organisationsteam erstmalig zur Vorbereitung des diesjährigen Hollerner See Festes am Samstag, den 30. Juni 2018 (ab 15.00 Uhr). Ausweichtermin bei schlechtem Wetter ist Sonntag, der 01. Juli 2018. Das Fest findet wie immer beim Kiosk in der Nähe der Wasserwacht am Hollerner See (Am Freetz 1, 85386 Eching) statt.

Das Rahmenprogramm wurde besprochen, die Aufgaben verteilt, weitere Überlegungen für die Plakatgestaltung angestellt und für das leibliche Wohl vorgesorgt. Wie im letzten Jahr wird es verschiedene Unterhaltungsangebote geben. Mehr soll an dieser Stelle noch nicht verraten werden, aber es wird wie immer für alle Generationen etwas dabei sein. Auch die Band „IsarGroove“ ist am Abend wieder fest eingeplant und wird uns mit Hits und eigenen Kompositionen bis spät in die Nacht begleiten.

Die Veranstalter Bürger für Eching e.V., BI Hollerner See Eching und Unterschleißheim, Bund Naturschutz Schleißheim, ÖDP Schleißheim, ÖDP OV Eching, Die Grünen OV Unterschleißheim, Freie Bürgerschaft Unterschleißheim, FDP Unterschleißheim und die Echinger Mitte e.V. freuen sich schon jetzt auf ein schönes gemeinsames Seefest und natürlich auf Ihr Kommen!

Caroline Schwarz

Die Vergabekriterien für Bauland im Wohnbaumodell der Gemeinde Eching (früher Einheimischenmodell) wurden in einer langen und turbulenten Gemeinderatssitzung am 24.04.2018 endlich verabschiedet. Diese sollen für die bereits geplanten Baugebiete in Eching und Dietersheim gelten.

Wie hoch der Abschlag vom Bodenrichtwert sein wird, muss noch für jedes Baugebiet gesondert vom Gemeinderat festgelegt werden. Die Vorstellungen der Echinger Parteien und Gruppierungen pendeln zwischen 0 und 50 %. Da werden wohl noch einige Debatten erforderlich sein bis zu einer Einigung. Damit sich Interessenten, die sich für das Wohnbaumodell bewerben, ein Eigenheim leisten können, müssen die Grundstückspreise erschwinglich sein. Die stark gestiegenen Bodenrichtwerte können nach unserer Meinung nur durch einen erheblichen Abschlag kompensiert werden.

Am 06.06.2018 wird voraussichtlich eine Informationsveranstaltung der Gemeinde zum Wohnbaumodell stattfinden. Diesen Termin sollten Sie sich schon einmal vormerken.

Unser nächstes Monatstreffen findet am 04.06.2018 in Günzenhausen beim Gasthof Grill statt. Wir würden uns freuen, wenn viele Bürger aus den nördlichen Ortsteilen mit uns diskutieren... aber natürlich sind alle Bürger der Gemeinde Eching herzlich willkommen.

Und nicht vergessen: Bis zum 30.06.2018 können Sie Ihre Vorschläge für den Bürgerhaushalt im Rathaus einreichen!

Michaela Holzer

ECHINGER MITTE

Liebe Echingerinnen und Echinger, nach einem wunderbaren Mai kommt hoffentlich auch ein wunderbarer Sommer. Viele aktuelle Themen lassen die Gemeinderatssitzungen meist erst nach 22:30 Uhr enden. Aber es ist wichtig, die Dinge voranzubringen, die für Eching weiterhin notwendig sind, wie z.B. die Planungen in der Böhmerwaldstraße oder im Baugebiet Eching-West. Schon seit Monaten sind im Baugebiet Eching-West die Archäologen mit ihren Grabungen beschäftigt. Die Planfeststellungen allerdings sind noch offen, da aufgrund von Nacharbeiten eine Neuauslegung erforderlich gewesen ist.

Es hat sich in den letzten eineinhalb Jahren, seit Amtsantritt von Sebastian Thaler, viel geändert. Liest man das Echinger Forum, so meint man, dass wesentlich mehr Schwung in der Gemeinde ist als vorher. Ich hoffe, das wird auch so bleiben, auch wenn wir im Gemeinderat manchmal noch das Gefühl haben, dass das eine oder andere alte Denken aus dem alten Gemeinderat weiterhin noch in dem 2014 neu gewählten sich wiederfindet. Vielleicht brauchen wir noch etwas Geduld bis zur nächsten Kommunalwahl. Dann könnte sich auch das ändern.

Der Gemeinderat hat einen eigenen Bürgerhaushalt beschlossen, der wohl so bezeichnet ist, aber den Namen eigentlich so nicht verdient. Aus meiner Sicht wäre wichtig, dass der Haushalt durch alle Mitbürgerinnen und Mitbürger beschlossen würde, da es letztlich auch um Ihre Steuergelder geht, die wir ausgeben und über die wir befinden. Manchmal auch gegen den Willen der Wähler. Ich halte es daher für erforderlich, dass wir zu-



Ihr Fachmann vor Ort!

über 30 Jahre
im Dienste
unserer Kunden!

JANSEN

HAUSTECHNIK

mehr als Bad und Heizung!

85386 Eching · Tel. 089/319 15 58 · Fax: 089 / 319 57 02

WÄRME • SOLAR • BÄDER • SERVICE • KUNDENDIENST

HAUSTECHNIK



künftig über relevante Entscheidungen, wie z.B. den Rathausumbau oder den Feuerwehrumbau, über einen Bürgerentscheid durch die Bürger selbst entscheiden lassen. Das ist demokratischer und wird auch dem Empfinden der meisten Echingerinnen und Echinger gerecht. Alle wollen beteiligt sein an wichtigen Entscheidungen. Es ist aber nicht entscheidungserheblich, bei wem und wo und zu welchem Preis wir z.B. Papier einkaufen. Aber das, was uns alle bewegt, soll auch von uns allen entschieden werden.

Der letzte Gemeinderat war in seiner Gänze für solche Fragen nicht offen. Die meisten der Gemeinderäte waren der Auffassung, letztlich seien sie gewählt worden, diese Entscheidungen zu treffen. Aus meiner Sicht ist das falsch. Sie wurden gewählt, weil man ihnen zutraut, dass sie richtige Entscheidungen treffen. Ob das aber der Fall ist und ob das dem Willen der Bürgerinnen und Bürger entspricht, das wurde nicht entschieden. Geht auch gar nicht, denn die meisten Entscheidungen liegen ja in der Zukunft. Und wer von uns ist hellsehend, dass er erkennt, welche Entscheidungen auf den Gemeinderat zukommen? Ich bleibe weiter dran, mehr Transparenz und mehr Entscheidungsmöglichkeiten für Sie einzufordern!

Mit herzlichen Grüßen
Ihr Bertram Böhm
Vorsitzender und Gemeinderat
der Echinger Mitte, RA.Boehm@t-online.de

FDP

Liebe Echinger Bürger,



heute möchte ich Ihnen unseren Kandidaten **Franz Josef Bachhuber** vorstellen, der als Direktkandidat der FDP im Landkreis Freising für den Bezirkstag kandidiert. Der heute 60jährige Moosburger ist in Fürstenfeldbruck geboren und in München-Bogenhausen aufgewachsen. Nach einer Lehre in Nachrichtentechnik verpflichtete er sich für 12 Jahre bei der Bundeswehr und war bei der Luftwaffe Freising im Bereich der Flugsicherung tätig.

Nach dieser Zeit studierte er Elektrotechnik mit dem Schwerpunkt Nachrichtentechnik und fand danach eine Anstellung in der Automobilindustrie und arbeitet heute im internationalen Einkauf. Die Zeit bei der Bundeswehr hat ihn für die Zukunft geprägt, denn in dieser Zeit hatte er sich schon für andere Menschen eingesetzt und das will er im Bezirkstag weiterhin tun.

Er hat 6 Kinder. Er ist vor 7 Jahren in die Politik eingestiegen. Seine Schwerpunkte lagen bisher in der Landwirtschaft, der Gesundheit, der Ernährung und den Sozialdiensten. Der Bezirkstag ist mit seinen Aufgaben überwiegend im sozialen Bereichen tätig und dazu gehören psychiatrische Kliniken, aber auch die Unterstützung von behinderten Menschen.

Bachhuber fordert mehr Beteiligung von Bund und Land an den übertragenden Aufgaben, damit nicht an Hilfsbedürftigen gespart werden muss, denn die Kommunen sind bereits die Hauptzahler und können nicht mehr belastet werden.
Heinz Müller-Saala

Italien
Lugana 0,75 l

Wein und More
Marsstr. 6 · Eching 089/319 028 11
Öffnungszeiten:
Fr. 14 - 18 und Sa. 9 - 13 Uhr



Die Kommunionkinder in Dietersheim: (von links) Elias Stang, Theresa Maurus, Romy Kraß, Stefan Krauß, Florin Brantl, Benedikt Krause, Leonie Kussauer, Lukas Spickeneder, Tristan Mayer, Anja Zimmer, Carina Zimmer. Gruppenleiterinnen Heike Krauß, Irmli Maurus, Ministranten Anton Mayer, Jakob Maurus, Kathrin Oberauer, Pfarrer Martin Guggenbiller. (Bild: Fotostudio Philipp)

Heilige Kommunion in Dietersheim

Irene Nadler/ Elf Kommunionkinder sind am Sonntag, dem 29. April, zum ersten Mal zum Tisch des Herrn gegangen, um die Heilige Kommunion zu empfangen. In einem festlichen Gottesdienst, gestaltet von Pfarrer Martin Guggenbiller, den Ministranten, dem Kirchenmusiker Maximilian Betz und den Gruppenleiterinnen Heike Krauß und Irmli Maurus, haben viele Eltern und Verwandte dieses Fest in Dietersheim mitgefeiert. Bei strahlendem Sonnenschein stellten sich die Kommunionkinder in ihren weißen Alben mit dem Kirchendienst zu einem wunderschönen Gruppenbild auf.

DIETERSHEIM

1. Mai 2018

Irene Nadler/ Die Maifeier 2018 in Dietersheim war wieder ein sehr geselliges Zusammensein am Bürgerplatz. Viele Dietersheimer ließen sich die kulinarischen Köstlichkeiten schmecken, die die Mitglieder des Maibaumvereins anboten.

Als am Nachmittag dann die Sonne ihr freundlichstes Gesicht zeigte, waren alle Plätze unter und neben den Kastanienbäumen belegt. Für die Kinder gab es zwei Hüpfburgen und ein Nagelstanderl, wo sie ihre Geschicklichkeit ausprobieren konnten und dafür noch kleine Gewinne bekamen. Die feine Tortenauswahl, die wie jedes Jahr von den Dietersheimer Frauen gespendet wurde, war sehr gefragt und bei den Klängen der Musiker „Die 2 lustigen Drei“ ließ es sich gut aushalten am Bürgerplatz.



Der Vorstand des Maibaumvereins, Rainer Girstl, und seine Mitglieder freuten sich, dass so viele Dietersheimer zu ihrem Fest gekommen sind. (Bild: I. Nadler)

Papeterie Diegel

Schule - Büro - Geschenke

Bahnhofstr. 15 · 85386 Eching · ☎ 089/379 07 80

Öffnungszeiten: Mo - Fr: 7.30 - 18.00 Uhr durchgehend, Sa: 7.30 - 12.30 Uhr



PREIS
gebührt!

Staedtler
Farbstifte 12er
Bonus Pack
Grade Smooth
+ Radierer
statt 3,79 EUR
2.49

Angebote des Monats!

Kopierpapier A4,
500 Blatt
statt 6,99
nur **4,99 €**

Druckerpatrone
HP301
statt 17,99
nur **14,99 €**

PREIS
gebührt!

Wasserpistolen
ca. 35 cm
statt 8,50 EUR
5,99

Reinigungsannahme



Die Jugend am Drücker beim Gauschießen.

Siegerehrung für Lokalmatador Christian Huscher. (Bilder: I. Nadler)



Die besten Schützen unter sich

Irene Nadler/ Das Finale des 56. Gauschießens 2018 fand am 29. April in der Vereinshalle in Dietersheim statt. Für den Einzug hierfür hatten sich die 8 besten Schützen aus den Vorwettbewerben qualifiziert.

Viele Besucher waren in der Halle, in der Tribünenplätze aufgebaut waren, um sich die Show nicht entgehen zu lassen. Es war ein Event mit Nebelschwaden beim Einzug der Schützen, lauter Musik, Discofarbbleuchtung zwischen den Schießeinlagen und lustigen Sprüchen von Adolf Mayr, der die Schützen und ihre Ergebnisse locker kommentierte. Beim Schießen waren alle Akteure wieder total konzentriert und so gab es immer wieder nach tollen Ergebnissen anerkennenden Applaus der Zuschauer.

Die Schüler und Jugendlichen fingen mit dem Endschießen an. Zum Teil waren sie mit ihren Schießanzügen gekommen und standen recht professionell an den Schießständen. Sieben Mädchen und ein Junge hatten sich qualifiziert. Gewonnen hat Veronika Wildgruber mit 98,2 Ringen von der SG Weinberg Günzenhausen vor Sophia Leutner mit 97,7 R. vom SV Ampertal-Weng vor Luna Troppmann vom SV Jung-Fröhlich Hohenbercha, 4. wurde Ludwig Wallner mit 95,5 R. von der SG Weinberg Günzenhausen.

Fesch schauten sie aus, die 8 Schützen mit ihren Trachtenjankern, Lederhosen und Hüten, als sie sich mit ihren Zimmerstutzen vor den Schießständen postierten. Hier war der Dietersheimer Schütze Christian Huscher dabei, der vom Publikum recht genau beobachtet und mit kräftigem Applaus nach guten Schüssen angefeuert wurde. Aber auch die anderen Schützen erhielten bewundernden Beifall bei guten Treffern.

Beim vorletzten Schuss setzte sich Christian Huscher auf den ersten Platz, so dass es auf den letzten Schuss ankam, wer gewinnen würde. Diese Bürde ließ ihn beim letzten Schuss etwas zittern, doch nach der Auswertung reichte es mit 77,2

Ringern zum Sieg, was mit frenetischem Beifall von den Dietersheimern Zuschauern gefeiert wurde. Zweiter wurde Norbert Radlmayr mit 76,2 R. von der SG Jartz-Appercha, den 3. Platz belegte Helmut Demmelmair mit 74,5 R. von der SG Weinberg Günzenhausen, 4. wurde Robert Weinsteiger mit 70,9 R. vom SV Ampertal-Weng.

Die Ergebnisse bei den Luftpistolen-Schützen waren: 1. Platz Thomas Seemüller mit 97,6 R. vom SV Drei Buchen Reichertshausen, 2. Platz Roland Schmid mit 96,5 R. vom SV Eintracht Gigenhausen, 3. Platz Harald Nußbaum mit 95,9 R. von der Schützengilde Lohhof, 4. Platz Markus Ewers mit 91,5 R. von der SG Jartz-Appercha.

Beim Luftgewehr belegte den 1. Platz Alexander Strasser mit 102,7 Ringen vom SV Gemütlichkeit 1906 Eching, den 2. Platz Lisa Heggemann mit 101,8 R. von der SG Weinberg Günzenhausen, den 3. Platz Johanna Heimpold mit 99,2 R. von der SG Jartz-Appercha, den 4. Platz Lisa Forstner mit 98,2 R. von der Schützengilde Lohhof.

Beim Schießen mit aufgelegtem Luftgewehr/Luftpistole sicherte sich den 1. Platz Reimund Seibert mit 105,1 Ringen vom SV Eichenlaub Lohhof, 2. Platz Klaus Holler mit 103,6 R. von der Schützengilde Lohhof, 3. Platz Michael Albrecht mit 103,2 R. von Herz-Ass Neufahrn und den 4. Platz Klaus Piotter mit 103,1 R. vom SV Kleeblatt Neufahrn.

Der Dietersheimer Schützenmeister Reinhard Oberauer gratulierte den Siegern und überreichte ihnen die Preise. Mit diesem Finalschießen endete das 56. Gauschießen, das die Schützengesellschaft „Die Gemütlichen“ Dietersheim e.V. ausgerichtet und perfekt organisiert hatten.

Vom 1. – 3. Juni 2018 findet das 47. Gauschützenfest in Dietersheim statt. Dort werden die restlichen Preise und Prämien überreicht.

Schlechter Freinachtscherz

Irene Nadler/ Einen schlechten Freinachtscherz erlaubte sich jemand, der am Hofkreuz der Familie Grassl eine Kerze aus einer großen Laterne gestohlen hat. Ebenso verschwunden ist ein Kübel, bepflanzt mit einem Eibenbäumchen, das neben dem Kreuz stand.

Die Kerze war eine alte, geweihte Osterkerze, die Pfarrer Guggenbiller der Familie Grassl mit dem Auftrag übergeben hatte, sie am Hofkreuz zu entzünden und dort abbrennen zu lassen. Mit einem Appell, die Kerze und das Eibenbäumchen zurückzubringen, soll derjenige angesprochen werden, der diese schändliche Tat gemacht hat.

Ein kleiner neuer Wald entsteht

Irene Nadler/ Auf seinem Grundstück in der Isarau hat Hans Grassl einen neuen kleinen Wald angepflanzt. In Absprache mit dem Förster des Landwirtschaftsamtes haben er und seine Familie im Programm gegen das Eschentriebsterben auf ca. 1000 qm fast 400 kleine Bäume eingepflanzt. Hierfür hat er ca. 1500 Euro aufgewendet, 500 Euro davon Fördergeld.

„Ich habe in meinem Leben sehr viel Brennholz geschlagen, deshalb möchte ich nun neue Bäume setzen, die für die Nachfahren und für die Natur wichtig sind“, sagte Hans Grassl zu dieser Aktion. Er hat einige abgestorbene Eschen gefällt und Dornengestrüpp entfernt, hat den Boden vorbereitet, das Grundstück mit einem Zaun eingegrenzt und dann mit Hilfe seines Bruders Martin und mit Sohn Johannes die neuen Bäume gepflanzt.

Am Waldrand stehen Wildkirschen, daneben wurden Ahorn, Linden, Stileichen, Buchen und ein paar Schwarznuss- und Walnussbäume gepflanzt. Wegen des trockenen Aprilwetters muss er die kleine Anpflanzung gießen, was er dort in der ruhigen Umgebung sehr gerne macht.

Schon vor ca. 4 Jahren hat er hier auf einer kleinen Fläche Bäume gesetzt, die bei der damaligen Aktion der Dietersheimer Bauern übrig geblieben waren. Nun sind sie schon über 2 m hoch und fügen sich gut in die Au-Gehölze ein.



Meister Eder

Heizung Sanitär Solar Service

- Umbau - Neubau
- Badumbauten komplett aus Meisterhand
- Heizkesselerneuerung mit Kaminsanierung
- Brennwerttechnik
- Rohrreinigung • Tankreinigung • Tankschutz

Marco Eder · 85386 Eching

Tel.: 089/37 97 90 81 · Fax 089/37 97 90 82



Sonniges Feuerwehrfest

Irene Nadler/ Man soll die Feste feiern, wie sie fallen, das machen die Dietersheimer derzeit ausgiebig. Am Christi-Himmelfahrts-Tag war das traditionelle Feuerwehrfest angesagt. Das Wetter spielte trotz anderer Vorhersage wunderbar mit und so waren bei strahlendem Sonnenschein rund um das Feuerwehrhaus und im dahinter stehenden Zelt alle Plätze gut besetzt.

Es gab wie immer leckere Sachen zum Essen (Steckerlfische, Gegrilltes und Gebratenes, Käse und gespendete Torten) und eine große Auswahl zum Trinken. Die zwei lustigen „Hockableiba“ unterhielten mit ihrer Musik und treffenden Kommentaren die Besucher aufs Beste. Kind und Kegel, Opa und Oma, alle waren da. Die Kinder vergnügten sich in den Hüpfburgen, beim Luftballon Spiekern, beim Losen oder ließen sich wunderbare Bilder ins Gesicht schminken. Die Erwachsenen ratschten, interessierten sich für die Feuerwehrausrüstung oder sahen nur amüsiert dem lebhaften Treiben zu.

Beim Maßkrugschieben hatten heuer zwei Frauen das bessere Maß und belegten die ersten beiden Plätze. Am Abend wurde noch die Bar eröffnet, wo man sich noch zu einem Absacker treffen konnte. Die Feuerwehrmänner und ihre Frauen und Freundinnen haben auch heuer wieder ein rundum perfektes Feuerwehrfest für die Dietersheimer und für zahlreiche Besucher aus den Nachbardörfern organisiert. (Bild: I. Nadler)

Felderumgang

Irene Nadler/ Eine lange Prozession von Gläubigen zog an Christi Himmelfahrt mit Gebeten und Bitten zum Feldkreuz am Städtischen Gut München. Dort, am schön hergerichteten Altar, sangen und beteten die Dietersheimer mit Pfarrer Martin Guggenbiller um Segen für ihre Äcker und Fluren. (Bild: I. Nadler)



Erstkommunion in Günzenhausen

C. Linnbrunner/ Die erste Heilige Kommunion feierten am Sonntag 6. Mai, mit Pater Adam Szychta fünf Kinder in Günzenhausen: (von links) Severin Völkl, Michael Kraus, Hanna Keis, Anna-Lena Wildgruber, Anne Mathar. (Bild: A. Linnbrunner)

GÜNZENHAUSEN

1. Kinderflohmarkt des Kindergartens „Sonnenblume“

Karl-Heinz Damnik/ Die Leiterin des Kindergartens „Sonnenblume“, Vera Petereit, und die 1. Vorsitzende des Elternbeirats, Andrea Kary, organisierten den 1. Kinderflohmarkt, er wurde bei strahlendem Sonnenschein ein großer Erfolg.



Gebühren waren: nur Biertisch 10 Euro, Biertisch mit Kuchen spende 5 Euro und Decke am Boden nur Kuchenspende. Immerhin waren 14 Tische besetzt mit den Kiga-Mamas und den Ex-Kiga-Mamas und ein paar Ex-ternen. Das Angebot war reichhaltig, diverse Kleidungsstücke, Schuhe, Bücher, Spielzeug für drinnen und draußen, ich habe sogar eine Lederhose und ein Dirndl gesehen. Natürlich gabs Kaffee und Kuchen. Eventuell ist ein Nachfolger möglich. (Bild: Damnik)






Sonnenbrille kaufen und GRATIS niki-Wasserball erhalten!

niki Optik e.K.
Inh. Tobias Schneider
Heidestr. 1
85386 Eching
Tel. 0 89/ 319 14 07
www.niki-optik.net

 /nikioptik

**So unentbehrlich wie der Teddybär
 in der dunklen Nacht
 ist die Sonnenbrille am sonnigen Tag**

Maibaum in Günzenhausen hat sensationelle 41,5 Meter



Karl-Heinz Damnik/ Bedeckter Himmel, aber strahlend gute Laune bei den Burschen. Immerhin mussten sie dieses Jahr den Wirtsberg total sperren, aus Sicherheitsgründen, der Baum wurde auf 3,5 Tonnen geschätzt. Ansonsten normaler Ablauf, der Baum kam aus dem Kranzberger Forst, die Maibaumwache

ohne Diebstahlversuche. 3. Bürgermeister Thomas Kellerbauer unterstützte die Wache mit einer Bierspende. Den Baum spendete Alfons Heidingsfelder. Josef Meir, in typischer Haltung, donnerte seine Befehle in die 60 Mann starke Hebemansschaft, „oschiam, zamgeh, eischiam“ und die Spitzbuam wussten, was sie zu tun hatten. Wieder dabei Wolfgang Melchner, ein Urtyp aus Günzenhausen, wohnhaft seit 1987 in Oberding, er war 1982 Vorstand im Burschenverein Günzenhausen und ist seitdem immer dabei, als ausgebildeter Spitzbuam. „Mir würde was fehlen, wenn ich nicht dabei wäre.“ Sechs Schwalbenpaare waren im Einsatz. Beim Wirt in der Küche wurden die ca. 60 Spiegeleier gebraten, die von den Jugendlichen im Ort gesammelt wurden. An der Durst-Tram gabs Freibier für die Hebemansschaft, im Wirtshof war ein Bierabhängiger, der bei den Gästen den Durst löschte. Zwischendurch wurden die 1-Euro-Lose verkauft. Für Blasmusik sorgten die "Kohlstatt Musikanten". Der Name kommt daher, dass 3 Musiker im Kohlstattweg wohnen. Nach weiteren 50 l Bier von Thomas Kellerbauer stand der Baum nach ca. 100 einzelnen Hebungen im Ständer. (Bild: Damnik)

Erster Kriegerjahrtag mit dem neuen Vorstand Dieter Migge

Karl-Heinz Damnik/ Nach der Eucharistiefeier, die Pfarrer Prof. Andreas Wollbold zelebrierte, traf sich die Kirchengemeinde am Kriegerdenkmal, um der Toten und Vermissten der Weltkriege zu gedenken. Dieter Migge verlas zum ersten Mal als Vorsitzender die über 60 Kriegsteilnehmer aus Günzenhausen und Umgebung, die nicht mehr zurückgekehrt sind. Die Bläsergruppe der Kohlstatt-Musikanten übernahm die musikalische Untermalung mit „Ich hatt' einen Kameraden“, die anwesenden Vereine senkten ihre Fahnen, dazu feuerte Böllerschütze Bernhard Heggemann dreimal in den strahlenden Sonnenschein des friedlichen Morgens. Anschließend Abmarsch zum gemeinschaftlichen Mittagessen, hier begrüßte der neue Vorstand die Anwesenden. Aufgabe der Krieger- und Soldatenvereine ist es, die Toten und Vermissten zu ehren und für den Frieden zu kämpfen, denn der Frieden ist keine Selbstverständlichkeit. Der Krieg in Syrien betreffe auch das zivile Deutschland, auch deutsche Soldaten sind weltweit am Kriegsgeschehen beteiligt. Die Musi-

kanten waren erstmals spontan in den hinteren Teil des Saales gegangen und sorgten damit für eine bessere Akustik. Schließlich gab es die Ehrung langjähriger Mitglieder: Für 25 Jahre wurde Martin Wildgruber geehrt. 40 Jahre dabei ist seit 1978 der damals 19jährige Norbert Vierthaler, ebenso Johann Bartl. Dann eine besondere Ehrung für Heinz Müller-Saala, der den Verein übernahm als das keiner mehr machen wollte. 1996 trat er, als 62-jähriger, dem Verein bei, wurde 2002 zum 1. Vorstand gewählt und brachte dem Verein wieder den Status, den er verdiente und auf dem er heute steht. Der Verein verdankt Müller-Saala viel, so wurde er am Kriegerjahrtag zum Ehrenvorsitzenden ernannt. Bevor Pfarrer Wollbold das Tischgebet sprach, brachte 3. Bürgermeister Thomas Kellerbauer die Grüße der Gemeinde. Er gratulierte Migge zur Wahl und dankte ihm für die Worte, die er äußerst professionell gefunden habe. Er erinnerte noch einmal daran, dass in den Brennpunkten der Welt 3669 deutsche Soldaten eingesetzt sind, es starben allein in Afghanistan 54 Soldaten.



Bei den Ehrungen: (v. li.) 3. Bürgermeister Thomas Kellerbauer, Norbert Vierthaler, 1. Vorstand Dieter Migge und Martin Wildgruber. (Bartl und Müller-Saala waren wegen Krankheit nicht anwesend.) (Bild: Damnik)

ECHING AKTUELL

Blinker setzen

Gert Fiedler/ In früheren Jahren gab's eine Straßenverkehrszulassungsordnung. Etwas sperrig der Begriff, nach dem Führerscheinwerb gerne auch vergessen. Ein Fahrtrichtungsanzeiger (auch sehr sperrig) oder Blinker ist Pflicht, eigentlich auch die Betätigung. So langsam aber gerät er offenbar in Vergessenheit. Etwas ratlos bäugt man den Vordermann, wenn er eigentlich nach rechts oder links abbiegen muss, weil's geradeaus kein Weiterkommen gibt. In Eching gibt es mehrere Kreuzungen mit einer allseits beliebten Rechts-vor-Links-Regel (Sie erinnern sich an die Fahrschule?). Und manchmal stehen sich drei Nicht blinker Aug' in Aug' gegenüber und grübeln, wie's nun weitergehen soll. Bis der Mutigste das Gaspedal durchtritt und mit quietschenden Reifen die anderen einer Entscheidung enthebt. Diese Unsitte greift um sich. Dass man beim Spurwechsel auf der Autobahn auch den Blinker betätigen soll, mindestens dreimal sollte er laut Vorschrift blinken, gerät in Zeiten selbstfahrender Autos schleichend in Vergessenheit. Der Vorausfahrende geht davon aus, man wisse schon als Hinterdreinfahrender, wohin des Vordermanns Weg sich wendet. Bei filmischen Verfolgungsfahrten mag der Blinker überflüssig sein, im normalen Verkehr ist es überaus hilfreich, zu wissen, was vor einem passieren wird. Etwas unübersichtlich wird die Situation, wie mir kürzlich passiert, dass der starke Mann vor einem rechts blinkt, aber links abbiegt. Nur um mich zu ärgern? Korrektes Blinken würde helfen.

Christo in Eching?

S. Schmidtchen/ Christo ist einer der bekanntesten Gegenwartskünstler und seine Installationen erscheinen auf der ganzen Welt. Für kurze Zeit - nicht einmal zwei Stunden lang -, aber sichtbar im öffentlichen Raum des Bürgerplatzes, schien er einen Abstecher nach Eching gemacht zu haben, denn die ersten Marktbesucher staunten nicht schlecht, als sie sich an kunstvoll eingepackten Umhüllungen vorbei zu den an den Rand gedrängten Marktständen schlängeln mussten. Wer genauer hinschaute, wusste gleich: Das kann nicht Christo gewesen sein! Der verhüllt seine Objekte ausschließlich in teilweise kostbare Stoffbahnen. Hier aber handelte es sich um einheitlich weiße Kunststoffplanen mit jeweils einer dicken Tüllschleife oben drauf - wie bei einem Geschenk. Um Geschenke handelte es sich ja eigentlich auch, denn alle Bänke wurden dem Echinger Bürgermeister Sebastian Thaler um punktgenau 11 Uhr - besiegelt durch dreimalige durchdringende Sirenenklänge - übergeben und befinden sich seit diesem Zeitpunkt im Besitz der Gemeinde. Bis zu diesem 28. April warteten alle Bänke beim Bauhof auf ihre Bestimmung. Nach wochenlanger Geheimhaltung und akribischer Vorbereitung wurden dann alle zwölf Bänke am Samstag in der Früh vom Bauhof zum Bürgerplatz transportiert. Dort harrte schon eine Schar von KFE-Mitgliedern aus, die in Windeseile alle Bänke verhüllte, damit nur niemand schon vor der offiziellen Festlichkeit einen Blick darauf werfen konnte. Pünktlich um 10 Uhr begann mit einem Trompetenstoß die schrittweise Enthüllung



auto wiesheu GmbH
Goethestr. 4 · 85386 Eching
Tel. 089/319 28 55 · E-Mail: info@auto-wiesheu.de



EU
Fahrzeuge

- Reparatur aller Marken
- Kundendienst
- HU jeden Donnerstag
- Unfallinstandsetzung
- Scheiben-,
Reifen-,
Klimaservice
- Gebrauchtwagen





und Würdigung jeder einzelnen Bank durch Gedichte, musikalische Einlagen, kurze Erzählungen, eine sportliche Übung und sogar eine kleine szenische Handlung. Diesem Prozedere folgte jedes Mal die „Erst-Besetzung“ durch Sponsoren und Künstler. Mit einem Glas Sekt wurde der erste Schritt zur künstlerischen Aufwertung von Eching besiegelt und der Bürgermeister verteilte Kissen zum noch besseren Sitzen auf Echings neuen Bänken.

Nach einem allgemeinen Probesitzen – musikalisch untermalt von Musikern des St. Andreas-Musikvereins - wurden um 14 Uhr alle Bänke wieder vom Bauhof unter Verschluss genommen. Nun wartet Echings Bevölkerung gespannt auf die ersten Kunst-Bänke im öffentlichen Raum, auf Treffpunkte wie „Lebensmut“, Eching unterhält sich“, „Musikus“, „Gemütlichkeit“, Bänke mit Namen, deren Geschichten nach und nach hier im Echinger Forum – vielleicht auf der entsprechenden Bank sitzend – zu lesen sein werden.

Allein die „Sonnenbank“ (Titelbild) vor der Echinger Grund- und Mittelschule konnte aufgrund des Einsatzes von Rektor Röck und seinem Lehrerkollegium sowie der Schüler und Eltern schon einen Tag vor dem Bank-Event ihrer Bestimmung übergeben werden. (Bilder: KulturForum)

Vorbereitungen zum Bau

Karl-Heinz Damnik/ Im Neubaugebiet an der Böhmerwaldstraße wurde der Humus abgeschoben. Ca. 8 Archäologen haben den vom Humus befreiten Boden nach Hinweisen auf Echings Vergangenheit durchsucht. Man hat schon einiges gefunden, gibt aber keine Auskunft. Beim Bau von Rewe nebenan hatte man einen Brunnen gefunden, der mit gut erhaltenem Eichenholz eingefasst war. (Bild: Damnik)



WIRTSCHAFTSLEBEN

"Garbe Industrial Real Estate" errichtet Produktionshalle in Eching

PR/ Die "Garbe Industrial Real Estate GmbH" entwickelt für den Broadcast-Technologie-Anbieter "sonoVTS" eine hochmoderne Produktionshalle im Gewerbegebiet Ost in Eching. Der Startschuss für den Bau der Immobilie erfolgte im Februar. Von Ende 2018 an will das Unternehmen in der neuen Halle Geräte für Fernseh- und Hörfunkproduktionen, Multimedia sowie komplexe Sendeanlagen, Studioeinrichtungen und Übertragungswagen konzipieren, montieren und lagern.

Die Immobilie entsteht auf einem knapp 10.000 Quadratmeter großen Grundstück, das die "Garbe Industrial Real Estate GmbH" in Erbpacht übernommen hat. Davon deckt die Halle selbst etwa 3700 Quadratmeter ab. Sie ist mit einer lichten Höhe von zehn Metern geplant, so dass ein knapp 2600 Quadratmeter großes Zwischengeschoss für die Unterbringung einer Werkstatt, diverser Sozial-, Büro- und Meeting-Räume eingezogen werden kann. Hinzu kommen etwa 1500 Quadratmeter Bürofläche, die in einem Anbau vor der Halle entstehen.

Zwölf Millionen Euro investiert die "Garbe Industrial Real Estate GmbH" in die Entwicklung der Unternehmensimmobilie. Im Oktober 2018 soll das Gebäude fertig gestellt sein. „Durch die Inbetriebnahme unseres neuen Pro-



malerarbeiten
trockenbau
vollwärmeschutz
innen- u. außenputze
tapezierarbeiten
abriß- u. umbauarbeiten
unsere e-mail-adresse:

steffen meister
hauptstraße 9
85386 eching/dietersheim
telefon 0 89 - 32 70 58 40
telefax 0 89 - 32 70 58 41
mobil 0170 - 5 344 344
malermeister.dietersheim@arcor.de

duktionsstandorts in Eching entstehen bis zu 110 Arbeitsplätze“, erläutert Franz Olbert, Geschäftsführer von "sonoVTS".

Die "Garbe Industrial Real Estate GmbH" mit Hauptsitz in Hamburg ist einer der führenden Anbieter und Manager von Logistik- und Unternehmensimmobilien in Deutschland. Mit rund 3,2 Millionen Quadratmetern vermietbarer Fläche betreut die Gesellschaft aktuell 125 Objekte an 93 Standorten in drei Ländern im Wert von 2,1 Milliarden Euro.

AUS DER CHRONIK

Das Soldatengrab in Dietersheim

Walburga Buchmeier/ Franz Roßberger, von 1923 bis 1958 Pfarrer von Eching, berichtet 1945 in den "Schriften des Archivs des Erzbistums München und Freising, Band 8" über die Ereignisse in seiner Pfarrei bei Kriegsende.

Um das Dorf Dietersheim herum entspannen sich Kämpfe, als sich die US-Amerikanischen Truppen über die Heide her näherten. Etwa hundert deutsche Soldaten wurden gefangen genommen, sechs fielen. Pater Theodulph OP beerdigte sie nach einigen Tagen auf dem Friedhof von Dietersheim.

Der Pater gehörte dem Orden der Predigerbrüder an, war Dominikaner. OP bedeutet Ordo Fratrum Praedicatorum, aber in den Kriegswirren fragte niemand nach solchen Zuständigkeiten.

In einem Zeitungsartikel vom 6.11.1965 schreibt Georg Kollmannberger, ein Dietersheimer, über das Soldatengrab: "Beim Einmarsch der Amerikaner im Jahr 1945 starben bei Gefechten an der Bundesstraße



Steckerlfisch

ab 22. Juni !!!

Im Juni, Juli, August
jeden Freitag von 11-14 Uhr
auf der Gartenterrasse
oder zum Mitnehmen

Öffnungszeiten:
Di - Fr: 8-12 und 13-18 Uhr
Sa.: 7-12 Uhr
Mittwochmittag
geschlossen



**Forellenhof
Nadler**

Fischzucht & Feinkost aus Eching
Anton und Brigitte Kurz
Am Forellenbach 1, 85386 Eching
Tel.: 0 81 33 / 64 67
www.forellenhof-nadler.de

**Achtung:
erst ab 22. Juni!**

Hildebrandt

MALER-FACHBETRIEB

Fassadengestaltung - Innenraumdesign und Altbausanierung

Amselweg 1d · 85386 Eching-Dietersheim

Telefon 089/3191113 · Fax 089/319 57 90 · Mobil 0173/ 985 88 87

E-Mail: maler-hildebrandt@t-online.de · Internet: www.hildebrandt-malerfachbetrieb.de

11 in Höhe der Dietersheimer Kiesgruben sechs junge Soldaten den Heldenod. Sie wurden vom jetzigen zweiten Bürgermeister Jägermeyer, dessen Schwager Josef Fritz und dem Rentner Franz Xaver Gruber in einem Massengrab an der Nordmauer des Dietersheimer Friedhofs beerdigt.

Die Dietersheimer stellten damals, soweit dies möglich war, die Namen der Soldaten fest, verständigten die Angehörigen und übergaben später den Nachlass den dafür zuständigen Stellen. Das Soldatengrab wurde in den folgenden Jahren von den Dietersheimer Frauen und Mädchen liebevoll gepflegt, und hin und wieder besuchten auch Angehörige das Grab."

Vier Soldaten wurden 1962 exhumiert und in den Münchner Heldenfriedhof umgebettet. Zwei Soldaten wurden nicht gefunden, so dass ihre Überführung unterbleiben musste. Bald nach der Umbettung erwarb Frau Mühlbauer einen Teil des Massengrabes als Familiengrab. Als ihr Ehemann Josef 1965 begraben wurde, fand man beim Ausheben Gebeine, die man den beiden vermissten Soldaten zuordnete. Der weitere Verlauf war Sache des Volksbunds Deutsche Kriegsgräberfürsorge.



Xare Ohnehirnbeiß, Eching J.W.D.

Offana Briaf an den Echinga Büagamoasta zwengs:

Bänk

Do war a graousse Voaschtellung vo de 11 Bänk. Schee sans, fabig sans, graouss sans, aba obs gmiatli san, do bi i ma ned ganz sicha. Guad, do gabats a oa aus Hoiz, blos de, de voa da Schui schtäht, is aus Schtoa. Schaugt aus wia a blaua Beag oda wia Wejin im Wassa, aba sitzn mecht i ned drauf. Se san hoit Kunst und des vazeiht eigentli ois, do is wuascht, obs zwegmässig san oda hoit Kunst. Oiso in Ginzhaun da Ge O De, de schtejin scho lang Bänk auf, de kostn an Hundata und wern ganz eifach zambaut. A Betongfoam mit Eisen drin werd mit Betong ausgossn, drickan lassn, eigrom und a paar Breddl drauf, feate is de Bank. Dann kimmd no des Schuidl vom Schpenda drauf und da Kas is bissn.

Jezad kimmt des, was dann de Arbat macht, imma pfleng, den Plotz ausmahn und wenn irgnd a Vandale was kaputt gmacht hod, wieda hearichtn. Do hätt's in Ginzhaun zerscht frong soin, was des kost und was des füa a Arbat is.

Oiso i wünsch Eahna, das koana drom hockt, dea ebbas hi macht und nixn draufschmiat oda hibappt. Aba schauung mas o, wia da Becknbaua oiwei sogt.

Bis zum nextn Moi
Eahna Xare

Auflösung vom letzten Heft: „Da verdörnt er dir, dort verdörnt er dir auch, aber dort ist noch nie einer verdörnt“ (Do dadirrd a da, doatn dadirrd da da a, aba doat is no nia oana dadirrt). Es geht hier um einen Blumenstandort.

ÄRZTEKALENDER

Polizeinotruf 110
Feuerwehr 112
Notarzt / Rettungsdienst 112
Ärztlicher Bereitschaftsdienst

116 117

Am Wochenende Fr. 18 - Mo. 8 Uhr, an Feiertagen am Vorabend ab 18 Uhr bis darauffolgenden Tag bis 8 Uhr

Notfalldienst der Zahnärzte Juni 2018

- 26./27.5. Dr. Albrecht Reime
Untere Hauptstr. 13, 85354 Freising
Tel. 08161 / 94666
- 31.5. Judith Stuhlmann
Obere Hauptstr. 59, 85354 Freising
Tel. 08161 / 534950
- 2./3. Dr.med.dent (R). Alfred Plötz
Marienplatz 5, 85354 Freising
Tel. 08161 / 94223
- 9./10. Dr. Niko Güttler
Obere Hauptstr. 40, 85354 Freising
Tel. 08161 / 7276
- 16./17. Dr. Kai Sesselmann
Ottostr. 1, 85386 Eching
Tel. 089 / 3196867
- 23./24. Dr. Michael Setzwein
Sternstr. 14, 85414 Kirchdorf
Tel. 08166 / 992992

Der zahnärztliche Notfalldienst gilt von 10.00 - 12.00 und 18.00 - 19.00 Uhr. In dieser Zeit muß der Zahnarzt in der Praxis anwesend sein. Ausserhalb dieser Sprechzeiten besteht für den Notfallarzt Ruf- und Behandlungsbereitschaft.

Italien
Rosso di Montepulciano
0,75l

Wein und More
Öffnungszeiten:
Fr. 14 - 18 und Sa. 9 - 13 Uhr

Marienstr. 6 Eching 089/319 028 11

Wohn- und Gartenaccessoires ·
Geschenke · Leuchten

ÖFFNUNGSZEITEN:
jeden DO und FR von 10 - 18 Uhr!
Mai und Juni zusätzlich jeden SA
von 10 - 15 Uhr geöffnet!

Mein Garten
ist geöffnet!
(05.07. und 06.07.2018
ist mein Laden geschlossen)

ARTE & MOBILE Petra Huber
Sternstr. 4 · 85386 Günzenhausen
Tel. 08133 / 2816 · www.arteundmobile.de

E.GENSBERGER GMBH

MEISTERBETRIEB

Fachgerechte Bausanierung
für Ihr komplettes Haus oder Wohnung

- Renovierungen aller Art
- Fliesenarbeiten
- Umbauarbeiten
- Maler- u. Installationsarbeiten
- Trockenbauarbeiten
- Maurer- und Putzarbeiten
- Estrich
- in Zusammenarbeit mit weiteren eingetragenen Handwerksbetrieben

Ihr Ansprechpartner für Planung, Gestaltung, Ausführung:
Erich Gensberger, Tel. 089-319 25 96 o. 0172-85 84 285 · Fax 089-319 34 68
Erfurter Str. 7 · 85386 Eching · www.fliesen-gensberger.com

Impressum:

Herausgeber: ECHINGER FORUM E.V.
Dagmar Zillgitt (Vorsitzende), Nelkenstr. 37, 85386 Eching
Tel. 089/800 440 24, dagmar.zillgitt@echinger-forum.de
Redaktion: Klaus Bachhuber,
E-Mail: redaktion@echinger-forum.de,
Austräger-Org.: Andrea Mayerhofer, Theresienstr.46,
85386 Eching, Tel. 089 /319 37 65
E-mail: andrea.mayerhofer@echinger-forum.de
Druck und Verlag, Anzeigenannahme:
Forum-Verlag Wolfgang Liepert,
86405 Meitingen, Troppauer Str. 3,
Tel. 08271.5516, ForumVerlag@t-online.de
ISSN-Print 2197-5302

Für Inhalt und sprachliche Form (Orthographie, Grammatik, Zeichensetzung) von Artikeln, Amtlichen Mitteilungen, Berichten der politischen Parteien und Terminen übernimmt weder der Herausgeber noch die Redaktion die Verantwortung. Redaktionsbeiträge und Leserbriefe können aus Platzgründen gekürzt werden. Der Nachdruck von Artikeln bedarf der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers.
Auflage 5.300 Expl. Verteilung über Briefkasteneinwurf an jeden Haushalt in Eching, Dietersheim, Günzenhausen, Gut Hollern mit Geflügelhof, Deutenhausen und Ottenburg, der das ECHINGER FORUM wünscht, sowie durch Auslage im Rathaus, in Geschäften und Banken.



**Rechtsanwalt
Bertram Böhm**
Ehe- u. Familienrecht
Handels- u. Gesellschaftsrecht
Arbeitsrecht, Strafrecht
Patent- und Markenrecht

BÖHM & COLLEGEN RECHTSANWÄLTE PATENTANWALT

Untere Hauptstraße 2 85386 Eching
Telefon 089/32714713 Telefax 089/32714714
RA.Boehm@t-online.de www.boehm-collegen.de

Rechtsanwalt Johannes Graf Esterházy
Unternehmenszusammenschlüsse und -nachfolge
Verkehrsrecht
Versicherungsrecht
Erbrecht
Mietrecht

**Patentanwalt
Udo Richter**
Patent- u. Markenrecht (IP)
Gewerb. Rechtsschutz

Seminarangebote Familien- u. Organisationsaufstellung
weitere Info unter www.boehm-familienaufstellungen.de

Bußgeldrechner für Abstandsverstöße, Geschwindigkeitsübertretungen, Promillerechner, Bremswegrechner, Kindergeldtabelle, Düsseldorfer Tabelle, Prozessrechner, Erbschaftssteuerklassen und Freibeträge auf unserer Webseite www.boehm-collegen.de unter "RA-tools" kostenfrei!

IHR VORTEIL:

UNSER HANDWERKERSERVICE PLUS

Sie wünschen sich den Küchen-Komplettservice aus einer Hand? Dann sind Sie bei Wohnstil Wegler genau richtig. Unser Plus ist eine individuelle, kostenlose Beratung mit vielen attraktiven Ideen – ganz gleich, ob Sie einen zusätzlichen Essplatz, eine ganz neue Raumumteilung, ausgefallene Detaillösungen oder einfach maximalen Raum wünschen.



Wir koordinieren bei Bedarf auch Handwerkerleistungen für Sie. Oder wir sprechen gute Empfehlungen aus. Wir stimmen Termine ab und schauen genau hin, damit am Ende alles bestens passt. Unsere Partner sind erprobte Fachleute, auf die Sie sich verlassen können. Und das alles zu äußerst fairen Preisen. Garantiert.

Rufen Sie uns an und vereinbaren Sie einen Beratungstermin. Wir freuen uns auf Sie!



WOHNSTIL GmbH

Küchen und mehr

Beratung, Planung und fachgerechter Einbau

Wohnstil GmbH
Obere Hauptstraße 5
85386 Eching
Info@wohnstil-wegler.de

www.wohnstil-wegler.de
Telefon: 0 89 / 3 19 10 59

Notfalldienst der Apotheken

Die diensthabende Apotheke erfahren sie über die Rettungsleitstelle Telefonnummer

0800-0022833

(gebührenfrei vom Festnetz)

Sie können sie aber auch am Aushang der Apotheken ansehen oder über den Anrufbeantworter der Götz-Apotheke Eching erfragen, Tel. 089/3192119, und im Internet unter www.aponet.de/notdienst

Für Eching ist die Rettungsleitstelle Erding zuständig

Anzeigenannahme:

Tel. 0 82 71.55 16

Forumverlag@t-online.de
www.echinger-forum.de

KLEINANZEIGEN

Bügel-service: übernehme sämtliche Bügelwäsche pro Korb ab € 15,-
Tel. 0 81 33 / 85 84 od. 0173 / 393 1699

BILDEREINRAHMUNG farb- und stilgerecht mit Fachberatung. GLASWERKSTATT Decker, Carl-Diem-Str. 21, Neufahrn. Tel 08165-4210 Mo, Di, Do 8-12 Uhr und nach Termin.

GLASDUSCHEN, Glastüren, Spiegel, Fensterreparaturen. GLASWERKSTATT Decker, Carl-Diem-Str. 21, Neufahrn. Tel 08165-4210 Mo, Di, Do 8-12 Uhr und nach Termin.

EDV-Beratung M A I T H

Computer-Service, Reparatur und Verkauf, Internet - Einstellen von TV-Geräten, Einrichten von Smartphones und Tablets
Tel.: 0 81 65 / 64 57 42 www.maith-edv.de

Eching (S1), Großes Reihenmittelhaus, 5,5 Zi., 161 m² Wfl., Grst. 276 m², Bj. 1979, Renov. 2012, gehob. Ausstattung, gepfl. Garten, EA-V Gas, 111 kWh(m²a), 1979, D, Einzelgarage, KP 815.000 €
R. Hake Immo 0171 7578807

Echinger Forum 5/2018

Top Service
100% Beratung

Top Preise
bis zu 50% Ersparnis

DACHAU · ECHING

Top Service
Von der Schwangerschaft bis ins hohe Alter beraten wir Sie ausführlich und fachkundig

Die St. Georg-Apotheken bieten Ihnen 100 % hochqualifizierte Beratung. In allen für Ihre Gesundheit und Medikation relevanten Themenbereichen.

Wir bedienen Sie als Ihr Gesundheitspartner rundum perfekt und freuen uns, wenn Sie mit uns gesund und fröhlich bleiben.

Häusliche Pflege – wenn das Leben sich ändert, sind wir an Ihrer Seite

- Sparen Sie zusätzliche Wege durch unseren Lieferservice
- Leihen statt kaufen – von der Gehhilfe bis zum Krankenbett
- Inkontinenzartikel
- Betreuung von Sonden- und Sauerstoffpatienten
- Und vieles mehr – fragen Sie uns!

Dachau – im Kaufland
Danziger Str. 1, 85221 Dachau
Telefon 0 81 31 - 272 79 61
Telefax 0 81 31 - 272 79 62
Öffnungszeiten:
Mo. - Sa. 8:00 - 20:00 Uhr

Eching – im REWE-Markt
Schlesier Straße 4, 85386 Eching
Telefon 089 - 319 04 930
Telefax 089 - 319 04 933
Öffnungszeiten:
Mo. - Sa. 8:00 - 20:00 Uhr

P
Parkplätze vor Ort

SOMMER-GRILL-FEST & TAG DER OFFENEN TÜR

in der Kampfkunstakademie Ottenburg
(Schlossberg 1)

am **Sonntag, 10. Juni 2018**

von 11.00 – 17.00 Uhr

Was wartet auf Sie?

Kaffee, Kuchen & Grillspezialitäten
zu familienfreundlichen Preisen,
Kampfkunstvorführungen
und ein buntes **Kinderprogramm**.
Selbstverständlich stehen unsere
Trainer für Ihre Fragen zur Verfügung.
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Tel.: 01590 / 130 57 16

www.die-kampfkunstakademie.de * samurai-go-nin-dojo@gmx.de



Montagebetrieb Herbert Kurz

- Parkett-, Kork-
Laminatböden
- Schleifen und Versiegeln
von Parkettböden
- Fenster, Türen
- Fensterdichtungsgummi
- Terrassenholz
- Holzdecken
- Dachausbau
- Reparatur & Service



Bahnhofstraße 13a · Eching

Tel. 089/319 53 19

mobil 0171/48 20 305

UMWELT

Veranstaltungen Heideflächenverein

Samstag 09.06.2018, 11:00 - 19:00 Uhr

KIKS: Fantasie-Tierchen aus Wolle filzen: Wer ist in der Heide zu Hause?
Treffpunkt: Alte Messe / Theresienhöhe, Referenten: Carmen Rohleder, Steffi Kurz
Veranstalter: Ökoprodukt - MobilSpiel e.V. Weitere Infos www.kiks-muenchen.de

Samstag 16.06.2018, 14:00 - 16:00 Uhr

Naturerfahrung und Qigong im Sommer Ein entspannter Nachmittag voller Natureindrücke
Treffpunkt: HeideHaus, Referent: Christine Joas

Kosten: Erwachsene 12 €, Teilnehmer: maximal 10 Personen

Anmeldung: erforderlich bei VHS im Norden des Landkreises München, www.vhs-nord.de oder 089 / 55 05 170. Hinweis: Mitbringen: Leichte Turnschuhe, bequeme Kleidung, evtl. Getränk.

Dienstag 19.06.2018, 18:00 - 21:00 Uhr

Dokumentation eines Areals im Münchner Norden
Vorbesprechung - Fotoexkursion - Nachbesprechung Treffpunkt: MVHS Am Hart, Troppauer Str. 10
Referent: Vera Nowotny, Kosten: Erwachsene 68 €, Kinder 68 €

Veranstalter: MVHS, Teilnehmer: maximal 8 Personen

Anmeldung: erforderlich bei MVHS, www.mvhs.de oder 089 / 480 06-6239

Donnerstag 21.06.2018, 19:00 - 22:00 Uhr

Stadtteilspaziergang Kieferngarten und Sonnwendfeuer am Heidehaus
Spaziergang für Erwachsene und Familien, Treffpunkt: U-Bahnstation Kieferngarten, Ausgang Kieferngartenstraße, Referenten: Anita Irl, Walter Hilger

Kosten: Erwachsene 5 €, Kinder 0 €, Veranstalter: MVHS, Teilnehmer: maximal 20 Personen

Anmeldung: erforderlich bei MVHS, www.mvhs.de oder 089 / 4 80 06-62 39. Restkarten vor Ort.

Informationen zu den Veranstaltungen erhalten Sie im HeideHaus, Tel.: 089/46 223 273,

heihaus@heideflaechenverein.de. Heideflächenverein Münchener Norden e.V.,

Bezirksstraße 27, Telefon (089) 319 5730

E-Mail: Geschäftsstelle: info@heideflaechenverein.de

Gelernter Maurer bietet an

Maurer-, Maler-, Fliesenlegerarbeiten, Dienstleistungen, Entrümpelungen,
Wohnungsaufösungen, Reparaturen, Hausmeistertätigkeiten, Gartenarbeiten

Tel. 0160 / 847 96 38 oder 08133 / 21 22

Hifi · TV · Video · Telefon

Seit 30 Jahren
Ihr Meisterbetrieb!

Meisterbetrieb M. Illenseher

- Verkauf
- Telefonanlagen
- xDSL / VoiP
- Reparatur + Service
- Satellitenempfang
- Video Überwachung

Roßbergerstr. 1a · 85386 Eching · Telefon 089/3 19 59 56

E-Mail: info@iq-illenseher.de · Web: www.iq-illenseher.de

TERMINE

Katholische Kirchengemeinde

Katholisches Pfarramt St. Andreas Eching,
Tel. 089/3790 760

Öffnungszeiten im Pfarrbüro:

Mo, Die, Do und Fr von 09:00 Uhr – 12:00 Uhr

Donnerstag von 16:00 Uhr – 18:00 Uhr

Mittwoch geschlossen.

Pfarrer Martin Guggenbiller, Tel. 089/3790 7617

Sprechzeit: Mittwoch von 16.00 – 17.30 Uhr und
nach Vereinbarung.

Pastoralassistentin Fr. Dobler Tel. 089/3790 76 14

Sprechzeit: Donnerstag von 16.00 – 18.00 Uhr
und nach Vereinbarung.

Sprechzeiten entfallen in den Ferien.

Neu-Andreas

Samstag: 17.00 Beichtgelegenheit

17.15 Rosenkranzgebet für den Frieden

18.00 Vorabendgottesdienst

Sonntag: 10.00 Pfarrgottesdienst

Dienstag: 08.00 Hl. Messe

Mittwoch: 18.00 Hl. Messe, Alt-Andreas

Freitag: 08.00 Hl. Messe

Filialkirche Dietersheim: St. Johannes der Täufer

Sonntag: 08.30 Hl. Messe

1. Sonntag im Monat um 10.00 Uhr Kinder- und
Familiengottesdienst

Donnerstag: 18.00 Hl. Messe

Regelmäßige Termine:

Kinder- Jugend- und Ministrantengruppen

Termine bitte im Pfarrbüro erfragen

Seniorenachmittag

Alle Senior/inn/en Eching, Dietersheim und
Hollern sind herzlich am
Dienstag, 12.6., um 14.00 Uhr

zu unserem Seniorenachmittag im Pfarrheim
eingeladen.

Bildervortrag von Herrn Kießling: „Wandern in
Umbrien auf den Spuren von Franz von Assisi.“

Frauenbund

Dienstag, 05.06.18 um 8.00 Uhr Gottesdienst,
anschl. Frühstück im Pfarrsaal.

Kuchenverkauf der Firmlinge

Sonntag, 10.06. nach dem Gottesdienst Kuchen-
verkauf der Firmlinge.

Sozialdienst

Dienstag, 19.06.2018 um 14.30 Uhr Sozial-
dienstssitzung im Pfarrheim.

GEPA-Verkauf in Sankt Andreas und Bücherei

Sie haben die Möglichkeit, jeweils am ersten

Echinger Forum 5/2018



Hanrieder
BESTATTUNGEN



98,5 % Kundenauszeichnung bei Preis/Leistung

Ihr Partner
auf allen Friedhöfen.

Telefon 089 - 310 53 96
www.hanrieder.de

Sonntag des Monats nach dem Gottesdienst um 10.00 Uhr Waren aus fairem Handel zu kaufen. Verkaufsort ist der Kirchenvorhof.

Die Bücherei hat jeden 1. Sonntag im Monat nach dem Gottesdienst geöffnet.

Regelmäßiges Rosenkranzgebet

am Montag, Mittwoch und Samstag

Jeden Montag, Mittwoch (außer an Feiertagen) und am Samstag wird der Rosenkranz gebetet.

Am Montag um 14.00 Uhr in Neu-Andreas, am Mittwoch eine Stunde vor der Eucharistiefeier, Ort und Zeit der Eucharistiefeier bitte dem aktuellen Gottesdienstanzeiger entnehmen.

Am Samstag beginnt der Rosenkranz eine Dreiviertelstunde vor der Vorabendmesse.

Ökumenisches Taizé-Gebet

Jeden Sonntag (außer in den Schulferien) findet ein ökumenisches Taizé-Gebet statt. Bis 31.10. um 19.30 Uhr in der Pfarrkirche, ab 1.11. um 19.00 Uhr in der Magdalenenkirche.

Meditation.

Teilnehmen kann jede/r.

Termin: jeden Sonntag von 20.00 bis 21.00 Uhr Ort: Pfarrheim Eching. Ihre Rosemarie Fenzl

Mitarbeiterausflug der Pfarrei

Am Freitag, 15.06.2018 sind das Pfarrbüro und der Pfarrkindergarten wegen des Mitarbeiterausflugs ganztags geschlossen.

Am Samstag, 23.06.2018 findet um 19.00 Uhr in **Dietersheim das Patrozinium** statt. Dazu herzliche Einladung.

Pfarrfest

Am 22.06.2018, 19.30 Uhr, findet im Pfarrinnenhof St. Andreas Eching wieder ein bayerischer Hoagartn statt (bei schlechtem Wetter im Pfarrsaal)! Sie Artikel kath. Kirche

Sonntag, 24.06.2018

10:00 Uhr festlicher Gottesdienst zum Pfarrfest und 50-jährigen Jubiläum des Kinderhaus St. Andreas

Altpapier- ohne Altkleidersammlung

Samstag, 16.06.2018, 9.00 Uhr zugunsten der Mission. Sammelgut bitte am Gehsteig bereitlegen (keine Kartongagen). Eine große Hilfe wäre



ERNST WAGNER

Inh. Jürgen Wagner

Innungs-Meisterbetrieb

- Elektro-Installation für Neubau - Altbau - Umbau
- Antennen-Satanlagen
- Elektro-Fußbodenheizungen
- Beleuchtungstechnik
- Baustromanlagen
- Elektro-Speicherheizungen
- EDV-Netzwerkverkablungen
- Reparaturen

85386 Eching · Erfurter Straße 7 · ☎ 089 / 3 19 26 84 · Fax 0 89/3 19 66 51

es, wenn es Ihnen möglich wäre das Papier am Samstag zwischen 10.00 und 12.00 Uhr an den Pfarrparkplatz in der Danziger Str. zu bringen. Das Papier braucht dazu auch nicht gebündelt werden. Ansprechpartner: Herr Josef Martin, Tel. 3191459

Offener Kleiderschrank

Annahme Montag, 04., 11., 18.06.,

jeweils 18.00 – 19.00 Uhr

Ausgabe Mittwoch, 06.06., 15.00 – 16.00 Uhr

Donnerstag, 07., 14., 21., 28.06.,

jeweils 17.30 – 19.00 Uhr

Evangelische Kirchengemeinde

Pfarrer Markus Krusche

Tel. 089/319 49 59 (Pfarramt)

089/318 52 298 (Pfr Krusche)

Pfarrsekretärin: Tatjana Maier-Teyka,

Pfarramt: Mo 10-12 Uhr, Mi 10-12 Uhr,

Do 17-19 Uhr

Danziger Str. 17, 85386 Eching

Tel. 089/319 49 59, Fax: 089/37 92 96 58

Pfarramt.Eching@elkb.de

Spendenkonto Eching: Freisinger Bank eG,

IBAN DE04 7016 9614 0005 7344 36

Gottesdienste: jeweils um 10 Uhr in der Magdalenenkirche (sofern nicht anders angegeben!):

3. 06., 10:00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl (Pfr M. Krusche)

10. 06., 10:00 Uhr: Gottesdienst (Pfr M. Krusche)

17. 06., 10:00 Uhr Gottesdienst (N.N.)

23. 06., 18:00 Uhr Abendgottesdienst (N.N.)

24. 06., 11:00 Uhr ELFER, Gottesdienst in freier Form (Team) + 11:00 Uhr Junior-Elfer, Kindergottesdienst

jeweils nach dem Gottesdienst Kirchenkaffee!

Weitere Termine:

(näheres zum Teil unter Rubrik Kirche – Mitteilungen der ev. Kirchengemeinde)

Unsere regelmäßigen Veranstaltungen im

Gemeindezentrum Magdalenenkirche,

Danziger Str. 6:

Frauenkreis: jeweils Montag um 9:30 Uhr im

Gemeindezentrum

Gebetskreis: jeweils Montag um 20:00 Uhr

„Anonyme Alkoholiker“: jeweils Montag von 19

bis 21 Uhr, Hans, 0175-4003436

SeniorInnen-Treff: 06.06.2018 um 14:30 Uhr im Gemeindezentrum

Magdalenenchor: jeweils Mittwoch um 19:30 Uhr im Gemeindezentrum

Posaunenchor: jeweils Donnerstag 19:00 Uhr
Bastelfreunde: Dienstagvormittags und donnerstagabends: bitte Aushang beachten!

Taizé-Kreis: Sonntag 19:30 Uhr, St. Andreas

Sonstige Termine:

06.06., 14:30 Uhr SeniorInnen-Treff im Gemeindezentrum

14.06., 19:00 Uhr Öffentliche Sitzung des Kirchenvorstandes, Gemeindezentrum

Regelmäßige Veranstaltungen

BRK - Seniorengymnastik:

Di. 13.30-14.30 Uhr mit Brigitte Schneider (089/319 27 74);

14.45-15.45 Uhr mit Ingeborg Pfeiffer

(089/319 28 53) im ASZ,

Mo. 17.45- 18.450 Uhr im Bürgersaal Dietersh.

Wassergymnastik für Senioren:

Frei von 9.45 –10.15 Uhr mit Ingeborg Pfeiffer im Neufun (089/319 28 53)

Trainingstermine Dance Gallery

Dienstags 16-17 Uhr Ballett-Training, Turnhalle der Grundschule, Danziger Straße, Spiegelsaal

Mittwochs 16-17 Uhr Aufbautraining

17-19 Uhr Turniergruppe Jugend

19-21 Uhr Turniergruppe 1. Bundesliga

Turnhalle der Realschule Eching

Donnerstags 16-17 Uhr Aufbautraining

17-19 Uhr Turniergruppe Jugend

19-21 Uhr Turniergruppe 1. Bundesliga

Turnhalle der Realschule Eching

Body2Dance: Tanzen ist eine Leidenschaft

Montag: 16.30 - 18.00 Uhr: Jazz-Modern Dance (Turniergruppe "Art of Change") mit Yvonne ab 10 J. Turnhalle Realschule Eching, Nelkenstr.

19.15 - 20.45 Uhr Jazz-Modern Dance mit Yvonne ab 15 Jahren für Fortgeschrittene

Kita Wunderland, Hauptstr. 12, Eching, Eingang im Rückgebäude

Mittwoch: 15.30 - 16.45 Uhr: Jazz-Modern-Dance (Turniergruppe "Young Jumpers) mit Yvonne ab 6 Jahren

Wirtsberg
Pension
& Cafe

Günzenhausen
Kirchstraße 1 b
Tel.: 0 81 33 - 917 66 72
info@pension-wirtsberg.de
www.pension-wirtsberg.de

Café geöffnet:
Samstags, Sonn- & Feiertags von 14 - 17 Uhr

Jürgen Obermaier
Installateur- und Heizungsbaumeister
85376 Massenhausen
Mobil 0178-498 05 34 Fax 08165-6476 555
info@heizung-sanitaer-obermaier.de
www.heizung-sanitaer-obermaier.de

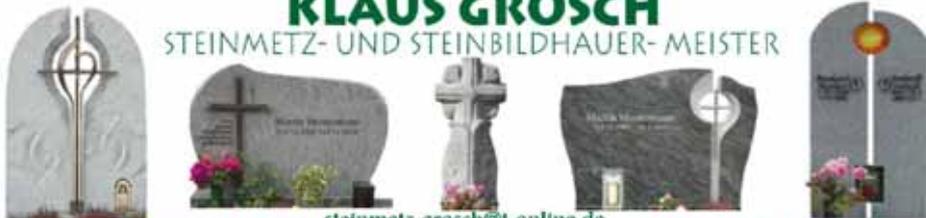
Heizungsmodernisierung
Badsanierung
Wartungs,- & Stördienst

Sanitär
Heizung
Solar

Qualität aus Meisterhand

24h NOTDIENST
0178-4980534

KLAUS GROSCH
STEINMETZ- UND STEINBILDHAUER-MEISTER



steinmetz-grosch@t-online.de
85386 ECHING, TEL. 089 / 319 33 35 + 0163 / 69 90 926

Spiegelsaal (Gymnastiksaal), Danziger Straße, 16.45 - 17.30 Uhr: Jazztanz mit Christine für Einsteiger und Fortgeschrittene ab 9 Jahren
Spiegelsaal (Gymnastiksaal), Danziger Straße, Freitag: 15- 16 Uhr: Jazzdance mit Nina ab 6 J.
Turnhalle an der Grundschule Nelkenstraße, Eching, Eingang Rückgebäude
17.00 - 18.30 Uhr: Jazzdance Ü 30 mit Christiane für Einsteiger und Fortgeschrittene
Kita Wunderland, Hauptstr. 12, Eching, Eingang im Rückgebäude - bitte vorher anmelden-
Trainingszeiten der Erwachsenen Turniergruppe auf Anfrage.

Info's und Anmeldungen unter www.body2dance oder auf der Facebookseite "body2dance" oder bei Heidi Knan 0173/3809035, heidi.knan@body2dance.de und Nataly Storz 0174/3383393, nataly.storz@gmx.de.

Echinger Eisstockschiützenverein
Brotzeitturnier auf der Asphaltbahn (Freizeitgelände), 19 Uhr, jeden 2. Di. /Monat (Apr-Okt.)

Fischereiverein
Regelmäßiger Stammtisch an jedem 2. Mo. im Monat um 19.30 Uhr im Sportlerheim des TSV

Männergesangverein Harmonie
Jeden Mi. Probenabend ab 19.30 Uhr Huberwirt

Katholischer Frauenbund
Jeden Di. 9.30 -12 Uhr Basteln im Bücherei-Keller, Jeden Fr von 8.30 - 9.30 Uhr GymnastikTurnhalle Schule Danziger Str. (nicht in den Ferien)

Lady Sportverein e. V.
Damengymnastik in der 3-fach Turnhalle an der Dietersheimer Strasse Mo.:16.00 - 17.00 Uhr, Di.: 19.30 - 20.30 Uhr u. Do. von 19. - 20.00 Uhr
Weitere Info unter www.ladysport-eching.de

Diabetikerstammtisch
Jeden 4. Donnerstag im Monat beim Huberwirt um 19.30 Uhr. Infos unter 089/32731090

Echinger Blaskapelle
Mo 19.30 Uhr: Probe der großen Besetzung im Feuerwehrhaus Waagstraße

Mehrgenerationenhaus
Information und Anmeldung im Mehrgenerationenhaus/ASZ, Bahnhofstr.4 (089)327142-0
Montag ab 15 Uhr Offener Spieletreff
Dienstag 10 Uhr 2 x monatlich Offener Näh- und Handarbeitstreff
Dienstag 14 bis 17 Uhr Offene Mosaikwerkstatt mit Asylbewerbern und Einheimischen
Dienstag/Mittwoch vormittag PEKIP-Kurse für Babies ab der 6. Woche Info und Anmeldung bei der Gruppenleiterin Ulrike Bewig 08165/691660

Mittwoch 15 Uhr einmal monatlich Sprechstunde Smartphone

Mittwoch 15 Uhr einmal monatlich Tanztee

Donnerstag 14 Uhr ASZ-Schachgruppe
Donnerstag 15.30 bis 16.30 Uhr Kinderturnen für Kinder von 1 bis 3 Jahren

Donnerstag 15 bis 17 Uhr 2 x monatlich Cafe Auszeit - Betreuungsgruppe für hilfebedürftige und demente Senioren

Freitag von 16.15 bis 17.30 Uhr Mädchentreff für 6 bis 10jährige Mädchen

Samstag 14 bis 16 Uhr, einmal monatlich Reparaturcafé

Mädchentreff für 6 - 10jährige Mädchen

Musikschule Eching - Chorgruppen

Chor orange: Montag, 15.00 - 15.30 Uhr

Kinder von 4 - 6 Jahren

Chor rot: Montag, 15.30 - 16.15 Uhr

Chor weiß: Montag, 16.15 - 17.00

Chor blau: Mittwoch, 17.00 - 18.00 Uhr

Jugendchor: Mittwoch, 18.00 - 19.00 Uhr

CANTUS EHO: Donnerstag, 19.00 - 21.00 Uhr
In den Gruppen wird stimmbildnerisch gearbeitet., „Singen soll den ganzen Körper erfassen.“ So steht vor allen Dingen der ganzheitliche Ansatz in der Kinderchorarbeit im Vordergrund.

Musikverein Sankt Andreas
Anfängerorchester: dienstags, 18.30 - 19.30h
Unterhaltungsmusik: dienstags, 20 - 22h
Jugendorchester: freitags, 17 - 18.30h
Blasorchester: freitags, 19 - 21h
jeweils im Proberaum in der Musikschule (DG)

SV Dietersheim
Montag:

15.00 - 16.00 Uhr Kinderturnen 4 - 6 Jahre

17.45 - 18.45 Uhr Seniorengymnastik

19.30 - 20.30 Uhr Pilates

Dienstag:
09:30 - 11:00 Uhr Krabbelgruppe (6-17 Monate)

15:00-16:00 Uhr Kids-Fitness

19.00 - 20.00 Wirbelsäulengymnastik

20.00 - 21.00 "Hot Iron"

Mittwoch:
16.30 - 17.30: Eltern-Kind-Turnen (2-4 Jahre)

Mi: 09:15-10:15 Uhr MamaFit mit Baby

Donnerstag:
LAFIDA (LATinFitnessDance) 16:15 - 17.00

Uhr (6-8 Jahre) 17:00 - 17.45 Uhr (9-14 Jahre)

20 - 21 Uhr, für Erwachsene Bürgersaal

Freitag:
09:30-11:00 Uhr Spielegruppe (1,5-3 J.)

CLEANINGDUCK
Blunck
ENTSORGUNGSGESAMTUNGS-FACHBETRIEB

- ▶ 24 Stunden Notdienst - auch Sonn- u. Feiertags
- ▶ Rohr- und Kanalreinigung • Kanalsanierung
- ▶ TV- Kanaluntersuchung • Kanaldruckprüfung
- ▶ Grubenentleerung • Hebeanlagenservice
- ▶ Tiefgaragenentsorgung • Sondermüllabfuhr
- ▶ Wartung v. Öl-, Benzin- und Fettabseidern
- ▶ Dichtheitsprüfungen



Cleaningduck Blunck GmbH
Tel. (089) 96 96 45
Fax (089) 96 46 43

Im Internet: www.cleaningduck.de
E-Mail: info@cleaningduck.de

Eching

Mieterverein Eching-Neufahrn e.V.
Grünecker Str. 2c, Neufahrn, Termine nur nach nach tel. Anmeldung unter 08165/5979, Di. 14.6. und Do. 28.6. (17-19 Uhr)
mieterverein.neufahrn-eching@t-online.de.
VdK Eching - Stammtisch des VdK
Jeden 3. Donnerstag im Monat. Ausgenommen Feiertage um 15:00 Uhr im ASZ

Dietersheim

01.06., 17 Uhr: Schützen - Standkonzert am Maibaum. Anschließend Zug zur Vereinshalle - Schützennacht mit der Band „High Fly“
02.06., 20 Uhr: Schützen - Kabarett mit „Knedl und Kraut“, Vereinshalle
03.06., ab 9 Uhr: Gauschützenfest Vereinshalle
09.06., ab 10 Uhr: SVD Schleiferturnier Tennisplätze
16.06., ab 20 Uhr: Johannifeuer Bolzplatz Maibaumverein
22.06., 19 Uhr: Patrozinium Kirche - anschließend Treffen im Bürgersaal
23.06. Johannifeuer- Ersatztermin

Günzenhausen

03.06., Fronleichnamprozession mit der Pfarrei
30.06.2018 Steckerlfisch essen mit Moosach III

Jubiläen, Geburtstage, Meetings ..

Fragen Sie nach unseren günstigen Übernachtungs-Arrangements und auch nach den Weekend-pauschalen inklusive Frühstücksbuffet!

HOTEL HÖCKMAYR ECHING
Eching, Obere Hauptstraße 2a
Telefon 089/319 74 20



- ▶ Hardware & Software
- ▶ Programmierung
- ▶ Organisation
- ▶ Projektmanagement

Anerkannter
LEXWARE
Partner

imhof
it-consulting
GmbH

Hochbrücker Weg 6 · 85386 Eching
Tel: +49 (0) 89 / 92 33 70 00 Fax: +49 (0) 89 / 92 33 70 04
info@imhof-it.de · www.imhof-it.de

Nutzen Sie die Dienstleistungen und Fachhandel vor Ort! Sie haben viele Vorteile

- 👉 Sie sparen Zeit und Geld durch kurze Wege
- 👉 Sie bekommen fast alles vor Ort
- 👉 Sie haben einen persönlichen Ansprechpartner für Fragen oder eine Fachberatung
- 👉 Sie haben auch nach dem Kauf einen Berater in der Nähe
- 👉 Sie sichern den Erhalt von Arbeitsplätzen am Ort



Für Einkaufskomfort vor Ort: Statt Internet Bestellclick - Ihr Einkauf beim Fachhändler!

fotostudio - philipp.de
Bahnhofstr. 7
85386 Eching
089 - 319 037 64

imhof it consulting
089/92 33 70 00
www.imhof-it.de

Flattig & Winklmair
Versicherungsden Kabinen
Heldenallee 2, 85386 Eching
www.allianz-flattig-winklmair.de
Tel. 0 89 3 27 29 82 0
Fax 0 89 3 27 29 82 29

S
Wasser- und Heiz-geräte - Spezialised Feuchting

KüchenMarkt
...schnell gut gespart!
Freisinger Str.1
Tel. 08165/6476-0
www.kuechen-markt.de

Sorgenfrei drucken!
SCHWARZ
089 319 769-0

Freisinger Bank eG
Volksbank-Raiffeisenbank

RENAULT PRUMMER
Tel. 08165/5081
www.autohaus-prummer.de

BÖHM & COLLEGEN
RECHTSANWÄLTE - PATENTANWALT
Untere Hauptstraße 2 85386 Eching
Telefon 089/32714713
www.boehm-collegen.de

bioVita
...das ist bioVita!
WOLFGANGSTRASSE 2 85386 ECHING
Tel. 089 319 11 88

Metzgerei - Imbiss Malik
Obere Hauptstr. 2 85386 Eching Tel. 089/362 310
Ihre Metzgerei in Eching

DENSO
Freisinger Str. 21 85386 Eching
Tel. 08165/9 44-0
www.denso-europe.com

AMC
089/329 288 88

emobay
ELEKTROMOBILE SYSTEME
089/470 877 16
www.emobay.de

Fahrschule i-start
start drive, start life
089/374 99 090

HS Haus & Sicherheit
Michael Schöttli
Heim- & Haus Produkte
Telefon: 089-379 399 73
kontakt@haus-sicherheit.info

Meisterbetrieb
Manfred Mittler
089/319 048 75
0172/871 44 71

Georg Steiger GmbH
Weierstr. 9
85354 Freising-Achering
Tel 08165/99 73 50
ENTSORGUNG RECYCLING TRANSPORT CONTAINERDIENST

GOTZ
Eching Untere Hauptstr. 5
089/3192119

BSS Software
www.bss-innosoft.de

Feinkost Kurz
und gut...
Ladenzentrum
Alter Wirt
Danziger Str. 2
Tel. 089/319 11 88

HS Motorsport
& Kfz-Technik
089/37001723

M-KU
Münchner Kies Union

WOHNSTIL GmbH
Küchen und mehr
Beratung, Planung und fachgerechter Einbau
Tel. 089/319 10 59 - www.wohnstil-wegler.de

ST. GEORG-APOTHEKE
Notürlich fit und vital
Schlesier Str. 4 089/31904930

FAHRSCHULE BURGLECHNER
Eching, Bahnhofstr. 4
www.fahrschule-burglechner.de

E.GENSBERGER GMBH
MEISTERBETRIEB
Fachgerechte Bausanierung
089/3192596
www.fliesen-gensberger.com

Huberwirt
Hotel und Gasthof

niki OPTIK
Karl Huber Schindler
Industriepark Eching

Wein und More
Marienstr. 6 Eching 089/319 028 11

Bahnhofstraße 4b
85386 Eching
089 312 862 28
coiffeurmarkt
www.coiffeur-marketa.de

Handgefertigte Trachtenmode aus Eching
Josef Ebenhöf GmbH
089/3192769 www.lederhosen-ebenhoef.de

Fischzucht & Feinkost aus Eching
Nadler
08133 / 6467

weko
Küchenfachmarkt
www.weko-kuechenfachmarkt.de

point:S
Reifen Klessinger
Freisinger Str. 29 08165/3007
www.reifen-klessinger.de

Maruska ModeAtelier
Maria Bajracikova
Untere Hauptstr. 4
Tel. 0151 18 488 611

Ottostr. 4
ECHINGER Getränke Stadt
089/3196519

EHO Apotheke
MEIN ECHING - MEINE APOTHEKE
Bahnhofstr. 4b Tel. 089/319 40 55

FORUM VERLAG
08271.5516

JANSEN - GMM HAUSTECHNIK
089 / 319 15 58
WÄRME SERVICE SOLAR BÄDER KUNDENDIENST

San Remo
RESTORANTE
Echingstr. 9 - 85386 Eching
Tel. 089/319 11 07
www.restorante-san-remo-eching.de

Petra Huber
Sternstr. 4
Günzenhausen
www.artemobile.de

Elektroinnungs-
Meisterbetrieb
W. Schönigen,
85375 Neufahrn
Tel. 08165/64 57 50
www.ezs-elektroanlagen.de

Gemeinde Eching
Untere Hauptstr. 3
Tel. 089/319 00 00
www.eching.de

GOLDEN TULIP
HOTEL OLYMP ECHING
089/ 327 100

KRIN REINIGUNG
Untere Hauptstr. 9

ALTER WIRT
ECHING

five Rücken- & Gelenkzentrum
Heidestr. 4 Eching
089/23057567
www.five-zentrum-eching.de

Gothoer
Wir machen das.
Klaus Hahn
Bahnhofstr. 11b - 85386 Eching
089/319 02 850 - 0162/201 89 96

Jakob Setzwein
Praxis für Physiotherapie,
Rehabilitation und Osteopathie
Bahnhofstrasse 4 Tel. 089/3196600

KÖRPER FORMEN
www.korperformen.com

Wir
gestalten Wohn-
räume

RAUM-COLOR
Farbe. Boden. Stoff

85386 Eching | www.raum-color.de | 

...VON DER PLANUNG BIS ZUM BEZUG

LOIBL-BAU

- ✓ Termisicherheit
- ✓ Festpreisgarantie
- ✓ Alles aus einer Hand
- ✓ Schlüsselfertige Erstellung
- ✓ Über 40 Jahre Erfahrung
- ✓ Massivbauweise

Bauträger

Danziger Str. 15
85386 Eching
Telefon 089/319 19 09
Telefax 089/319 55 59

Bauunternehmen

Heidersberger Weg 14
84108 Leibersdorf
Telefon 087 54/354
Telefax 087 54/13 70

www.loibl-bau.de E-Mail: info@loibl-bau.de



Für die nächste Ausgabe:

Redaktionsschluss **Di. 12.06.**
Anzeigenschluss **Mo. 18.06.**
Erscheinungstermin **Fr. 29.06.**

Anzeigenannahme:

Tel. 0 82 71.55 16
mail: Forumverlag@t-online.de
www.echinger-forum.de

BIO Volet
DER FEINE BIOMARKT



Schlesierstraße 2, Eching
T 089 - 379 792 82
Mo - Fr 8 - 20 Uhr • Sa 8 - 19 Uhr

BIO Volet

Spargelzeit
bei BIO Volet
aus der Region
vom Biohof
Heitmeier
in Altomünster